## Página/12 EN RUSIA

Censura de prensa y disolución de los soviets

# YELTSIN CON MANO DURA

Página 18/19

REPORTAJE EXCLUSIVO A GORBACHOV

## "No estoy ni con los fascistas ni con Yeltsin"

Página /19

RECLAME EL VEOVEO

Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 6 de octubre de 1993

Año 7-Nº 1958-Precio de este ejemplar: $1,30
Recargo venta interior: $0,20-En Uruguay: $6.50

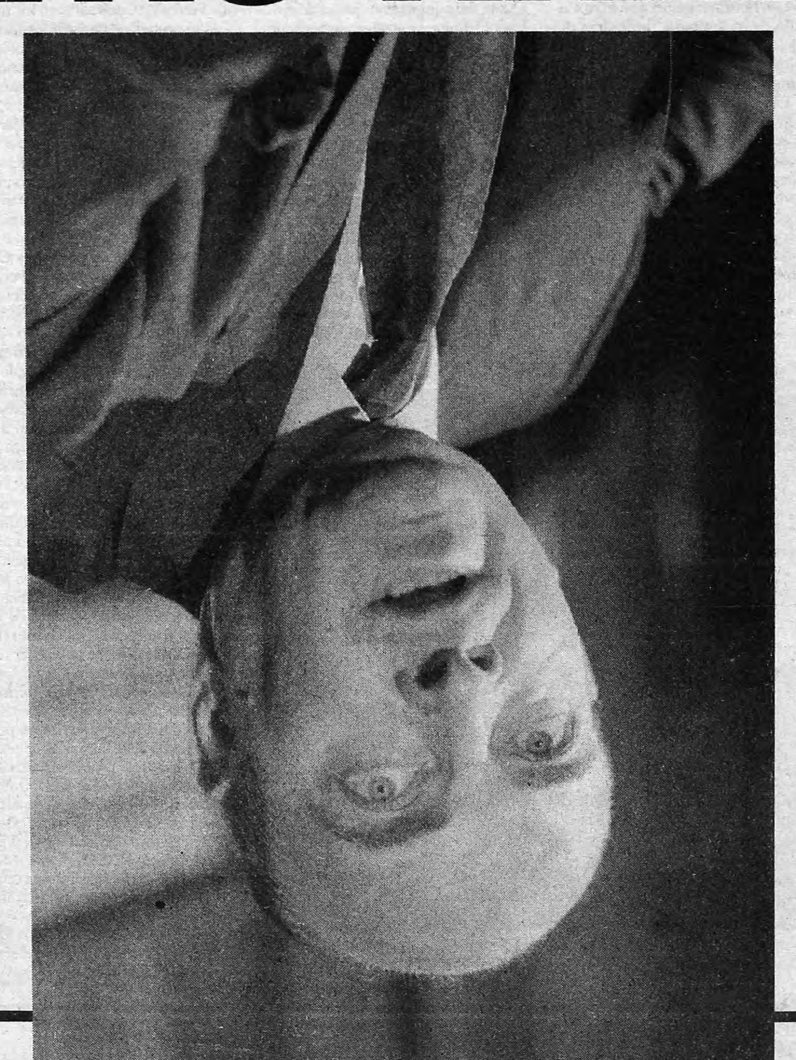


## ESCANDALO EN LA CORTE

Cavallo no presentó pruebas y sólo recordó acusaciones por adulterio y negocios incompatibles de uno de los jueces. Mientras, toda la Corte aceptó la denuncia de Petracchi y Belluscio y ratificó el fallo contra el Banco Central que había sido robado

Página 2/3

# PATAS ARRIBA



### ORDEN

"'La casa está en orden' fue verdad. Lo estaba. Se desarregló después."
(Del ex presidente Raúl Alfonsín a la revista **Página/30**.)

La forma del aeropuerto, *por Rodrigo Fresán* 32

La nueva encíclica del Papa, *por Washington Uranga* 17

INFLACION DE SETIEMBRE
**0,8 %**

La democracia asesinada, *por Hebe de Bonafini* 11

Más de 1200 personas en la inauguración del primer bingo porteño

## CARTON LLENO

Página /15

PESE A LAS DENUNCIAS DEL MINISTRO, LA CORTE

# CAVALLO SE QUEDO

**Obsesionado por sus acusaciones contra los dos ministros de la Corte Suprema que denunciaron el robo de un fallo contra el Banco Central, Cavallo se olvidó de los anuncios económicos y dedicó todo el día a recordar antiguos juicios contra Belluscio por adulterio y negociaciones incompatibles, mientras se negaba a aportar las pruebas prometidas la semana pasada. Por su parte, en una acordada imprevista, el máximo Tribunal decidió por unanimidad ratificar el fallo robado aceptando así los argumentos de Petracchi y Belluscio.**

*(Por Martín Granovsky y Andrea Rodríguez)* **"Ministro, nos citó para darnos las pruebas, ¿cuáles son sus pruebas?", preguntaron ayer por la tarde a Domingo Cavallo los periodistas durante una conferencia de prensa. Por toda respuesta, Cavallo se levantó y salió del salón de actos del Banco Central. Fue el pico de un día en que compensó su amargura por no haber consagrado el domingo como candidato más votado en Córdoba a su pollo Juan Schiaretti, dedicando la jornada a sugerir que tenía pruebas contra los jueces de la Corte Suprema Enrique Petracchi y Augusto Belluscio, y a evitar proporcionarlas. Cavallo asombró a los empresarios cuando los reunió para no hacerles comentarios sobre economía, y a los periodistas para hablarles sólo del índice mayorista. El toque florentino de última hora en esta historia, que comenzó la semana pasada cuando Belluscio y Petracchi denunciaron el robo de un expediente en la Corte, lo produjo el propio tribunal supremo, en una acordada de las diez de la noche en la que, por unanimidad, los ministros dan por reconstruidas las hojas faltantes del expediente.**

El texto de la Corte figura en estas mismas páginas. En traducción de Florencia a Buenos Aires, significa lo siguiente:

* La acordada no toma posición ni sobre la denuncia penal ni sobre el expediente. No resuelve el tema de fondo del robo, ni en el nivel administrativo de la propia Corte ni en el nivel de la Justicia penal, las dos instancias donde se dirime.

* Técnicamente, es una reconstrucción de la sentencia, habitual cuando se pierden hojas de un expediente y un juez reconstruye lo que decían luego de llamar a las partes. En este caso no se llamó a las partes, pero la Corte dio el texto por resucitado.

* De este modo, aunque no resolvió el fondo, la Corte le dio una solución protocolar, cerrando filas por lo menos para poder seguir sesionando sobre otros temas sin un expediente en el aire.

En una traducción más concreta, éstas son las cosas no claras:

* El texto dice que no se había agotado la circulación del expediente sobre los honorarios de un síndico del Banco Central en el fallo del 8 de junio de 1993 entre los miembros. Pero la sentencia sustraída tenía seis firmas: Belluscio, Petracchi, Ricardo Levene, Rodolfo Barra, Julio Nazareno y Carlos Fayt. No habían firmado Mariano Cavagna Martínez, Eduardo Moliné O'Connor y Antonio Boggiano. Y la práctica en materia de circulación es que el expediente circula hasta cinco miembros, y los otros cuatro reciben copias. Una causa se hace recorrer por cinco, pero el borrador se le manda a los nueve miembros. Si uno quiere retocar el fallo, basta con que lo indique. Después, todas las sentencias se firman en un acto ceremonial, con los ministros sentados en torno de una mesa grande.

* Barra fue uno de los firmantes de la primera sentencia. Por Barra circuló dos veces y por Moliné circuló una, según consta en el sistema informático de la Corte.

* El expediente fue adjudicado a Fayt. En cuanto llegó a Fayt, hay una indicación en la pantalla de que fue pedido por Barra. Cuando Fayt lo dejó le fue a Barra, que adhirió a Fayt. Cuando apareció el fundamento adicional de Nazareno, el expediente volvió a Barra para que lo reconsiderara, pero Barra mantuvo la adhesión a Fayt.

Otro dato interesante aportado por una fuente judicial, que sirve para descartar casualidades, es éste: la sentencia fue sustraída de dos lugares, no de uno (del expediente, y del protocolo utilizado por la Corte para dejar fotocopias certificadas por el secretario).

### Una buena noticia

**"Vamos a ver si puedo darles una buena noticia, si tenemos suerte y la información me llega a tiempo", arrancó un Cavallo distendido en la conferencia de prensa de ayer por la tarde, en alusión a los precios mayoristas (ver información en página 5). Pero, como en un buen programa de televisión, dejó todo en suspenso y utilizó los primeros minutos para criticar a "un grupo reducido de estudios jurídicos y profesionales que intervienen en grandes juicios contra el Estado, y que terminan pagando el Banco Central, el Instituto del Reaseguro u otras empresas del Estado. La forma de determinación de esos honorarios –agregó Cavallo– es aberrante. Pueden llegar a representar el diez, veinte, treinta y hasta cuarenta por ciento del monto de la cuestión original que se debatió ante la Justicia".**

Según el ministro, la posibilidad de que estos honorarios sean regulados así radica **"en algunas leyes en vigencia, pero sobre todo por las interpretaciones que se han hecho de los fallos en los años '84 y '87".**

**En la rueda de prensa, y durante todo el día, la estrategia de Cavallo fue restar importancia al robo del expediente y acusar a Belluscio de haber aportado datos la semana pasada al ex presidente Raúl Alfonsín, para que éste los lanzara en el último día de la campaña electoral.**

**Y, como para consolar a los ciudadanos, aunque no demasiado porque no dio categoría exacta por ejemplo a la doctora María Romil-**

DEL COSTO ARGENTINO A LA CORTE

# Cómo aburrir a 300 empresarios

**"Este tipo está loco", reaccionó indignado Roberto Frenkel, uno de los invitados al encuentro con Domingo Cavallo en el Banco Nación, agregando que "nos convocó para informar sobre medidas para bajar el costo argentino y de lo único que habló fue del conflicto de la Corte Suprema". El economista radical fue el único que abandonó el salón de actos antes de que el ministro terminara su arenga de casi una hora y media, señalando que no quería "ser cómplice de esta situación", aunque otros economistas radicales permanecían sentados (lo que no dejó de ser mencionado por el antiguo miembro del equipo Sourrouille). Miguel Angel Broda, por su parte, no quiso opinar sobre la convocatoria, pero la mayoría de los empresarios –aunque sin disimular algún desconcierto– se manifestó de acuerdo con la descripción que hizo Cavallo de la llamada "industria del juicio". Algunos, como Santiago Soldati, expresaron que no era ése el lugar para hablar del tema.**

Para el ministro, el principal aspecto a considerar hoy como factor del célebre "costo argentino" es el pago de honorarios exorbitantes a los abogados en juicios contra el Estado, retribuciones que, según su propia estimación, sumarían 6000 millones de dólares en el conjunto de causas en curso. Banqueros, empresarios y economistas escucharon de boca de Cavallo la definición de "adúltero" para Augusto Belluscio. "Hubo una orden de Alfonsín para que no prospere el juicio político", sostuvo. "Si sabía que iba a hablar de la Corte no venía", confesó con fastidio un ex integrante del equipo económico de Antonio Erman González, agregando que "todos sabemos que tiene razón, pero ni el 10 por ciento de los presentes hubiese respondido afirmativamente a esta invitación para escuchar diatribas contra ministros de la Corte".

Cavallo hizo una larguísima exposición sobre casos contra el Estado por montos multimillonarios, culpando a Belluscio y a Enrique Petracchi de haber rubricado dos fallos, uno en 1984 y otro en el año posterior, que fijaban que los jueces no podían interferir en la regulación de honorarios, y sólo debían circunscribirse a los coeficientes establecidos por ley.

Del caso que generó el conflicto en la Corte, Cavallo apuntó que "ya me había olvidado del asunto" y que volvió al tema "cuando salió en los medios de comunicación y Alfonsín empezó a atacar al Gobierno". Reconoció, en ese sentido, que "**Página/12** es un diario muy bien informado de lo que pasa en la Corte".

Aunque salió del salón recién al terminar el discurso del ministro, el economista angelocista Francisco Mezzadri sentenció: "Vi a Cavallo zigzagueante, sin argumentos claros. Esta fue una reunión lamentable". Como prueba de la escasa sensatez de lo que acababa de oír, citó a Cavallo afirmando: "Tenemos un Poder Judicial independiente, pero necesitamos una Justicia creíble".

Otro asistente, que prefirió no verse identificado en el diario, relató que habían surgido unos discretos aplausos cuando el mediterráneo mencionó lo de los 6000 millones de pesos –suma a la que no explicó cómo llegaba–, indicando que con esa plata se podrían construir viviendas o financiar planes de salud. "Les tocó el corazón a algunos empresarios sensibles", ironizó el testigo. En realidad, ni **Página/12** ni otros medios pudieron presenciar la encendida alocución de Cavallo porque el periodismo fue relegado al pasillo. Los periodistas que consiguieron introducirse en el salón y ubicarse en algún asiento (la convocatoria no logró colmar el recinto) fueron invitados a abandonarlo por colaboradores del ministerio.

Si bien era notorio el fastidio con que los convocados se retiraron por los pasillos de mármol, varios empresarios subrayaron su coincidencia con Cavallo. Roberto Constantini, del Frigorífico Rioplatense, indicó que el problema de los honorarios de abogados y peritos no era sólo una preocupación para el Estado, y dio ejemplos que le dolieron a su propia empresa. "Muchas veces es más barato perder un juicio que ganarlo", aseguró. Gilberto Montagna fue otro de los adherentes. Para él, Cavallo estaba defendiendo "los intereses del país".


F. Duoskin

**La plana mayor del empresariado nacional aguantó entre bostezos una arenga de 90 minutos.**
*"Si hubiésemos sabido de qué iba a hablar Cavallo no venía ni el diez por ciento."*

# RATIFICÓ EL FALLO ROBADO

# CORTADO

da Servini de Cubría, aclaró que "el 99 por ciento de los jueces son buenos jueces, pero lamentablemente hay unos pocos malos jueces involucrados en la industria del juicio contra el Estado. Entre esos malos jueces está nada más ni nada menos que el juez Belluscio".

"Belluscio tiene que renunciar por formar parte de la industria del juicio, verdadero acto de corrupción, y por estar condenado por adulterio, y porque dijo que la Corte no era independiente", sugirió Cavallo.

Por las declaraciones del ministro, sin embargo, toda la maldad de Belluscio es antigua, porque Cavallo se limitó a presentar datos que constan en los diarios desde 1990:

* Recordó que Belluscio tiene en este momento un pedido de juicio político con estado parlamentario "porque una jueza lo halló adúltero. (A principios de abril de 1992 la jueza civil María Teresa Gerzosa de Naveira lo condenó por adulterio, y lo obligó a indemnizar a su ex esposa con 50 mil pesos).

* E informó, lo cual también según Cavallo consta en la Cámara de Diputados, que "Belluscio, (Héctor) Fassi y Mirta Schwartzman eran socios en un estudio que cobraba honorarios en casos (tramitados) ante la Corte Suprema".

Cavallo dijo que Belluscio no fue acusado en 1991 porque "faltaron ocho votos".

–¿En cuántos casos y por qué montos estaría involucrado Belluscio?–, fue la primera pregunta de la rueda de prensa.

–Esos detalles no se los puedo dar, pero son cifras millonarias. Incluso hay jueces presos por este tipo de negocios, como Alberto Nicosia, a quien los senadores condenaron y separaron de sus funciones.

–¿El ministro Petracchi también participaría de esta industria del juicio?

–Yo hablé hoy de la contribución que hizo Petracchi para sentar la jurisprudencia que fue el punto de partida para que cobrara tanta dimensión la industria del juicio. Pero con relación a la actividad profesional del doctor Petracchi tengo consejo de mi abogado de que no es éste el momento para que yo hable de la cuestión. Si él me inicia una querella, yo voy a probar cuál es la verdad–se escabulló Cavallo.

–¿Pero qué pruebas tiene? Usted dijo que las presentó ante la Justicia. ¿En qué juzgado, en qué causas?–preguntó **Página/12**.

–En muchas causas y juzgados, pero bueno, mire, yo no tengo por qué acordarme– dijo un Cavallo sin detalles.

–Ministro, dénos pruebas– insistió un periodista.

Y Cavallo se fue, para volver unos instantes después sólo para dar la buena noticia y volver a irse. A las diez de la noche aparecería por televisión. A esa hora, la Corte difundió su acordada. Pero Cavallo ni la comentó por tevé.



F. Duoskin

**A la izquierda, Cavallo en su día más agitado desde el último domingo.**
*Abajo, los ministros de la Corte, que anoche llegaron a una solución de compromiso.*

## Se cruzan abogados

Eduardo Zannoni es un excelente profesor de derecho de familia que representa al presidente Carlos Menem en su juicio de divorcio promovido por Zulema Yoma. Pablo Argibay Molina es conocido por su influencia en Tribunales y la pasión que pone para convencer a los periodistas de la inocencia de ciertos funcionarios involucrados en denuncias de corrupción. Argibay Molina defiende a Menem en la causa que abrió contra **Página/12** por los casetes del Narcogate, a Alberto Lestelle por su presunto enriquecimiento ilícito y a Carlos Grosso por las irregularidades cometidas en la denominada escuela-shopping. Hasta la crisis de la Corte Suprema, los dos abogados estaban al mismo lado del mostrador. Ahora deberán ser cautelosos cuando compartan un café en Los Conquistadores: Zannoni junto a Enrique Paixao será defensor de Enrique Petracchi y Augusto Belluscio, Argibay Molina firmará los escritos de Domingo Cavallo. Encrucijadas de la profesión.

TEXTO COMPLETO DE LA ACORDADA

# "Regularizar la situación"

**La Corte Suprema ordenó anoche dictar una sentencia similar a aquella cuya sustracción había sido denunciada por dos ministros del Alto Tribunal. A continuación, se transcribe el texto completo de la acordada:**

En Buenos Aires, a los cinco días del mes de octubre del año mil novecientos noventa y tres, reunidos en la Sala de Acuerdos del Tribunal, los señores ministros que sucriben la presente

Consideraron:

1) Que con fecha veintiocho de setiembre del corriente año, los señores ministros Augusto César Belluscio y Enrique Santiago Petracchi denunciaron ante el Acuerdo de este Tribunal la existencia de una seria irregularidad ocurrida en la causa B.377, XXIV "Banco Patagónico S.A. s/quiebra c/Metalúrgica Skay Soc. de hecho s/ejecución", debido a la ausencia en las actuaciones de la sentencia que habría sido dictada en dicho recurso en el Acuerdo del ocho de junio de mil novecientos noventa y tres, a pesar de lo cual el expediente habría continuado con la circulación de rutina con un nuevo proyecto de resolución.

2) Que ante tal circunstancia, el Tribunal en pleno dictó el pronunciamiento de la misma fecha ordenando instruir sumario administrativo y formular la correspondiente presentación ante la Cámara Federal de Apelaciones en lo Criminal y Correccional Federal.

3) Que, en el curso de las primeras investigaciones, pudo comprobarse que la causa citada había sido remitida al Acuerdo del ocho de junio de mil novecientos noventa y tres *sin agotar su circulación*. Por ello fue solicitada, sin advertencia de la celebración de tal Acuerdo, por algunos de los ministros no intervinientes en la votación del expediente en concreto, lo cual provocó que éste retomara su circulación y que se dejara constancia en el Protocolo correspondiente acerca de la falta de los folios pertinentes, en la inteligencia que el caso sería tratado en un nuevo Acuerdo.

4) Que, advertidas estas circunstancias, corresponde regularizar la situación ocurrida en la causa B.377. XXIV "Banco Patagónico S.A. s/quiebra c/Metalúrgica Skay Sociedad de hecho s/ejecución" y disponer que en ella se dicte sentencia de conformidad con el texto aprobado en el Acuerdo del ocho de junio de mil novecientos noventa y tres suscripta por los ministros allí intervinientes, manifestando quienes carecieron de la posibilidad de expedirse en legal forma que se abstendrán de firmar la sentencia a dictarse.

Por ello,

Acordaron:

1) Disponer que en la causa B.377 XXIV "Banco Patagónico S.A. s/quiebra c/Metalúrgica Skay Sociedad de hecho s/ejecución" se dicte sentencia conforme el texto aprobado en el Acuerdo del ocho de junio de mil novecientos noventa y tres suscripta por los ministros allí intervinientes, y agregar en la causa citada copia de la presente Acordada.

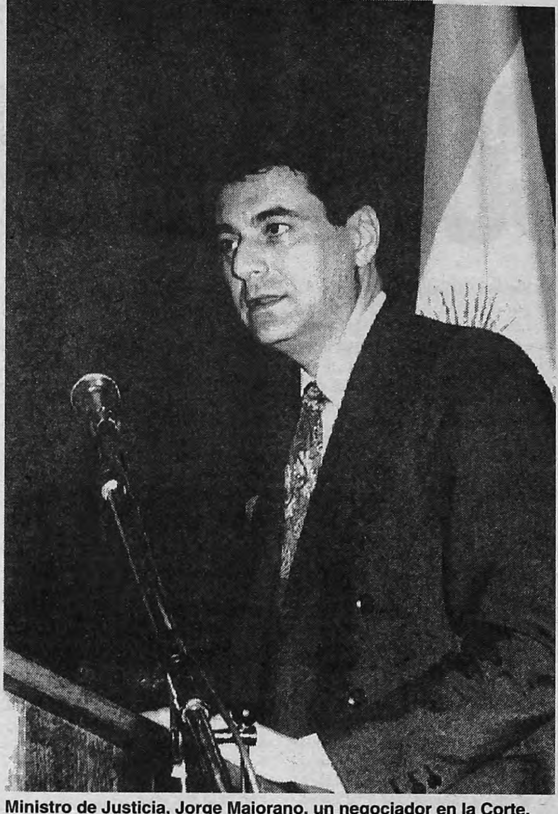
2) Comunicar la presente al señor juez federal interviniente a raíz de la presentación efectuada por esta Corte, y al señor instructor sumariante.

Todo lo cual dispusieron y mandaron, ordenando que se comunicase y registrase en el libro correspondiente, por ante mí, que doy fe.

OPCIONES DEL GOBIERNO

# LA RENUNCIA DE LOS NUEVE

Una de las opciones que se barajaba en el Gobierno para superar el conflicto en la Corte Suprema era la renuncia de sus nueve integrantes o, por lo menos, de cuatro de ellos. Maiorano sería el encargado de llevar adelante las negociaciones. Algunos radicales estarían dispuestos al diálogo si se renueva la Corte actual.



**Ministro de Justicia, Jorge Maiorano, un negociador en la Corte.**
*"Un interlocutor que no provoque irritación a los jueces."*

*(Por Román Lejtman)* **El presidente Carlos Menem debe resolver si Jorge Maiorano será el negociador oficial para superar el conflicto en la Justicia y, hasta que se conociera el acuerdo de la Corte de ayer, se barajaba la renuncia de los nueve ministros de la Corte Suprema como una de las alternativas para resolver la crisis. El ministro de Justicia está decidido a intervenir, pero antes de entrar al laberinto quiere la bendición personal de Menem. Maiorano conoce la atracción que ejerce el alto tribunal en Carlos Corach y Hugo Anzorreguy, y no quiere ser simplemente un mascarón de proa. La reunión entre el Presidente y su ministro debía realizarse después de la denuncia concretada ayer por Domingo Cavallo para decidir la estrategia a aplicar en el cuarto piso del Palacio de Justicia.**

Anzorreguy y Corach tienen excelente llegada a la Corte Suprema, pero en Balcarce 50 se evaluó que era necesario un interlocutor que no provocara irritación en ninguno de los bloques del Alto Tribunal. Maiorano apareció como la figura ideal para conducir una negociación que aparece intrincada y farragosa.

El ministro de Justicia tiene dos planes alternativos para terminar con la anómala situación de la Corte Suprema. Estas iniciativas, que ya son conocidas por Menem, proponen lo siguiente:

- Renuncia de los nueve miembros del Tribunal y negociación con el radicalismo para designar a los candidatos.
- Renuncia de Antonio Boggiano, Enrique Petracchi, Augusto Belluscio y Rodolfo Barra y acuerdo con la UCR para elegir a los reemplazantes.

Maiorano se inclina por la renuncia de todos los miembros de la Corte, pero reconoce que es una hipótesis muy ambiciosa.

"Los jueces del Alto Tribunal son autistas, es una situación que ya no se puede soportar", dijo a **Página/12** un vocero del Gobierno.

–*¿Es posible negociar con el radicalismo?*

–Sí. Ellos hablan de la seguridad jurídica y quieren un pedazo de la torta. Nosotros creemos que a ellos les corresponde un pedazo de la torta.

–*¿Cómo sería la distribución?*

–En la hipótesis de los nueve miembros, tres serían propuestos por el radicalismo...

–*Y los otros seis, ¿designados por el Presidente?*

–No, no piense mal.

–*¿Cómo sería?*

–Tres del Gobierno y los restantes independientes, juristas con prestigio.

–*¿Cómo es su hipótesis si sólo renuncian cuatro jueces?*

–La situación es más simple: dos radicales y dos peronistas.

Menem seguramente resolverá que Maiorano se haga cargo de las negociaciones en Tribunales, pero no dejará afuera de las negociaciones a Carlos Ruckauf y a Eduardo Bauzá. El ministro de Justicia no tiene fluidos contactos con la primera línea de la oposición, a diferencia de Ruckauf y Bauzá que acceden sin problemas a la UCR. Un acuerdo de estas características no se puede cerrar únicamente desde una perspectiva judicial.

En este terreno, Maiorano pretende conversar con Jorge Vanossi y Juan Gauna, dos representantes radicales que conocen como pocos la interna de Tribunales. Vanossi y Gauna no tendrían problemas en iniciar las negociaciones, pero antes necesitan un guiño de la UCR para evitar un paso en falso.



RADICALES

# Con la Corte en danza

*(Por Alejandra Rey)* **Mientras el Gobierno insistía ayer con la novedad de que "ya están abiertos los canales para el diálogo con la oposición", voceros del radicalismo negaron el anuncio del Ejecutivo y se mantuvieron en sus trece: "No a esta reforma con reelección". Como para despejar las dudas que surgieron a partir de la invitación menemista, anoche el presidente del partido, Mario Losada, aseguró que "la posición del partido es la misma que adoptó la convención nacional en julio y noviembre del '92, cuando rechazó el proyecto de enmienda que impulsa el Gobierno por falta de oportunidad y necesidad". Sin embargo, y a pesar de las categóricas declaraciones del senador misionero, algunos sectores de la UCR comenzarán a elaborar una estrategia para concurrir a la posible mesa de negociaciones, que incluye cambios en la Corte Suprema de Justicia, un fiscal nacional de investigaciones administrativas creíble y hasta algunas modificaciones en el Tribunal de Cuentas. El encargado de comentar públicamente esta movida fue el titular de la convención nacional del radicalismo, Osvaldo Alvarez Guerrero, quien aseguró: "La resolución del tema de la Corte es una de las principales condiciones para que mi partido acepte debatir la reforma". Desde Córdoba, Eduardo Angeloz también cruzó los dos temas al explicar que "los miembros de la Corte deben dar un paso al costado, no sólo por la politización de la que fueron acusados permanentemente sino también porque ello oxigenaría la necesaria relación que tiene que haber entre el Gobierno y todos los partidos". Como si esto fuera poco, el gobernador de Río Negro, a favor del proyecto, sentenció: "Soy reformista, no reeleccionista".**

Si bien no se supo qué sector impulsó la estrategia, fuentes partidarias aseguraron ayer que "hubo algunas reuniones en las que se planteó el tema para ver si existe el consenso general dentro de la UCR como para llevarlo al Comité Nacional, con el fin de planteárselo posteriormente al Gobierno. Lo que no sabemos aún es a cuántos tenemos de nuestra parte". Las rondas comenzaron el mismo lunes, y el primero en ser consultado fue el senador Mario Losada, presidente del partido. "En general estaba de acuerdo –dijo la fuente–, pero no se pronunció en forma definitiva. También hablamos con gente del MODESO y del Centenario y en líneas generales dijeron lo mismo". Los llamados y las consultas fueron ayer la gimnasia preferida de los principales referentes partidarios. Desde Córdoba, Angeloz se comunicó con Losada, que hizo lo propio con Raúl Alfonsín con quien habría hablado sobre el tema del posible diálogo. Otras consultas similares se habrían llevado a cabo en el Congreso de la Nación, aunque sus protagonistas no se pronunciaron.

Desde Río Negro, el triunfalista Horacio Massaccesi, que bajó los decibeles reformistas con los que se había pronunciado desde un principio, se reportó a sus jefes y difundió después declaraciones directas: "Es una equivocación del Gobierno pensar que estar a favor de la reforma es también estar a favor de la reelección. Nosotros somos orgánicos y vamos a hacer lo que la UCR decida en el orden nacional. Tenemos que iniciar conversaciones de manera inmediata con el justicialismo para encontrar un marco adecuado sobre el cual realizar la reforma.".

Lo cierto es que ayer, con excepción del senador Fernando de la Rúa que aún elabora el duelo del domingo, los referentes de la UCR comenzaron a tomar posiciones firmes tanto frente al diálogo como a la reforma. Raúl Alfonsín, vestido ya de presidente del partido, fue contundente en sus palabras: "Reelección con sistema presidencialista, jamás", y agregó: "insistiré en la necesidad de que en la Corte haya jueces de la ley y no del poder". El ex presidente, quien aceptó entrevistarse con Menem "porque es un deber de cualquier ciudadano", estaría dispuesto a hablar de reforma siempre y cuando se tome como punto de partida el proyecto de ley consensuado en 1985 con Antonio Cafiero. La lectura de Alfonsín en este punto es que el Gobierno intentará hacer sancionar la ley de reforma el próximo 13 de octubre y recién después convocar a la oposición. A esa estrategia respondería, según la lógica del ex presidente, la ausencia de voceros oficiosos y de "enviados especiales" por parte del menemismo a la hora del diálogo.

Eduardo Angeloz también reafirmó su postura contraria a la realización de un plebiscito sobre la reforma constitucional y aseguró que a su entender "no hay reforma sin consenso. Me gustaría hablar con el Gobierno de este y otros temas –dijo–, pero nunca existió predisposición por parte de ellos".

## SUBIO 0,8% EL COSTO DE VIDA

# Vivir cuesta otra vez

**Igual que agosto, setiembre tuvo inflación cero. Sólo que, esta vez, el prodigio no ocurrió en los precios minoristas, que treparon 0,8 por ciento (dos décimas por encima del incremento vaticinado), sino en los mayoristas, donde el cero no se limitó a setiembre. También en los últimos doce meses no hubo incremento alguno en el índice que mide los precios de fábrica. El anuncio lo lanzó Domingo Cavallo en la insólita rueda de prensa que ofreció anoche en el Banco Nación (ver páginas 2 y 3), presentándolo como una "buena noticia". Sin embargo, darla no le resultó tan fácil. Primero ordenó que compareciera el secretario de Programación, Juan José Llach, para difundir la novedad, pero Juanjo no apareció. Ante ello, Cavallo prefirió atacar con el tema de la Corte, lo que lo condujo a una encrucijada que optó por resolver recogiendo sus carpetas y abandonando la sala. Fue entonces cuando los gritos de algunos frustrados periodistas le reclamaron la prometida buena noticia. El desencajado mediterráneo regresó para anunciar los números de setiembre, elogiando incluso la performance del índice de precios al consumidor (IPC) porque "quebraron la barrera del 9 por ciento", al subir 8,9 por ciento en el último año.**

En el complicado panorama que enfrenta estos días Cavallo por el resultado del comicio cordobés y por su embestida contra miembros de la Suprema Corte, la estabilidad vuelve a tirarle un cable. Sin embargo, el éxito no fue esta vez completo: luego del cero por ciento del costo de vida en agosto, las ocho décimas de setiembre no causan buena impresión, siendo el mayor incremento que registra desde mayo. En realidad, todavía se desconoce la estructura de este aumento porque el Instituto Nacional de Estadística y Censos (INdEC) no pudo todavía entregar la habitual planilla mensual. La demora se originó en un conflicto gremial.

La absoluta estabilidad en los precios mayoristas es consecuencia de la congelación del tipo de cambio, factor ayudado porque la recesión mundial mantiene deprimidos los costos de los bienes que importa la Argentina. En todo caso, considerando la marcha de los índices mayorista y minorista, el crecimiento de los precios combinados es ya el mismo que el equipo económico predice para el año próximo, situándolo entre 4 y 5 por ciento. Pese al desvío en algunos precios, como los de los servicios privados, la inflación dejó de constituir una preocupación para Economía, aunque la ansiada convergencia con el ritmo internacional de inflación haya tardado demasiado en llegar.

La convocatoria de anoche a decenas de empresarios y economistas iba a aportar más novedades –según se creía– para bajar costos y reforzar la estabilidad, permitiendo competir mejor. Esas novedades no llegaron, relegadas por la ofuscación de Cavallo en el *affaire* de los honorarios.



R. Balleste

**Juan José Llach, secretario de Programación Económica.**
*Un año de inflación cero en precios mayoristas.*

## YPF volvió a llenar la Bolsa

**Las acciones de YPF no detuvieron ayer su ciclo positivo, arrastrando al resto del mercado en la primera parte de la rueda. La petrolera creció 1,2 por ciento, al cotizar a 26,20 pesos. Los operadores esperan ansiosos la información que difundirá hoy la empresa sobre el monto y la fecha de distribución de los dividendos correspondientes al cuarto trimestre, que serían "superiores" a lo repartido en el período anterior, según adelantó una fuente de YPF. Las acciones líderes recortaron la ganancia inicial de 1,3 por ciento, para terminar con una leve caída de 0,3 puntos.**

En un marco de negocios tranquilo, el volumen de operaciones alcanzó los 48,2 millones de pesos, 6,3 por ciento más que en la jornada anterior. También se amplió el número de sociedades cotizantes a 73, con un balance de 21 alzas, 27 bajas y 25 sin modificaciones. La pérdida más importante fue para Indupa, que bajó 10 por ciento. En orden de importancia, le siguieron Garovaglio y Bagley, que retrocedieron 6 y 4 por ciento, respectivamente.

# El Gobierno en la búsqueda del consenso por la reforma

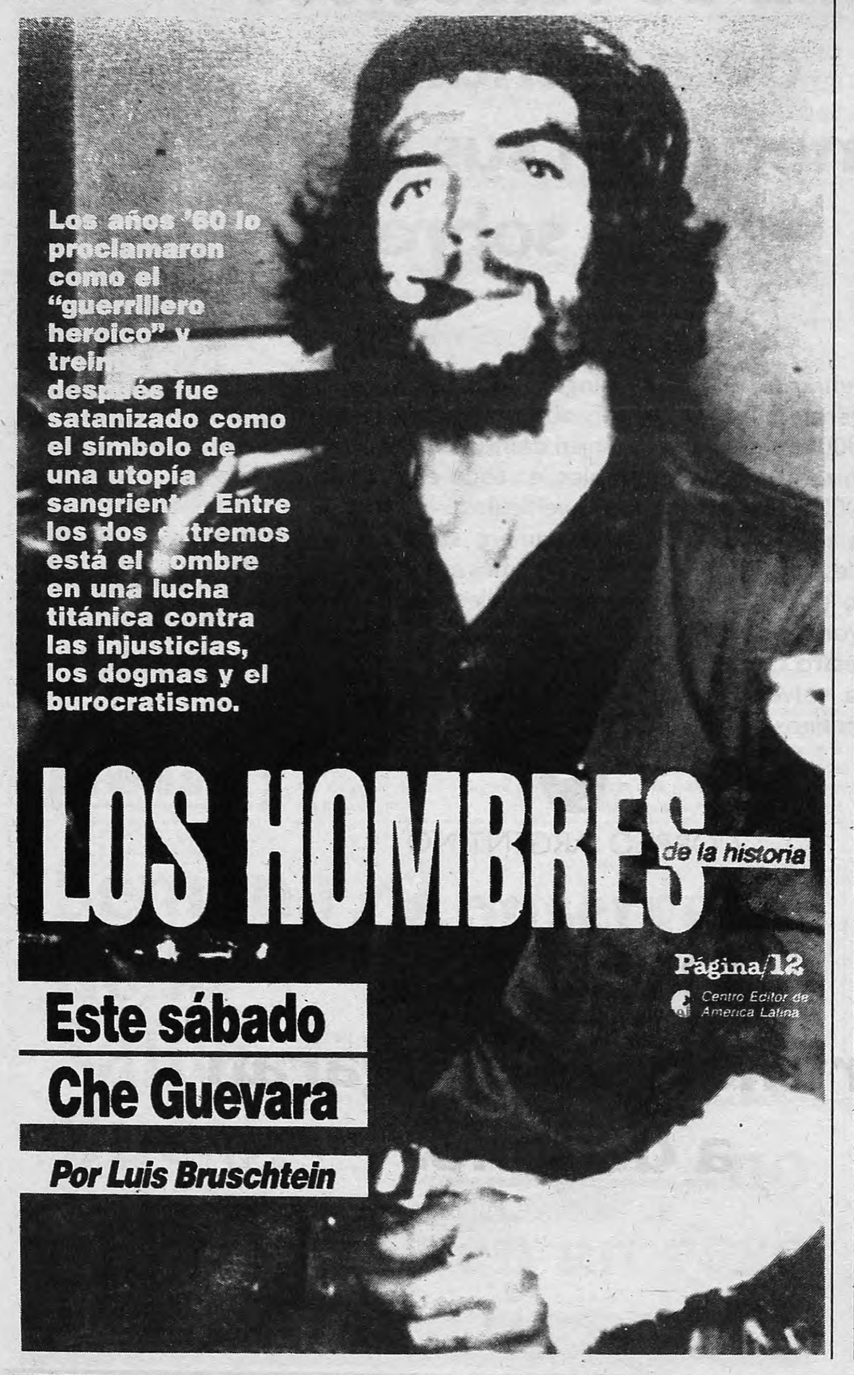
*A la espera de que el Senado dé el sí, el oficialismo prepara el terreno para consensuar la reforma constitucional.*

**El presidente Carlos Saúl Menem afirmó que "entre los próximos siete o diez días" comenzarán las conversaciones con los partidos políticos para intentar consensuar el contenido de una eventual reforma constitucional: el cálculo de días no es arbitrario, porque el Gobierno espera que el Senado apruebe el llamado a la reforma constitucional a principios de la semana próxima (ver nota aparte) y ello lo colocaría en una posición de fuerza para negociar luego con la oposición. Los voceros de la Secretaría General de la Presidencia agregaron precisión cuando en la noche de ayer difundieron que Eduardo Bauzá ya está hablando con algunos radicales, entre ellos los cordobeses Alfredo Orgaz (angelocista) y Carlos Becerra (alfonsinista). Los diálogos continuarán con Mario Losada, Federico Storani, Juan Manuel Casella y Fernando de la Rúa. Probablemente, agregaron los voceros, haya alguna reunión importante antes del fin de semana.**

El cronograma del Gobierno ahora incluye varios pasos sucesivos: el martes que viene se realizará un congreso del Partido Justicialista para mandatar a los legisladores para que voten a favor de la convocatoria a la reforma, de manera de dejar sin escapatoria a José Octavio Bordón y a Antonio Cafiero; la semana próxima Eduardo Menem intentará finalmente aprobar la reforma constitucional en la Cámara alta, como lo viene prometiendo a su jefe, el Presidente, desde febrero; los sindicalistas ultramenemistas –José Luis Lingieri (Obras Sanitarias y presidente de la ANSSAL), Andrés Rodríguez (UPCN), Vicente Mastroccola (Plásticos)– organizarán probablemente una plaza del Sí; y, paralelamente, Bauzá sondeará a los distintos dirigentes radicales para ver si resuelve el teorema de los dos tercios de la Cámara de Diputados arrastrando a algún sector colmado de ambiciones.

Hasta ahora, las requisitorias periodísticas indican que alrededor de Federico Storani hay asesores para los cuales un cambio en la composición de la Corte abriría las puertas para una negociación amplia (ver página 4). Públicamente, además, el rionegrino Horacio Massaccesi ya ha reclamado un gesto reformista de la UCR, aunque con ambigüedades, porque los diputados radicales de su provincia firmaron el documento radical que se opone a la reforma. Fuera de grabador, los voceros del Gobierno involucran a todo tipo de radicales en las conversaciones: Enrique Nosiglia, César Jaroslavsky, Horacio Jaunarena, Raúl Alconada Sempé, Carlos Becerra, Enrique Olivera, Alfredo Orgaz. La inmensa mayoría de los involucrados niega que hasta ahora se hayan contactado con ellos.

En sus declaraciones, Menem volvió a referirse a la reforma constitucional. "Yo no busco mi reelección en particular. Busco la reforma de la Constitución en sus aspectos fundamentales". Menem también habló sobre los presidenciables para el caso de que no se produzca la reforma de la Constitución nacional. "A Eduardo Duhalde no le cabe la prohibición que señala el artículo 77 de la Constitución nacional", dijo. "Todo el mundo tiene derecho de aspirar a la Presidencia, máxime alguien como Domingo Cavallo", agregó. Y luego amplió: "Ni Fernando de la Rúa ni Federico Storani deben quedar al margen".




## Una plaza al olvido

"No está ni conversado", fue la sintética respuesta de Andrés Rodríguez, portaestandarte del Club de Amigos sindicales de Menem, ante la consulta de este diario sobre una arremetida del grupo para sacar la Plaza del Sí. La concentración en respaldo de la reelección presidencial había sido propuesta por los "amigos" en plena campaña y con el aparente guiño presidencial, pero se frustró ante la negativa de Eduardo Bauzá y los jefes políticos del PJ, empezando por Eduardo Duhalde. En cambio, dentro de la CGT los fuegos no están apagados, ya que el mandato de Naldo Brunelli, electo diputado nacional el domingo último por las listas del duhaldismo, se cumplió ayer y aún no hubo entendimiento para su sucesor. Los "amigos" menemistas quieren que lo reemplace uno del grupo, mientras que los "elefantes" referenciados en Duhalde postulaban hasta hace pocos días su reelección. Sin embargo, Lorenzo Miguel ya anticipó que no se aferrará al cargo de su hombre y como prueba de predisposición a acordar reunió a algunos "amigos".

Los hipermenemistas interpretan que les corresponde el puesto como correlato del "triunfo de Menem" en las elecciones. Uno de ellos, el plástico Vicente Mastrocola, fue más allá y el lunes empapeló el centro con un afiche previamente preparado cuya leyenda, junto a la imagen del Presidentes, es: "Ahora reelección. Menem '95".



# VUELVEN DE

**(*Por Ernesto Muro*) "El país dio al justicialismo un fuerte respaldo para seguir gobernando, pero no nos convirtió en los dueños de la Argentina. La Constitución es el marco de convivencia de todos los argentinos y su reforma no puede subordinarse a una coyuntura electoral." De esta manera José Octavio Bordón fundamentó su insistencia en un amplio consenso con la oposición y prenunció que, en caso contrario, votará en contra de la reforma que está a consideración del Senado. Teóricamente, las sesiones deben reanudarse el 12 y en la Cámara alta ya comenzaron ayer las movidas en relación con este tema. La comisión peronista de consenso se reunió con las entidades ruralistas, mientras que Eduardo Bauzá lo hizo con el bloquista Leopoldo Bravo. Este último dio un guiño acerca de su voto favorable.**

El justicialismo cuenta con 29 miembros propios más los neuquinos Jorge Solanas y Felipe Sapag y el fueguino Juan Carlos Oyarzum, para llegar al número de 32 que constituye los dos tercios. Con Bravo quedaría cubierto por cualquier defección en sus filas. Sin embargo, el sanjuanino que se manifestó siempre a favor de la reforma y de la reelección, no quiso ayer dar su voto anticipado y reiteró que el proyecto de reforma elaborado por el peronismo no le gusta nada. Bravo había señalado, cuando se opuso en la última oportunidad a dar su voto favorable, que el tema debía tratarse después de los comicios del domingo último. Pero siempre aclaró que existían puntos que no le satisfacían. Estos puntos son los de la elección directa de los senadores, del presidente de la República y otros menores que a su entender afectan a los partidos provinciales y los condenarían a la desaparición. En el Senado se especula que la negativa de Bravo no es tajante y que está tratando de negociar mejor. El sanjuanino promovió la postergación del debate del mes pasado para esperar los resultados electorales, pero a su partido no le fue bien y terminó tercero detrás del menemista Jorge Escobar y de la lista oficial del PJ. Precisamente, esto provocó que Bravo esté enojado con el Gobierno.

Bordón, por su lado, a dos días del amplio triunfo electoral del oficialismo, salió a reiterar su postura acuerdista con la oposición que el mes pasado obligó a que se postergara el debate sobre la reforma en el Senado. "Si revisan mis declaraciones preelectorales, verán que preveía este resultado. Pero no somos los dueños de la Argentina. En Mendoza, con casi el 50 por ciento de los votos después de 6 años de gobierno, seguimos insistiendo con el consenso y sostenemos el mismo criterio a nivel nacional". Para avalar su postura, el mendocino recurrió a una frase de Juan Domingo Perón en 1974: "La Constitución nacional representa a la inmensa mayoría de los argentinos". Trazando un paralelo, dijo Bordón a **Página/12**: "La Constitución es el marco para todos los argentinos, de manera que se necesitan mayorías especiales para dictarla o reformarla. Yo sigo pensando que la reforma es buena y oportuna, pero requiere un amplio contexto de diálogo y convivencia política".

De todos modos, Bordón todavía tiene que pasar –al igual que los diputados Rafael Flores y Juan González Gaviola–, por la prueba del Consejo Nacional Justicialista, que el martes se reunirá para exigir a los legisladores peronistas que se subordinen disciplinadamente a votar la reforma y la reelección presidencial.

A LA CARGA EN EL CONGRESO POR LA REFORMA

# REGRESO AL SENADO

**El oficialismo volvió a la carga en la Cámara alta para que se apruebe el proyecto de reforma constitucional. Bauzá se reunió con el sanjuanino Leopoldo Bravo, quien dio un guiño pero pidió cambios en el proyecto. Bordón sostuvo que el triunfo del domingo no modifica la necesidad de consenso.**





**Los senadores Bordón y Bravo. Uno insiste con el consenso, el otro pide cambios en el proyecto.**
*"El país dio al justicialismo un fuerte respaldo, pero no nos convirtió en los dueños de la Argentina."*

El otro senador justicialista rebelde, Antonio Cafiero, no dio mayores señales, aunque fuentes del cafierismo dijeron que "la lluvia de votos" torna difícil una nueva resistencia contra el menemismo.

Cafiero se concentró ayer en la comisión consensuadora que se reunió con Humberto Volando (FAA), Leónida Gassoni (CONINAGRO), Eduardo Zavalía (SRA) y Arturo Navarro (CRA). Los ruralistas prefirieron hablar a título personal. El más confuso fue Zavalía, quien dijo que estaba a favor de la reelección, pero salteando un período, aunque admitió que Carlos Menempueda ser reelecto inmediatamente si gana el plebiscito. Volando se manifestó reformista y pidió que se incorporen a la Carta Magna reformas dogmáticas, entre las que mencionó la preservación del medio ambiente, de los recursos naturales y "que la propiedad no tenga valor absoluto". En cuanto a la reelección dijo que sí, pero que Menem debería esperar un período antes de ser reelecto. Navarro se preocupó en remarcar que "la CRA no debe pronunciarse porque esto trae divisiones entre sus socios". Los senadores al escucharlo comentaron que en la provincia de Buenos Aires el justicialismo ganó en las zonas paradójicamente rurales, donde la CRA tiene representación.

La comisión consensuadora se reunirá próximamente con el MODIN, con la CGE y con el reelecto Carlos "Chacho" Alvarez. El diputado del Frente Grande ya reiteró que se opone tajantemente a la reforma y a la reelección de Carlos Menem. Estas reuniones deberían terminar para el 12, día en que se reanuda la discusión sobre la reforma, pero todo el mundo está mirando y esperando las negociaciones con los radicales.

## Vuelta al trabajo

El Senado nacional analizará hoy cerca de 250 órdenes del día pendientes, en su mayoría proyectos de comunicación y pedidos de informes, en la primera sesión que realizará desde que hace una smana fuera prorrogado por el Poder Ejecutivo hasta fines de noviembre el período ordinario que debía finalizar el jueves último. Según acordaron anoche los presidentes de bloque, la sesión de la Cámara alta está convocada para las 16, y se iniciará con una consulta a la Comisión de Juicio Político de Diputados, sobre la fecha en que se escuchará la acusación hacia el magistrado mendocino Walter Rodríguez. En tanto la Cámara de Diputados, que no delibera desde mediados de agosto, prosigue con su inactividad legislativa debido a que la Junta Electoral nacional mantiene ocupado el Salón de los Pasos Perdidos, contiguo al recinto de sesiones, ya que allí se desarrolla el escrutinio definitivo de los comicios del último domingo.



CREDITO CORDOBES

## Caminotti acusa a Mingo

**El ministro de Economía de Córdoba, Jorge Luis Caminotti, no descartó ayer que el ministro de Economía, Domingo Cavallo, esté alentando las acusaciones contra la administración de Eduardo Angeloz en torno de la falsificación de una firma en el trámite de un crédito para el Banco Social de esa provincia.**

Caminotti también especuló que la falsificación podría haber sido instrumentada desde el propio directorio del Banco Nación con la finalidad de perjudicar a la provincia de Córdoba y enlodar al gobierno de Angeloz. Ya que fue cometida con un sello de esa entidad bancaria "al que ninguno de nosotros tiene acceso".

"Esta insistencia de Cavallo a través de (Aldo) Dadone, con nuevas declaraciones de este tenor, refleja la herida del ministro por su derrota electoral, sigue tirando cosas, está bien, yo lo comprendo, pero no tenemos nada que ver con esa falsificación", aseguró Caminotti.

La falsificación descubierta por el Banco Nación fue denunciada el viernes pasado por Cavallo. Durante un ríspido diálogo radial que mantuvo con Caminotti y con el presidente del Banco Social, Jaime Pompas, a quienes el ministro acusó de "haberme vendido un buzón" en referencia a los supuestos gestores del crédito.

El presidente del Banco de la Nación Argentina (BNA), Aldo Dadone, confirmó ayer que su firma fue falsificada por una persona que tramitaba un crédito en el exterior para el Banco Social de Córdoba y que se investigaba el origen del delito.

Caminotti negó cualquier responsabilidad en la falsificación de la firma del trámite y remarcó que "esos gestores (denunciados por Cavallo) no existen, nosotros gestionamos nuestros créditos, no tenemos gestores. El ministro habla de ellos y yo desconozco a quién se refiere".

En Buenos Aires, Dadone, en declaraciones a periodistas acreditados ante el Palacio de Hacienda, tras las reunión mantenida ayer por el gabinete económico, corroboró la denuncia que el viernes pasado había efectuado Cavallo. El titular del BNA sostuvo que "el objetivo de esta falsificación es, a nuestro criterio, permitir que el trámite (para la obtención del crédito) siguiera adelante, pese a la oposición manifestada por el Banco Nación por indicación del ministro Cavallo". El funcionario recordó que, de acuerdo con una ley promulgada en los años 70, "las provincias no tienen posibilidades de endeudarse sin hacer previamente un trámite frente al Estado nacional".

## La CGT busca conducción

Con el congreso de la CGT suspendido sin fecha y el mandato del secretario general, Naldo Brunelli (UOM), vencido hace pocas horas, dirigentes ultramenemistas y de la Alianza Moderados-62 Organizaciones intensificarán hoy las negociaciones en procura de un acuerdo sobre la futura conducción de la central obrera. Para destrabar la situación y evitar una crisis en la cúpula gremial, los hiperoficialistas, cuyos intentos fueron últimamente petardeados constantemente por el otro grupo, propusieron ahora que los cinco secretarios generales sigan "en igualdad de condiciones" al frente de la CGT hasta que se realice el congreso, con la intención de restarle poder a Brunelli. Sin embargo, los Moderados-62, envalentonados porque en un mes frustraron planes de sus colegas -primero, presionando con el Gobierno, consiguieron la suspensión de un acto en Plaza de Mayo por la reforma constitucional y la reelección presidencial, y ahora los forzaron a postergar "sine die" el congreso cegetista–, evalúan que de cualquier manera ni ellos ni Brunelli se verán afectados. Consideran que si se efectúa una votación para elegir un nuevo secretario general alterno de acuerdo con el artículo 49 del actual estatuto, los cosecretarios que lo harán por Brunelli, ganan fácilmente (el lucifuercista Oscar Lescano, el mecánico José Rodríguez y el telepostal Ramón Baldassini). Por otra parte, si se acepta la oferta "ultra" de que los cosecretarios queden al frente sin diferencias "podría ser peor porque habrá dos secretarios generales, pues si no van Lescano, Rodríguez y Baldassini entonces quedarán Brunelli y Pedraza", dijeron voceros moderados.

# Primer contacto entre Alfonsín y Angeloz para repartir los tantos

*El gobernador cordobés y el ex presidente mantuvieron una primera conversación para analizar el nuevo escenario radical. La UCR afirmó que el triunfo del PJ "no consagra ningún tipo de hegemonía política".*



**Raúl Alfonsín y Eduardo Angeloz, otra vez en el centro del escenario radical.**
*Dos temas para definir: la conducción de la UCR y la fórmula para el '95.*

*(Por Guillermo Alfieri)* **Una breve y cordial comunicación telefónica marcó ayer el primer contacto poselectoral entre Eduardo Angeloz y Raúl Alfonsín. Después de la contundente victoria menemista del domingo, el gobernador cordobés quedó como principal aspirante a la candidatura presidencial del radicalismo y el ex presidente sigue tejiendo alianzas para reinstalarse en el jefatura del Comité Nacional. Un acuerdo entre ambos superaría cualquier resistencia interna. Pero ni uno ni otro dio todavía el primer paso. Más bien –explican en sus respectivos entornos– están "orejeando" la baraja con la desconfianza que los vinculó siempre. A algunos hombres de Angeloz no les convence la idea de competir otra vez por la presidencia con Alfonsín ocupando el centro de la escena. A algunos hombres de Alfonsín no les convence el tipo de oposición "moderada" que atribuyen a Angeloz ni su discurso económico. Son dos de las asperezas más importantes que deberán limar en el mes y medio que falta hasta la renovación de autoridades del Comité Nacional. Entre ambos ya irrumpió el gobernador rionegrino, Horacio Massaccesi, quien pidió "proyección patagónica" para su figura, lo que puede traducirse en una vicepresidencia de la cúpula partidaria y en un lugar en la fórmula del '95.**

La contundencia de la derrota radical en la elección del domingo pasado hace que en estas horas todos hablen con todos buscando reacomodar el tablero interno y la posición del partido hacia afuera. En esas comunicaciones múltiples se inscribió el fugaz diálogo entre Alfonsín y Angeloz. Hasta ahora, Alfonsín se limitó a decir que el cordobés, igual que Massaccesi, y el santiagueño José Zavalía "son presidenciables". Y Angeloz reclamó que "no se pretendan reeditar liderazgos excluyentes ni hegemónicos". Pero cada referencia recíproca es más que respetuosa.

"Voy a actuar con mesura y reflexión antes de decidir", dijo ayer el cordobés en público. En privado agrega que "ni loco voy a repetir la experiencia del '89". En aquel año, Angeloz fue el candidato que enfrentó a Menem, pero que además tuvo notorios cortocircuitos con el entonces presidente Alfonsín y con la estructura partidaria que le cuestionaba sus posturas en materias claves como economía o política exterior.

Cuatro años después –luego de muchos vaivenes en la relación entre ambos– vuelven a concentrar todas las miradas. Angeloz es el único que podría comandar el último intento de obstruir el acceso de Alfonsín al Comité Nacional, pero entre quienes los rodean hay opiniones divergentes. Están los que se entusiasman con un rápido acuerdo y distribución de roles y los que agitan otros fantasmas: por ejemplo, el centro de la campaña ocupada por el paupérrimo 24 por ciento de imagen positiva que registra el ex presidente o la figura emparentada con la hiperinflación y el desgobierno económico. "Marito, yo no voy a ser candidato para los afiches. Esta vez quiero ganar", cuentan que le dijo Angeloz dos meses atrás al actual titular de la UCR, Mario Losada.

El alfonsinismo cuenta las cosas a su modo. Algunos sostienen que hay un pacto no escrito, pero cerrado varios meses atrás cuando Alfonsín le garantizó dos cosas a Angeloz: 1) que no tenía ambición presidencial para el '95 y 2) que lo iba a apoyar a él en perjuicio de Fernando de la Rúa, ahora fuera de carrera.

"Nosotros tampoco queremos lo del '89", es la frase que también los alfonsinistas anteponen a la seguridad de tener los votos para el Comité y a la advertencia: "Si Adolfo Sturzenegger y Ricardo López Murphy (asesores del cordobés que no ocultan coincidencias con el plan Cavallo) son los que le van a marcar el discurso económico a Angeloz, las discusiones no duran mucho". Exaltan, en cambio, que Massaccesi ganó con la consigna "Minga al Mingo" y que lo mejor de Córdoba fue el cotejo entre "el modelo provincial y el nacional". Por eso tomaron como buena señal la declaración que hizo anoche Angeloz: "Nosotros somos la estabilidad con sensibilidad social, el federalismo frente a la tecnocracia centralista". Hay un mes y medio de plazo para saber si habrá fuegos de guerra o perdices para la cena.



## La UCR no quiere hegemonía

**El Comité Nacional del radicalismo reconoció anoche que el resultado de las elecciones del domingo último colocaron al justicialismo como "primera minoría del país", pero advirtió que no se "ha consagrado ningún tipo de hegemonía política".**

La conducción de la UCR, que preside el misionero Mario Losada, consideró además que los comicios reflejan "un crecimiento de la presencia federal del radicalismo, con un aumento de su caudal electoral en dieciséis de los veinticuatro distritos del país y un retroceso del oficialismo en once de ellos". El análisis no contempla que, a pesar de esos números distritales, el justicialismo aumentó su caudal electoral a nivel nacional.

"Los datos iniciales no agotan el análisis que continuará haciendo el radicalismo, pero señalan, fundamentalmente, que más allá de la euforia triunfalista con la que el oficialismo pretende presentar los resultados, una vez concluidos los comicios permanecen en pie los graves problemas económicos, educativos y sociales que aquejan a nuestra sociedad", indica el texto radical.

## CON ERMAN EN LA CABECERA Y PIERRI "OLVIDADO"

# Menem tuvo su cena de la victoria

*Con los candidatos triunfantes, amigos y miembros de la farándula, Carlos Menem festejó la victoria en las urnas.*

**(*Por María O'Donnell*) El murmullo cesó de pronto y los invitados se pusieron de pie. Las luces se encendieron y la música funcional cedió ante la marcha peronista. El presidente Carlos Menem había ingresado a El Mangrullo, el restaurante donde festeja sus triunfos políticos. La mesa central de "La cena de la victoria", como la bautizaron los menemistas, fue un fiel reflejo del resultado de las elecciones. Los lugares estaban preasignados: Menem en la cabecera y Antonio Erman González a su derecha. Nadie había previsto la presencia de Alberto Pierri, pero bastó que el bonaerense asomara su nariz para que le habilitaran un lugar junto al Presidente. Solo faltaba Eduardo Duhalde.**

A las doce menos cuarto de la noche del lunes, veinte minutos antes que Menem, había hecho su ingreso triunfal Erman González, vestido de sport y acompañado por su esposa. El hombre que encabezó la lista del oficialismo en la Capital había resuelto que se tomaría el día posterior a la elección para descansar en su casa, pero no podía faltar a la cita.

El Mangrullo es un restaurante construido sobre la autopista Ricchieri, camino al aeropuerto de Ezeiza. Su dueño, Alejandro Granados, supo convertirlo en el lugar de los festejos menemistas. Con Zulema Yoma a su lado, Menem celebró allí el resultado de la interna peronista, que disputó contra Antonio Cafiero el 9 de julio de 1988. Cuando Menem llegó a la Casa Rosada, Granados optó por organizar una cena fastuosa en La Celia, la estancia que tiene en Tristán Suárez. El círculo íntimo del Presidente volvió a comer en El Mangrullo el 30 de abril pasado, cuando Eduardo fue reelecto presidente del Senado y se matuvo como el segundo en la línea de sucesión de su hermano.

Para el lunes, el restaurante se decoró con la leyenda "Menem 1995", repartida por todos lados: en un enorme globo de plástico que levitaba en la puerta de entrada y en las remeras de las señoritas de piernas largas que pululaban por la sala. El slogan de la reelección compitió con otro: uno que decía "Dulce diputada". Isabel Beatriz "Dulce" Visconti de Granados es la esposa de Alejandro y flamante diputada nacional. Su nombre fue uno de los que Menem le impuso al gobernador Duhalde en el armado de la lista del Partido Justicialista de la provincia de Buenos Aires para el 3 de octubre. Enfundada en un conjunto tejido con hilos dorados, Dulce se acomodó al lado del Presidente y sonrió para las fotos, mientras su marido cuidaba los detalles en la cocina.

Después de cantar la marcha peronista, Menem se acomodó en la cabecera de una mesa redonda. El resto siguió las indicaciones de unas pequeñas tarjetas que se habían dispuesto sobre los platos. El Presidente quedó atrapado entre Dulce (secundada por Erman González) y Susana Valente (acompañada por su esposo Eduardo Menem). Tenían lugares asignados el ministro de Salud y Acción Social, Alberto Mazza; el de Educación, Jorge Rodríguez; la titular del PAMI, Matilde Menéndez; el director de la SIDE, Hugo Anzorregui; el presidente de la Casa de Moneda, Armando Gostanián; el recién desprocesado Gerardo Sofovich; el empresario Daniel Scioli y su esposa Karina Rabollini; y el médico personal de Menem, Alejandro Tfeli.

El dueño del Hotel Alvear y del yate en el que Menem suele navegar por el Tigre, Mario Falak, corrió peor suerte. Se instaló en la mesa central, pero tuvo que abandonar su lugar de privilegio diez minutos después de haberlo ocupado. A las doce y diez de la noche apareció el titular de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. El duhaldista llegó acompañado por su hija adolescente y recibió el aplauso de los presentes, un reconocimiento que sólo le habían dispensado a Menem y a Erman González. En cuanto lo vieron llegar, los organizadores corrieron hacia la mesa central y le pidieron a Falak que cediera su silla.

El empresario aceptó, pero Pierri preguntó de inmediato qué sucedería con su hija. Le dijeron que tenía un cubierto en la mesa vecina. El diputado no quedó muy conforme y los 22 puntos de diferencia que obtuvo el oficialismo en la provincia de Buenos Aires terminaron por convencer a los comensales que había que apretujarse para que entrara otra silla. Mientras se dirimía el percance, trescientos invitados arremetían con la entrada: pequeñas parrilladas y ensalada, regadas por vino y champagne. El plato principal se alimentó de siete costillares. Dulce explicó: "Quisimos que el Presidente celebrara su triunfo íntimamente, con sus amigos, en un marco austero y junto a la gente del espectáculo, porque esto no es un acto partidario sino un encuentro de amigos".




F. Dovskin

**Menem, sentado junto a Dulce Granados y, parados, los triunfantes Pierri y González.**
*En El Mangrullo, "La cena de la victoria" juntó a políticos y funcionarios con la farándula.*

Después de escuchar a un conjunto folklórico, Menem se propuso recorrer cada una de las mesas. Recibió las felicitaciones de rigor y repartió saludos: un doble beso para las mujeres y un apretón de manos para los señores. La farándula estaba representada por Moria Casán, Graciela Borges, Víctor Bo, Beba Bidart, Ethel Rojo, Quique Dapiaggi, el arquero Ubaldo Matildo Fillol y el peluquero Miguel Romano, entre otros.

En la constelación del entorno menemista y de funcionarios figuraron el ministro de Gobierno bonaerense, Fernando Galmarini; el titular de la Comisión Nacional de Valores, Martín Redrado; el secretario general del Partido Justicialista, Alberto Kohan; el asesor presidencial José Bautista Yofre; el ex embajador Jorge Vázquez y los hermanos Spadone.

A pesar del despliegue, el festejo fue breve: Menem llegó a la medianoche y partió en forma intempestiva una hora más tarde. El restaurante se vació de golpe. En la mesa principal quedaron a solas Eduardo Menem y Erman González, quien había mantenido por la tarde una reunión con los diputados menemistas. "Es la foto del poder en el Congreso", bromeó un invitado, presagiando que el ex ministro de Menem ocupará la presidencia en Diputados. Pierri, el actual titular de la Cámara baja que aspira a retener su cargo, había partido cinco minutos antes.

## La Plata peronista

El justicialismo de La Plata se aseguró la mayoría propia en el Concejo Deliberante local. De acuerdo con los cómputos finales, el PJ reunirá catorce concejales sobre un total de 24; el radicalismo perdió un escaño, por lo que quedará con ocho concejales; en tanto que la Unidad Socialista y el Partido Intransigente perdieron su representación. Con estos resultados, el intendente de La Plata, el justicialista Julio Alak, tendrá un dominio pleno de la política municipal en la octava sección electoral, que gobierna desde 1991, cuando ganó la intendencia de La Plata con apenas el 32 por ciento de los votos. El contundente 42,52 por ciento de los votos obtenidos por el Partido Justicialista contrastó con el fracaso de Abel Román de la Alianza Platense, que pretendía convertir a su sector en la tercera fuerza local y sólo obtuvo el 7,84 por ciento de los votos. Román fue el último intendente de La Plata durante la dictadura militar, y en esta elección formó una coalición entre la Alianza Platense y otras agrupaciones locales. La otra sorpresa fue la derrota del radicalismo en la localidad de Gonnet, el lugar de origen de Federico Storani.

## Liberales enojados

Los pésimos resultados electorales de la UCeDé en la Capital ya provocaron sus primeras repercusiones: un grupo de afiliados solicitó ayer la renuncia de la Mesa Directiva de la conducción partidaria del distrito por el "humillante" resultado en los comicios del domingo último. Los afiliados declararon que "no nos sentimos defraudados por la UCeDé, pues un partido se hace entre todos" y señalaron que están dispuestos a seguir trabajando "para que el partido vuelva a ser una alternativa creíble para el electorado". Sin embargo, en el comunicado responsabilizan de la derrota a "la sombra de corrupción" que acompaña al concejal Jorge Pirra, y a la "soberbia" de la titular del Banco Hipotecario Nacional, Adelina de Viola.

# Neuquén entró en calor por la interna entre Sapag y Sobisch

*El ex gobernador Felipe Sapag dijo que el domingo votó en blanco. Desde el gobierno lo acusan de favorecer a la UCR.*

**El líder histórico del Movimiento Popular Neuquino, Felipe Sapag, conmocionó ayer a esta provincia al afirmar que el domingo votó en blanco y no a las listas del MPN. Las declaraciones de Sapag evidenciaron la magnitud de la crisis de su partido, que el domingo se impuso por sólo dos puntos al radicalismo, y agudizaron el enfrentamiento de éste con el actual gobernador de Neuquén, Jorge Omar Sobisch.**

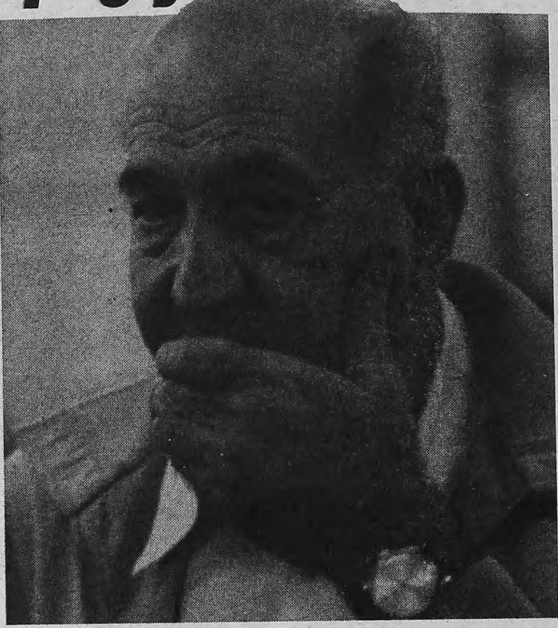
El MPN obtuvo el domingo pasado el 31 por ciento de los votos, contra un 29 por ciento de la UCR y un 27 por ciento del justicialismo, en la elección más reñida de la provincia desde 1983. Los resultados reflejan el desorden del MPN, que se prolonga desde el 14 de abril de 1991, día en que Felipe Sapag perdió por primera vez una elección interna, a manos de Jorge Sobisch. El conflicto se agudizó con los resultados del domingo pasado, a pesar de que el MPN retuvo la banca de diputado que puso en juego.

La misma noche del triunfo, Sobisch afirmó que "en Neuquén y otras ciudades de la provincia hoy hubo gente que oscuramente arrió sus banderas del MPN y salió a votar otra gente", adelantándose a las declaraciones de ayer de Sapag al diario *Río Negro*. El caudillo que fuera tres veces gobernador de Neuquén dijo incluso que había votado en blanco porque "no puedo votar contra mi partido", aunque fuentes cercanas a Sobisch hicieron circular la versión de que Sapag había dado la orden interna de votar al candidato radical Víctor Peláez.

La respuesta del oficialismo partidario no se hizo esperar. El ex ministro de Gobierno de Sobisch y primer candidato a diputado de la lista triunfadora, Osvaldo Pellini, denunció que "hemos ganado en las peores condiciones políticas" ya que, según él, "existió una ofensiva cerrada para menoscabar el poder político del gobierno de Sobisch". Añadió que los llamados sectores "ortodoxos" de su partido "son los que se han puesto bajo el paraguas de Felipe Sapag. Más que una orden hubo una actitud, un mecanismo puesto en marcha constantemente de prédica antirrepresentantes del MPN".

Más explícito aún fue el diputado nacional Felipe Falletti –también alineado con Sobisch–, quien aseguró que el ex gobernador "no trabaja para el partido" y le endilgó "haber favorecido al radicalismo".

Sapag, en cambio, afirmó que esos argumentos "son una excusa para justificar la derrota en algunos distritos claves como Neuquén, Cutral Co, Plottier, San Martín y Plaza Huincul, donde estaban seguros de que ganaban con el 60 por ciento de los votos". Sapag explicó el resultado de las elecciones del domingo señalando que el electorado de las ciudades más pobladas de la provincia –donde triunfó el radicalismo o el peronismo– "aplicó el voto castigo" al gobierno provincial "porque éste abandonó la justicia social y el federalismo. Si no se corrige la actual política, esta administración va a terminar repudiada por el pueblo."



**Felipe Sapag, ex mandatario y fundador del MPN.**
*Afirmó que hubo "voto castigo" contra la gestión de Sobisch.*

PIDE LA RENUNCIA DEL GOBERNADOR

# Zavalía no se baja del zaino

**Tras decidir por la mañana una nueva suspensión del escrutinio provisorio, la Junta Electoral de Santiago del Estero comenzó anoche el recuento definitivo de los votos del domingo pasado, mientras el líder radical triunfante, José Luis Zavalía, encabezaba montado en su zaino una nueva "caravana de la victoria" en la capital provincial. Los resultados serán difundidos entre hoy y mañana, según esperan los dirigentes de la UCR local, quienes de todas maneras se adjudican una amplia victoria en los comicios. Zavalía lamentó que "otra vez la provincia dé un espectáculo vergonzoso", al no haber todavía cifras oficiales, e insistió con el pedido de un "recambio institucional" en la gobernación, es decir, la renuncia del actual mandatario.**

El caudillo radical aseguró que pedirá una entrevista con el presidente Carlos Menem a fin de proponer un "pacto de gobernabilidad" en Santiago, que debería incluir la renuncia del mandatario provincial, Carlos Mujica, y la convocatoria a elección de gobernador "entre marzo y mayo de 1994".

Los festejos de los radicales quedaron empañados desde la madrugada del lunes por las dificultades en el escrutinio, suspendido en dos oportunidades debido –según el juez federal Angel Toledo– a los errores cometidos por las autoridades de mesa en la confección de los telegramas con los resultados. Sin embargo, los radicales desestimaron la posibilidad de una "equivocación masiva" en el llenado de las planillas y adjudicaron los problemas en el recuento de los votos a una "maniobra para crear incertidumbre en la sociedad".

En rigor, a tres días de los comicios nadie duda del triunfo de Zavalía en las elecciones para diputados nacionales. Tanto en los escasos números del Juzgado Electoral, como en los que maneja la Casa de Gobierno, la UCR aparece victoriosa. La diferencia de más de 17 puntos entre los radicales y el PJ que surge de los últimos datos informados por la Junta –que otorga el 52,4 y 35,8 por ciento, respectivamente, además del 10,8 del peronismo escindido de la Corriente Renovadora–, asegura al caudillo dos de las tres bancas en juego en la Cámara de Diputados nacional.

La principal discusión se centra en los números obtenidos a nivel provincial, donde de mantenerse esos guarismos la UCR pasaría a conformar el bloque mayoritario del unicameral Parlamento santiagueño.

El radicalismo –que había denunciado fraude tras las elecciones de 1991– teme que las demoras puedan derivar en "irregularidades" que perjudiquen sus porcentajes. El propio Zavalía expresó su "poca confianza" en el juez Toledo, quien responde políticamente al sector del justicialismo que lidera el senador nacional Carlos Juárez.

PEDIDO DE ROMERO FERIS

# Mensaje para Di Filippo

**El senador autonomista José Antonio Romero Feris exhortó al justicialismo a desistir de presentarse en la segunda vuelta de las elecciones para gobernador en Corrientes. El legislador consideró que una decisión en ese sentido por parte del candidato menemista, Alberto Di Filippo, sería "beneficiosa para la gente de la provincia, que está cansada de votar". El Pacto Autonomista Liberal obtuvo el 47,7 por ciento de los votos en las elecciones del domingo último, diez puntos más que el PJ. Pese a esa diferencia, Di Filippo aseguró que no piensa declinar su postulación y que se presentará en el ballotage del 24 de octubre próximo.**

Si bien la Constitución provincial prevé una segunda vuelta en los comicios, en el caso de que ningún candidato obtenga la mitad más uno de los votos, en algunos sectores del justicialismo se analiza la posibilidad de reconocer la victoria de Raúl Romero Feris como definitiva. Según las especulaciones que se realizan en ese sentido, al menemismo no le convendría presentarse a una segunda vuelta en la que previsiblemente resultaría perdedor.

"Hemos ganado tres elecciones consecutivas y cada vez por mayor diferencia de votos", expresó el Pocho Romero Feris, para afirmar que "está claro cuál es el gobierno que quieren los correntinos". Romero Feris señaló, sin embargo, que la decisión de no participar en la segunda vuelta "debe ser tomada por el propio justicialismo, de acuerdo con sus propias evaluaciones".

De mantenerse Di Filippo en su postura, la crisis institucional que impidió la elección del gobernador en Corrientes, en los últimos dos años y que acumuló tres intervenciones federales, concluiría el próximo 24, cuando los correntinos elijan entre Raúl "Tato" Romero Feris y Di Filippo –que se presentó por el menemista Frente de la Victoria–, los candidatos más votados el domingo. Aunque perdió por más de diez puntos de diferencia, Di Filippo supone que en el ballotage puede sumar adhesiones del 28 por ciento del padrón que no concurrió a la urnas, más una porción de los votos radicales.

BALANCE DE LOS ENCUESTADORES

# Los números del día después

*Los encuestadores destacan que adelantaron el resultado nacional y captaron la tendencia en Capital y Buenos Aires. Admiten que no acertaron en Córdoba y que no previeron la magnitud del triunfo peronista en el GBA.*

**(*Por Raúl Kollmann*) "En general, nuestros pronósticos para estas elecciones fueron acertados", afirmaron ayer, casi a coro, la mayoría de los encuestadores. Los consultores coincidieron en que, con algunas diferencias, previeron el resultado nacional –10 a 12 puntos de diferencia en favor del justicialismo–, la pelea cabeza a cabeza que se verificó en la Capital Federal y la holgada victoria del justicialismo en la provincia de Buenos Aires. Sin embargo, todos ellos reconocieron que hubo dos fenómenos que no pronosticaron: la magnitud de esa victoria del PJ en el conurbano (27 puntos, en lugar de los 18 a 20 previstos) y la distancia, también holgada, con que triunfó la UCR en Córdoba (8 puntos, en lugar de la paridad que anticiparon los encuestadores).**

Hugo Haime adelantó el viernes, en este diario, la victoria de Erman González, pronosticó 10 puntos de ventaja para el justicialismo a nivel nacional, paridad en Córdoba y una diferencia de 17 puntos en el conurbano. "Yo creo que, en general, las encuestas dieron cuenta de la realidad con bastante nivel de aproximación –señaló el consultor–. Indudablemente hubo fallas que tuvieron que ver con que buena parte de los ciudadanos decidió su voto a última hora. En la Capital Federal seguimos midiendo hasta el último día y acertamos plenamente. En otros lugares, como el Gran Buenos Aires, la falta de recursos nos impidió encuestar hasta el final y allí pronosticamos la tendencia pero hubo un vuelco masivo hacia el PJ en los últimos días. En Córdoba, hubo elementos de la recta final de la campaña que volcaron el resultado a favor del radicalismo. Es cierto que la Universidad de Córdoba y Edgardo Catterberg ya observaban la ventaja radical hace tres semanas, pero tanto a Mora y Araujo como al CEOP y a mi consultora nos daba esa situación de paridad. Es posible que la organización militante del radicalismo, muy aceitada, haya logrado finalmente equilibrar las cosas en las ciudades más pequeñas."

Mora y Araujo, Noguera y Asociados acertó también con el triunfo de Erman González en la Capital, y con la ventaja de 10 puntos a nivel nacional dio una diferencia de 20 puntos en el Gran Buenos Aires y marcó paridad en Córdoba. Felipe Noguera, uno de los titulares de la consultora, señaló que "los pronósticos estuvieron dentro de los márgenes razonables de acierto, aunque hay que señalar el gran fracaso de los sondeos telefónicos –fundamentalmente los de Otaegui– en lo que se refiere a la intención de voto. De todas maneras, las encuestas telefónicas sirven para muchos otros relevamientos. Mi explicación para lo de Córdoba es que la actitud hostil, durísima, de Cavallo cayó muy mal. El peronismo venía en ascenso desde la interna, pero al final se cayó".

Graciela Romer pronosticó con precisión la diferencia nacional (12 puntos), la victoria de la UCR en Córdoba, consideró empatada, con favoritismo radical, a la Capital Federal y dio 17 puntos de ventaja al PJ en el conurbano. Romer señaló que "adelantamos la paridad que se vio en la Capital y sólo nos equivocamos cuando asignamos los indecisos. Muchos eran ex votantes radicales y nuestra hipótesis fue que se volcarían a la UCR. Eso no ocurrió. Creo que el último tramo de la campaña del PJ, con el llamado de Carlos Menem y de Domingo Cavallo a los independientes, fue muy bueno. En el Gran Buenos Aires marcamos la tendencia general y creo que la victoria justicialista fue más holgada porque los que estaban indecisos entre el PJ y el MODIN, al final se inclinaron por el peronismo".

SOFRES-IBOPE consideró empatadas, con favoritismo radical, tanto a Córdoba como a Capital Federal; predijo la amplia victoria justicialista en Buenos Aires y 10 puntos de ventaja a nivel nacional. Enrique Zuleta Puceiro, titular de la empresa, sostuvo que "las encuestas han tenido el mejor nivel desde la reinstalación de la democracia porque se detectaron todos los climas y tendencias. Nuestras mayores fallas estuvieron en las dificultades para encuestar bien el interior de la provincia de Buenos Aires y en algunos distritos del conurbano, como San Isidro, donde pensamos que no iba a haber grandes cambios y los hubo. En Córdoba, todo se explica con el enloquecido final de Cavallo. Eso volcó la provincia en favor del radicalismo".



**Los números después del escrutinio: "En general, acertamos", dicen los encuestadores.**
*En el caso de Córdoba, sostienen que la intervención final de Cavallo favoreció a la UCR.*

## Jubilados

Nada ha cambiado para los jubilados con las elecciones del domingo, según distintas organizaciones que agrupan a la tercera edad. La Mesa Coordinadora nacional, que encabeza Antonio Forte, manifestó a través de un comunicado que "la situación de jubilados y pensionados sigue siendo tan grave como el día antes de las elecciones", ya que "la estabilidad monetaria no favorece a los que contamos con un haber promedio de 211 pesos". Por su parte, el Plenario Permanente de Organizaciones de Jubilados, que lidera Amancio Pafundi, reiteró que "mantendremos nuestra posición contraria a la nueva ley de previsión, que lleva a la destrucción del sistema jubilatorio".




*Por Hebe Bonafini*

## La democracia asesinada

La columna publicada ayer por el jerarca del MODIN me llenó de indignación.

Aldo Rico dice que "trabaja para la Nación". Pero no dice nada de que llenó de sangre a esa misma "Nación", junto con los carapintada.

Después pone énfasis "en el 2050", o sea que los milicos asesinos piensan seguir sosteniendo el sistema que los llenó de privilegios.

También bate el parche de que "combate la corrupción". Y esa corrupción es la misma que empleó para hacer el golpe carapintada. Y tiene el tupé de hablar "contra la impunidad". Impunidad –aberrante, desfachatada– es la que tienen él y sus secuaces, que fueron beneficiados con medidas gubernamentales terribles como el "punto final", la "obediencia debida" y el "indulto".

Por último, Rico habla de "respetar". ¿El va a respetar? ¿El, que asesinó a tanta gente y quiso usurpar el poder?

Siento indignación y vergüenza de que criminales como Rico puedan participar de una elección. Si ellos participan se sigue asesinando la democracia.




F. Duoskin

**Marinos norteamericanos en Mar del Plata, durante la realización del último operativo Unitas.**

Al hacer el anuncio, el ministro de Defensa, Oscar Camilión, recordó que por el conflicto de Malvinas Washington se niega a reparar buques argentinos.

# Maniobras navales conjuntas con unidades de la OTAN

**La Armada Argentina compartirá maniobras navales con fuerzas de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) en enero próximo, anunció ayer el ministro de Defensa, Oscar Camilión. Si bien se felicitó por la posibilidad de estrechar lazos con Estados Unidos, Camilión enfatizó que "esperamos reciprocidad" por gestos como la destrucción del misil Cóndor II. "Nos molestan, lo tengo que decir francamente, las restricciones que han habido y encontramos en operaciones de rutina que queremos hacer" con los norteamericanos a raíz del conflicto en torno de las Malvinas, como, "por ejemplo, que no pudiéramos tener acceso a las reparaciones de las turbinas de nuestros destructores", protestó.**

El presidente Carlos Menem inaugurará el lunes que viene un seminario organizado por la OTAN en Buenos Aires, en la segunda salida histórica que realiza la alianza de su sede belga: la primera fue para un encuentro en Tokio. La diplomacia argentina está interesada en promover un acuerdo de seguridad para el Atlántico Sur que incluya a los británicos, actuales administradores de las islas Malvinas.

La Armada tiene una tradición de operaciones conjuntas con su par norteamericana –los operativos Unitas–, pero no con la OTAN como tal. Camilión destacó que las maniobras pondrán "en marcha una cosa muy importante, que es la conexión `interoperable' de nuestras fuerzas con las fuerzas de la alianza atlántica".

En un reportaje concedido a la emisora estadounidense "La Voz de las Américas", el ministro se mostró satisfecho con los resultados prácticos de la política de alineamiento con Estados Unidos, que él definió como "la política de paz de las Naciones Unidas". Además de ejercicios conjuntos, como los que compartieron los ejércitos y los aviadores de ambos países en el último mes, Camilión remarcó el logro de que "se haya superado el embargo de armas que había sobre la Argentina" e incluyó en ello la compra de aviones Skyhawk en Estados Unidos, aunque no sean dotados de los radares que la Fuerza Aérea reclama para operarlos.

Tras admitir que "estos aviones se pueden comprar con alguna tecnología que no permitiría el desarrollo satisfactorio de la capacidad de entrenamiento de nuestros pilotos", Camilión indicó que "insistiremos ante el gobierno de Estados Unidos para que nos venda las piezas con la biónica que nosotros queremos, con un radar que pueda ser desarrollado con un adecuado software". Ese será uno de los temas que tratará en su visita al Departamento de Defensa norteamericano, en Washington, a fines de este mes.

Pero, "si así no ocurre –prosiguió–, analizaremos la posibilidad de ver cómo en el mercado internacional se puede conseguir esa parte del equipamiento que no consigamos en Estados Unidos". En ese sentido, el ministro recordó los gestos de la Argentina hacia la "política de paz de las Naciones Unidas", como la destrucción del misil Cóndor II, y remarcó que "desde luego esperamos reciprocidad".

"Nos molestan, lo tengo que decir francamente, las restricciones que han habido y encontramos en operaciones de rutina que queremos hacer -protestó Camilión ante la radio norteamericana–. Nos resultaría sumamente incomprensible, por ejemplo, que no pudiéramos tener acceso a las reparaciones de las turbinas de nuestros destructores por el hecho de que todavía se pueden poner en duda los objetivos de la diplomacia argentina en la instrumentación de sus objetivos en la cuestión de Malvinas".

## Candidatos antiargentinos

**Todos los candidatos en las elecciones del 14 de octubre para las ocho bancas del Consejo Legislativo de las islas Malvinas sostienen vehementemente en su campaña que no debe haber contacto con la Argentina, a menos que ese país abandone su reclamo de soberanía, según la publicación *Penguin News*.**

Aceptan, con renuencias, contactos sobre pesca y petróleo, pero sólo si ambos recursos fueran extraídos de forma compartida y, lo que es fundamental, continúan reivindicando su derecho a la autodeterminación.

Las relaciones con la Argentina figuran en todos los discursos y artículos. *Penguin News* asegura que los temas, en orden de importancia, son: la Argentina, pesca y petróleo.

Insistió Clifton en que los cambios serán tan sólo matices. "Se debatió mucho últimamente sobre qué se hará con la pesca desde que la Argentina busca ponerse en una posición más fuerte en la explotación del recurso y obviamente puede hacerlo."

## Movimientos en Ejército

La lista de pases y ascensos elevada por el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, y refrendada por el Ministerio de Defensa, supone el retiro del general de división Alberto Maffei, quien era agregado militar en Estados Unidos y una de las figuras que algunos analistas ubicaban como candidato de reserva para la conducción de la fuerza. En su puesto fue ubicado el general de división Carlos Zabala, comandante de la Zona Oeste de las fuerzas de paz en la ex Yugoslavia hasta febrero. También pasaron a retiro los generales de brigada Carlos Schilling, Carlos Settel, David Ruiz Palacios, José Hilgert, Walter González, Rafael Cazaux, Edmundo Bertorello y Ricardo Rapacioli.

Fueron confirmados en sus cargos el subjefe del Ejército, general de división Raúl Gómez Sabaini; los comandantes de Institutos Militares, general de división Enrique Laurenti; del II Cuerpo, general de división Máximo Groba; del III Cuerpo, general de división (ascendido), Carlos Quevedo; y del V Cuerpo, general de división Jorge Halperín.

El resto quedó de la siguiente forma: Jefatura I (Personal), general de brigada Alfredo Rolando; II (Inteligencia), coronel Jorge Miná; III (Operaciones), general de brigada Víctor Peralta; IV (Logística), general de brigada Antolín Mosquera; V (Finanzas), general de brigada Aldo Abram; VI (Bienestar del Estado Mayor), general de brigada (ascendido) Ernesto Bossi; en la Casa Militar quedará el general de brigada Jorge Rearte; director del Estado Mayor, general de división (ascendido) David Comini; subinspector general, general de brigada Juan Mugnolo; secretario general, general de brigada Aníbal Laíño; y director del Colegio Militar, general de brigada (ascendido) Enrique Grazzino.

LA RIOJA Y SANTIAGO

## Huelga de largo aliento

**El conflicto docente se instaló en el interior del país. En Santiago del Estero ya pocos se atreven a negar que el año escolar está perdido. Después de un mes y medio de paro en la segunda mitad del ciclo lectivo, los padres se organizaron en una comisión de padres autoconvocados para intentar difundir una situación que parece no tener retorno. En La Rioja, la Asociación de Maestros y Profesores (AMP) está cumpliendo la tercera semana de huelga en reclamo de un sueldo básico de 450 pesos. El clima de confrontación se acrecentó en el territorio del Presidente a raíz del pedido de juicio político presentado por el gremio contra la jueza Mercedes Buceta, quien ordenó "el desalojo por la fuerza de una escuela en Chepes".**

En Santiago del Estero, el malestar se arrastra desde principios de año. Las clases empezaron en mayo, llegaron a los tumbos hasta las vacaciones de invierno, luego hubo una breve tregua hasta setiembre y de nuevo estalló el paro. Los maestros suplentes, en muchos casos, no cobran desde hace más de un año. La semana pasada, las autoridades provinciales habían anunciado la llegada de los recursos, pero los maestros siguen sin recibir el dinero que les adeudan por su trabajo.

En La Rioja, el titular del gremio, Rogelio De Leonardis, se entrevistó ayer con el gobernador Bernabé Arnaudo, quien ratificó la oferta de incorporar 40 pesos al sueldo básico de 230 mientras, 60 pesos continuarían en el rubro de suma fija. La AMP rechazó la propuesta, insistió en el reclamo de 450 pesos de básico y decidió instalar "buzones de sugerencias" en las plazas de la provincia para que padres, docentes y alumnos aporten ideas sobre los caminos para continuar el plan de lucha; el viernes se realizará una asamblea con el mismo fin. Mientras tanto, continúa la carpa de vigilia en la plaza frente a la gobernación. Los docentes repudiaron además el desalojo ordenado por la jueza Buceta, quien respondiendo a una presentación por desalojo realizada por el ministro de Gobierno, Luis Zalazar, convocó a la policía para sacar a los maestros que estaban ocupando una escuela en Chepes.

## Elección en la Tecnológica

La asamblea de docentes, graduados y estudiantes de la regional Buenos Aires de la Universidad Tecnológica Nacional (UTN) se reunirá hoy para elegir al decano. El ingeniero Luis Angel de Marco aparece como el candidato con más chances para ser reelecto por cuatro años más. Arturo Rodríguez Ponti intentará conseguir el apoyo de la mayoría de los 128 consejeros habilitados para desplazarlo, tarea que se presenta más que dificultosa. La agrupación radical Franja Morada que acaba de retener por amplia mayoría la representación estudiantil dio su respaldo a De Marco. Estos comicios tendrán un peso decisivo en la asamblea general que el 5 de noviembre tendrá que elegir al rector. Hasta ahora los nombres en danza son los de Juan Carlos Recalcatti, actual rector, Héctor Brotto, vicerrector, y Ernesto Bustello, decano reelecto de la regional Mendoza.

## Educación a distancia

La Facultad de Filosofía y Letras de la UBA y el Programa UBA XXI organizarán entre el 29 de noviembre y el 1 de diciembre próximos el II Seminario Internacional de Educación a Distancia, en el que participarán especialistas de México, Brasil y Estados Unidos. Las jornadas, convocadas por la Red Latinoamericana de Educación a Distancia y la Red Universitaria de Educación a Distancia Argentina, se desarrollarán en la sede de Filosofía de 9 a 12 y de 14 a 17. La inscripción, personal o por correo, se encuentra abierta en Hidalgo 1067, Capital (1405), entre las 11 y las 15.

## Premio de la Paz

Por resolución del jurado internacional reunido en la sede de la UNESCO en París y que integra Adolfo Pérez Esquivel, el premio Fomento de la Paz Félix Houphouet Boigny fue otorgado a Shimon Peres, Yitzhak Rabin y Yasser Arafat por las negociaciones de paz entre palestinos y judíos. En su estadía en Europa, Pérez Esquivel entregó al director de Derechos Humanos de la UNESCO el informe de la Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires (UTPBA) sobre las agresiones recientemente sufridas por distintos periodistas argentinos. También entregó ese informe a los directores de esas áreas de la Comunidad Económica Europea y el Parlamento Europeo.




**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Belgrano 615, Piso 11. Tel. 343-8930/8937. Fotocomposición armado y películas: MG Fotocomposición S.A.;

**Página/12**

Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Comforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal, Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209. Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

## FRECUENCIAS A ESTADOS UNIDOS

# Aerolíneas calienta el motor

*Presionado por Aerolíneas Argentinas, el Gobierno insistirá ante Washington para que American y United reduzcan sus frecuencias hacia el país. Si no lo consigue, la empresa controlada por Iberia le haría juicio.*

**(*Por L.C.*) La disputa entre la Argentina y Estados Unidos por las frecuencias de vuelos aerocomerciales aumentadas por las empresas norteamericanas tendrá un nuevo capítulo en las negociaciones que se desarrollarán entre hoy y mañana en Washington. Aerolíneas Argentinas presionará para que el flujo de tráfico vuelva a lo pactado en el convenio bilateral (que autoriza 16 vuelos semanales en temporada baja y 22 en alta). Si las autoridades de Transporte no consiguen imponer ese criterio, no se descarta que Iberia, como operador y uno de los propietarios de la línea de bandera argentina, promueva la denuncia unilateral del convenio y, aún más, algún tipo de acción judicial contra el Estado.**




**Aerolíneas no quiere aumentar sus frecuencias por falta de equipo.**

En su política de capturar nuevos mercados ante la feroz competencia internacional, las compañías norteamericanas no redujeron, a partir del primero de setiembre, el tope de viajes permitidos para los meses de enero, febrero, julio, agosto y diciembre (alta). Con ese ritmo, consiguieron aumentar considerablemente su participación en el mercado de los vuelos a Estados Unidos, obviamente a costa de la pérdida de Aerolíneas. Actualmente, alrededor del 80 por ciento de los pasajeros entre ambos destinos viaja por American Airlines o United.

La Secretaría de Transporte intimó en su momento a esas empresas a volver a las frecuencias de temporada baja, pero sin obtener resultados hasta el momento, debido en gran parte a la fuerte presión que despliega el gobierno de Estados Unidos para respaldar a sus compañías, que reclaman unificar en 22 el número de frecuencias semanales para todo el año.

Por su parte, Aerolíneas Argentinas se opone a esa ampliación con el argumento de la falta de capacidad de su flota para competir. Los técnicos de la consultora Mc Kinsey (que asesora a Aerolíneas) advirtieron a los representantes de Transporte que en estas condiciones "la empresa puede ir a la ruina".

Sin embargo, interrogados por un miembro del equipo de Edmundo Soria sobre cuál empresa elegían cuando viajaban a Estados Unidos, admitieron que lo hacían por American o United "por las distintas frecuencias que ofrecen". Esas empresas hacen dos vuelos diarios y con aviones más chicos que el Jumbo que usa Aerolíneas. En rigor, también Domingo Cavallo y sus muchachos suelen optar por las norteamericanas cuando viajan al Norte, aunque el Estado tiene hoy el 43 por ciento de las acciones de ARSA.

El aumento de la oferta de asientos hace que las tarifas se mantengan en torno de los 900 dólares a Miami y cien dólares más a Nueva York en cualquier compañía. Las bonificaciones que las aerolíneas dan a los agentes de viajes (llegan a ofrecer pasajes a Florida a 380 dólares netos) hacen la diferencia a favor de las norteamericanas.

En una negociación similar, el Gobierno acordó con Nueva Zelanda extender el vuelo transpolar desde Auckland a Sidney, en Australia, aunque aún falta la autorización definitiva de ese país. Como contrapartida, Air New Zeland pidió saltar de Buenos Aires a Londres como destino adicional. Por esta vía se acortarían las distancias entre Oceanía y Europa.

## VETO

"¿Habrá veto parcial a la reforma previsional?", preguntó anoche este diario a Walter Schulthess. "No lo sé", respondió lacónicamente el secretario de Seguridad Social, quien acto seguido predijo que la ley quedará promulgada el jueves de la próxima semana. En realidad, el Poder Ejecutivo tiene tiempo hasta las primeras horas del lunes 18 para comunicar cualquier eventual veto a la ley que modifica el régimen jubilatorio, lo cual exige el dictado de un decreto.

El texto quedó sancionado en la madrugada del pasado jueves 23 de setiembre, pero el período legal de diez días hábiles recién comenzó a correr al día siguiente de comunicada la ley al Ejecutivo. Esa comunicación tuvo lugar el jueves 30. Que el plazo para el veto se extienda hasta el 18 no es un dato menor porque una fuerte razón para no vetar es el inminente debate legislativo sobre la reforma constitucional. Pero éste empezará el miércoles 13 y no se descarta que ya para el 15 esté liquidado.

# Otra de countries colgados

**Los propietarios de countries y casasquintas en City Bell y otras localidades aledañas a La Plata tienen a maltraer a la distribuidora eléctrica Edelap. Sobre un total de 15 mil conexiones clandestinas estimadas por la empresa, alrededor de un 70 por ciento corresponde a usuarios de ingresos altos o medios, mientras que sólo cuatro mil fueron detectadas en villas miseria y barrios carenciados. Las pérdidas por esta razón, más las que derivan de las demoras significativas en el pago por parte de organismos oficiales, son las dos causas principales del quebranto operativo que sufre la empresa eléctrica, según refirió a *Página/12* un alto directivo.**

"En la zona suburbana, colgarse de la luz es habitual", afirmó a este diario Emilio Rodiño, gerente general de Edelap. Sin embargo, el hurto de energía no tiene por principales protagonistas a los carenciados. La empresa firmó acuerdos con las municipalidades de Berisso y Ensenada para poner en marcha programas de regularización, con buena respuesta, aunque paulatina, en los barrios más pobres.

Sin embargo, no ocurre lo mismo en las zonas de countries y casasquintas que, junto con los organismos oficiales que no pagan sus facturas de luz, representan el agujero principal en las finanzas de Edelap. La empresa atiende a 250 mil usuarios en La Plata y alrededores y factura 92 millones de dólares anuales.

Rodiño apuntó que "antes de la privatización los organismos públicos acostumbraban no pagar, ya sea porque existían deudas cruzadas o por la falta de exigencia de Segba; el mercado mayorista, escuelas, destacamentos militares y hasta organismos del Poder Ejecutivo provincial caían en esta práctica". Sólo algunas dependencias provinciales están regularizando su situación.

## ACCIDENTE

Cuatro personas murieron en un accidente ocurrido poco después de las 21 de anoche cuando un tren de pasajeros del Ferrocarril Roca atropelló a un automóvil particular, informaron fuentes policiales.

El accidente se registró en el paso a nivel ubicado en la calle Cervetti, entre las estaciones ferroviarias de El Jaguel y Monte Grande, en la zona suroeste del Gran Buenos Aires. Dos dotaciones de bomberos concurrieron al lugar, ya que el vehículo con sus cuatro ocupantes quedó totalmente destrozado debajo de la formación ferroviaria de la línea que une Plaza Constitución con Ezeiza.

## Dos asaltos al volante

Dos nuevos asaltos a colectivos se produjeron en la zona sur del conurbano bonaerense. En el primero de los robos, registrado en la localidad de Lomas de Zamora, la policía detuvo a los dos asaltantes, uno de 15 años y otro de 18. En tanto, en el segundo de los hechos, que se produjo en Berazategui, los ladrones lograron fugarse tras despojar a los pasajeros del dinero que tenían.

## Seis perdones

El presidente Carlos Menem conmutó penas a seis condenados mediante el decreto 2023/93 publicado ayer en el Boletín Oficial. Mario José Chiarelli, quien estaba condenado a 9 años y 6 meses de prisión se le conmutó la pena por 9 años y 2 meses; Eduardo Daniel Más se le redujo la condena de 4 años y 2 meses a 3 años y 11 meses; Raúl Rubén Barnichea, de 6 a 5 años y 6 meses; Jerónimo Martínez Perea, de 7 años y medio a 7 años y 4 meses; Aldo Revello, de 8 a 7 años y 10 meses; y Juan Carlos Fantoni, de 5 a 4 años y medio.

## El truco de los bonos

Un hombre de 51 años fue detenido ayer acusado de vender bonos de contribución, supuestamente a beneficio de un cuartel de los bomberos de la Boca, que no contaban con la autorización del Ministerio de Salud y Acción Social. El sospechoso vendía entradas para un festival musical que el 28 de noviembre se realizaría en la Plaza Solís, del que no tenía conocimiento la comuna porteña.

# Los colectiveros se resisten a dejar la era del boleto

*La Subsecretaría de Transporte controló a 61 empresas y todas estaban en infracción. Empezaron a imponer multas de 10.000 pesos.*



A. Amdan

**Elio Cipolatti anunció que en 120 días de reglamentará el sistema de transporte urbano.**

**El subsecretario de Transporte Automotor, Elio Cipolatti, decidió ayer darles un empujón público a las empresas de colectivos que insisten en demorarse en la colocación de las máquinas validadoras de monedas. "De las 61 empresas controladas esta semana, fueron sancionadas por incumplimiento las 61", indicó el funcionario, en su despacho del piso doce del Ministerio de Economía. En un informe de dos carillas, se indicó el detalle del incumplimiento empresarial que es más bien masivo. El parque móvil a equipar era de 2055 unidades, de las cuales sólo en 64 pudo comprobarse la existencia del aparato que aliviaría el trabajo de los conductores de colectivos. "Las unidades no equipadas son 1991, lo que indica un porcentaje de incumplimiento del orden del 96 por ciento", indicó Cipolatti. Todas las empresas fueron penadas con multas de 10.000 pesos y sobre ellas pende una advertencia seria. "Cuando se regularice el sistema del transporte urbano, en 120 días, no participarán en las licitaciones las empresas que estén en falta", dijo.**

Cipolatti aseguró que en esta semana o, a más tardar, en los primeros días de la semana que viene se controlará todo el parque de transporte público de pasajeros para verificar el cumplimiento –o no– de la resolución Nº 394/93. "Línea por línea y empresa por empresa", dijo. Según lo pautado, al 1º de octubre, las empresas del Corredor Norte deberían contar con el equipamiento completo de sus unidades con las máquinas validadoras de monedas. El segundo grupo, a la misma fecha, tenía como obligación el equipamiento del cincuenta por ciento de la flota. Un tercer grupo, las suburbanas o de media distancia, que recién tienen que tener las máquinas para el 31 de diciembre.

El funcionario indicó que las empresas no han cuestionado la implementación de las máquinas. "Las explicaciones son de distinta índole –comentó–, pero fundamentalmente que el equipamiento no ha llegado a tiempo, que han estado probando distintos tipos de máquinas y que la demora se debe por esa selección. Dicho en líneas generales, no hay ningún grupo empresario que nos haya manifestado su oposición o desacuerdo."

De todas formas, Cipolatti describió distintos temperamentos en su relación con la Secretaría de Transporte. "El grupo empresario que está nucleado en la CEAP (Cámara Empresaria del Autotransporte de Pasajeros) nos ha presentado una nota que fue acompañada por un contrato con distintos proveedores para equipar con 2000 máquinas sus unidades", dijo.

El subsecretario agregó que ésta es la primera etapa de inspecciones, que será seguida, en quince días, de una nueva recorrida. "Se reiterará la observación y en caso de no cumplimiento, se aplicarán nuevas sanciones", indicó. Las multas, ya sancionadas, están en proceso de resolución y el funcionario indicó que, en caso de no cumplimiento, se abrirán instancias legales. Cipolatti fue todavía más lejos y recordó un acta de compromiso librado entre las empresas de transporte, la UTA (Unión Tranviarios Automotor) y la Secretaría de Transporte, en el que se ha diseñado un reordenamiento del sistema del transporte urbano donde, actualmente, los permisos –si existen– son precarios. "Las empresas que no hayan cumplido con este equipamiento no participarán de esas licitaciones de reordenamiento", finalizó Cipolatti.

ASALTOS Y DISPAROS

# La hora de los remises

**Dos remiseros fueron asaltados en el Gran Buenos Aires, aunque en ambos casos los ladrones se quedaron sin disfrutar de su botín: uno de ellos murió de un disparo en la cabeza luego de forcejear con el conductor, el otro, un menor, también se trenzó en una gresca con el chofer y huyó tras morderle una mano, pero fue apresado durante un rastrillaje realizado por la policía.**

El primero de los hechos se produjo en la noche del lunes, cuando Alberto Daniel Romero, de 38 años, llegó hasta el lugar de la cita convenida telefónicamente entre un cliente y la agencia de remises para la que trabaja, el cruce de las calles Marcos Paz y Beltrán, en la localidad de San Antonio de Padua. Allí subió un hombre de unos 30 años que no levantaba ninguna sospecha. Pero a las pocas cuadras, el discreto pasajero sacó un arma y amenazó a Romero. Luego de sacarle el dinero que llevaba encima, unos 20 pesos, lo encerró en el baúl del coche, un Ford Taunus.

El asaltante huyó con el vehículo –se supone que planeaba utilizar el coche en algún asalto de mayor envergadura– pero no habían pasado más de diez minutos cuando el motor comenzó a fallar. No tuvo más remedio, entonces, que pedir ayuda al rehén, quien aprovechó la oportunidad para intentar quitarle el arma. La batahola dejó, sin embargo, una víctima fatal, el propio ladrón, que recibió un disparo en plena cara y murió. Se llamaba Alberto Pratto y tenía antecedentes por otros robos a mano armada. Tomó intervención en el caso el juez de Morón Jorge Eduardo Carrera.

El otro asalto se produjo en el barrio Monterrey, de la localidad de Derqui, cuando en circunstancias similares un menor de 14 años ascendió al auto de remise conducido por Roberto Ramón Paredes. Al llegar al cruce de la ruta 234 y la calle Quintana, el joven pasajero encañonó al chofer con una pistola calibre 9 milímetros. Paredes intentó defenderse, pero el chico le mordió una mano y salió corriendo con los 10 pesos que le había quitado al remisero.

Alertado por Paredes, un patrullero de la comisaría 2ª de Pilar emprendió la persecución del asaltante. Hizo falta montar un operativo tipo rastrillo para poder ubicarlo. El muchacho tenía aún en su poder la pistola –que presumiblemente pertenecía a personal policial– y el dinero robado al conductor. La causa quedó en manos del juez de menores de San Isidro, Néstor Camere.

# Marplatense de lujo




*–En vez de poner un coche de lujo, ¿por qué no se repararon todos los demás?* –le preguntó un periodista al titular de la Unidad Ejecutora del Programa Ferroviario Bonaerense, Alberto Trezza.

–Porque queremos revertir la cultura antiferroviaria. Pero también para que quien se ocupe de este servicio se haga cargo de alguno de los trenes sociales –argumentó el funcionario, que ayer dejó inaugurado el Expreso Ciudad de Mar del Platá, el suntuoso tren que el viernes a las 19.30 hará su primer viaje desde Plaza Constitución a Mar del Plata.

Trezza se refirió así a la futura privatización de los corredores Atlántico y Pampeano, prevista desde la transferencia de los ferrocarriles a la provincia de Buenos Aires. También informó a **Página/12** que en seis meses podría tratarse la reposición del Arrayanes y El Mochilero, los trenes con destino a Bariloche que desde hace años están fuera de circulación.

Teléfono, video, sala de estar, audio, aire acondicionado y comedor son los servicios que ofrecen El Marplatense, un tren de 1946 reacondicionadoa nuevo que transporta 204 pasajeros, y los flamantes "Expresos" a Mar del Plata –con capacidad para 404 personas–, durante las cuatro horas y cincuenta minutos que dura el viaje.

"Aumentamos la tarifa a 25 pesos porque el servicio va a mejorar, pero los de categoría turista van a permanecer en 11 pesos", aseguró Trezza. El funcionario aprovechó la ocasión para rendir cuentas de "un mes de gestión", y dar a conocer la rehabilitación del Taller de Reparaciones Kilo 4 de Avellaneda, con la reincorporación de 80 trabajadores ferroviarios.

INAUGURARON EL PRIMER BINGO PORTEÑO

# Buenos Aires a cartón lleno

*Más de 1200 personas asistieron a la apertura de la primera sala de bingo instalada en la Capital Federal, donde alguna vez funcionaron dos cines. Una jubilada se llevó los 550 pesos del primer pozo de la tarde.*



**En plena calle Lavalle el bingo convocó a muchos apostadores.**
*En el entusiasmo, unos cuantos cantaron bingo antes de tiempo.*

***(Por Mariana Carbajal)* A sala llena –más de 1200 personas adentro y otras 400 en la puerta en la primera hora de juego– y con una inversión de 7 millones de dólares, fue inaugurado ayer por la tarde el primer bingo de la Capital Federal, en Lavalle entre Esmeralda y Suipacha, en el mismo lugar donde funcionaban hasta no hace mucho tiempo los cines Sarmiento y Alfa. Se trata de la primera sala de las cinco que serán abiertas en los próximos meses en distintos barrios porteños. El primer bingo de la jornada, con un pozo de 552 pesos, se lo llevó Nancy Cruz Moya, una jubilada por invalidez, boliviana, de 52 años, que vive en Flores y aseguró que era la primera vez que probaba suerte con los cartones. Sin embargo, antes que Nancy tres ansiosos jugadores, sucesivamente, creyeron tener el cartón completo y a viva voz cantaron bingo, llevándose como único premio, además de la desilusión, una ruidosa carcajada general.**

A partir de las 15.30 comenzó a acumularse frente a las puertas vidriadas del flamante Bingo Lavalle, un creciente número de personas que esperaban expectantes la hora de apertura de la sala. "Yo escuché por la radio que abría a las 16, por eso vine tan temprano. Conozco el de Lanús y vine especialmente a tentar suerte a éste. Una vez me gané 127 pesos y hoy espero llevarme el pozo acumulado; dicen que es de 50.000 pesos", comentaba una señora de unos 50 años. A pocos metros, otras cuatro mujeres, recién pintadas, de entre veintipico y cuarenta años mataban el tiempo discutiendo sobre las bondades de los bingos de Lanús, Ciudadela y San Justo, a los que habitualmente concurrían. "Al de Lanús no lo cambio por ninguno. De todos los que conozco es el mejor, además si entrás temprano te dan consumición gratis", decía una. "El otro día una chica se sacó en mi mesa 108 mil dólares", agregaba orgullosa otra. "Yo estaba cuando salió el primer bingo de Ciudadela", replicaba la tercera, para no ser menos.

Finalmente, a las 17.10 abrieron las puertas y los primeros 1200 jugadores fueron ubicándose en las 150 mesas de la enorme sala, lujosamentes adornada, con 25 televisores y 4 pantallas gigantes que una hora después comenzaron a transmitir uno a uno los números sorteados.

La sala quedó rápidamente colmada. Hombres rigurosamente trajeados y mujeres de prolijos tailleurs, escapados de alguna oficina de la City se mezclaron con cadetes, vendedores, comerciantes y amas de casa de la zona y de alejados barrios de la Capital y del conurbano. Todos tenían el pálpito de que esa tarde iban a cantar bingo. "Soy vitalicio de los bingos. Me conozco a todos los de la provincia. El 5 del mes pasado gané 5800 pesos en Avellaneda y hoy (por ayer) como también es 5 vine por cábala. Pero ganar no es fácil, podés pasarte el día acá adentro y no llevarte nada", reflexionaba Oscar Gómez, 60 años, empleado del Teatro Alvear, en una mesa. "El problema de esto es que empezás jugando para ganar y terminás jugando para desquitarte por lo que perdés y no te vas más", opinaba una mujer en otra mesa.

"La sala está equipada con la mejor tecnología del mundo y es la más importante de Latinoamérica", repetía a todos los medios de prensa el gerente operacional, Julio Vailati. Playcenter, dueña del nuevo bingo, recibió el asesoramiento del joven español Fernando Henar, de la empresa Cirsa –pionera en materia de juegos en el mundo–, quien dijo haber montado más de 200 salas en distintas ciudades europeas y de América.

El Bingo Lavalle abrirá todos los días entre las 12 y las 4 de la madrugada, con una entrada de dos pesos. Los precios de los cartones oscilarán entre 1 y 50 pesos y los dueños del nuevo divertimento capitalino esperan contar con un promedio diario de mil personas. "El juego es cosa seria porque el dinero que se recauda se destina para hacer muchas obras de acción social para la comunidad", dijo durante la ceremonia de inauguración el titular de Lotería Nacional, Jorge Cambareri. De acuerdo con una resolución del presidente Menem, la recaudación de los cinco bingos que pronto funcionarán en la Capital Federal (en Palermo, Flores, Caballito y Núñez) se distribuirá entre premios (64 por ciento), al Ministerio de Salud (6 por ciento), los hospitales porteños (6 por ciento), entidades de bien público (1,8 por ciento), Lotería Nacional (6 por ciento) y el agente operador (1,62 por ciento).

GERIATRICO DE VILLA BALLESTER

# Rescatan a 12 ancianos abandonados

**La intervención del PAMI permitió resolver la situación de los doce ancianos que desde hace más de un mes permanecían internados, en virtual estado de abandono, en el geriátrico Los Abuelos de Villa Ballester. La obra social de los jubilados dispuso el traslado de nueve afiliados a esa entidad a diversas instituciones del Gran Buenos Aires, mientras que otros tres fueron derivados a los domicilios de sus familiares.**

La situación de los internos había sido denunciada por personal del geriátrico, que desde junio no cobra sus haberes porque los dueños del establecimiento se desentendieron de la administración del lugar. En el caso intervino el juez federal de San Martín, el doctor Fernández Vernengo, quien comprobó que la falta de alimentos tornaba desesperante el estado de los ancianos. El caso fue caratulado inicialmente como "defraudación y estafa, y delito contra el fisco", aunque el magistrado interviniente podría abrir otra causa por "presunto abandono de persona".

El municipio de General San Martín intervino el viernes último con asistencia médica, alimentaria y sanitaria, pero esa actuación finalizó ayer, con la evacuación de los abuelos. La ayuda del PAMI a los pacientes internados en el geriátrico –según se aclaró en un comunicado– "no mantiene con el mismo ninguna clase de vínculo contractual", pues los ancianos se hallaban internados en forma privada. De los nueve internados, siete son afiliados al PAMI, uno al IMOS y el restante carece de cobertura social.

La demanda laboral presentada por los trabajadores del geriátrico se extendió a una denuncia por presunta demanda previsional. Los empleados del establecimiento –que a pesar de no cobrar un peso se mantuvieron trabajando hasta ayer– acusaron como responsables de la situación a los encargados del geriátrico, María de los Remedios Serra y Oscar Jurado, un matrimonio que vive en Morón y que desde hace tres años está a cargo del establecimiento, que funciona en un edificio propiedad de Marcelo Di Rada. Ninguno de ellos aparece por el lugar desde hace ya varias semanas.

## Procesamiento

El juez de menores Horacio Barberis determinó ayer el procesamiento de la directora y dos celadoras del Instituto Integral del Lenguaje (IFIL), ubicado en la calle Moldes 3925 del barrio porteño de Saavedra, donde el jueves pasado se produjo un incendio que provocó la muerte de siete niños con síndrome de Down. Las procesadas ya fueron indagadas por el magistrado, quien caratuló la causa como "incendio culposo seguido de muerte". Las tres acusadas fueron liberadas bajo caución juratoria.

Una fuente del juzgado indicó que las procesadas están acusadas de presunta "imprudencia y negligencia", delitos que son castigados con penas de un mes a cuatro años de prisión. Beatriz Martínez, directora del instituto, y las dos celadoras fueron indagadas el viernes pasado por Barberis, quien les otorgó la libertad bajo palabra.

## Doce heridos en un choque

Doce personas resultaron heridas como resultado de un choque entre un colectivo de la línea 720 y una camioneta combi empleada como servicio de charter, en el partido de Tigre. El accidente se produjo en la tarde del lunes, cuando el interno 109, conducido por el chofer Miguel Barrientos, chocó contra una combi en la Ruta Panamericana, cerca de la llamada "rotonda de Fargo". El colectivo circulaba lleno de pasajeros, doce de los cuales sufrieron heridas de diversa consideración. Voceros de un centro médico de la zona, al que fueron trasladados, informaron ayer que por la mañana fueron dados de alta nueve de los doce internados, en tanto los restantes seguirán en observación.

## Podría cerrarse el caso Bru

"La causa por la desaparición de Miguel Bru podría cerrarse por inexistencia de delito", deslizó ayer el juez que entiende en el caso, Amílcar Vara, ante algunos medios platenses. El magistrado reiteró que tiene la "convicción personal" de que Bru permanece con vida, e insistió en su postura de que "no existe ningún indicio cierto que revele un desenlace trágico". Los padres del estudiante desaparecido hace casi dos meses presentarán mañana un recurso ante la Cámara de Apelaciones contra una decisión del juez que les impide ser parte en la investigación. El mismo jueves, familiares, amigos y compañeros de Bru realizarán una nueva marcha del silencio en las calles céntricas de La Plata en reclamo de mayor celeridad en la investigación.

## Kollas y wichi con Menem

El presidente Carlos Menem dijo que impartió "instrucciones terminantes" a sus colaboradores para impulsar "el reconocimiento de la titularidad de sus tierras" a los aborígenes kollas que desde hace dos semanas están acampando en la plaza del Congreso. El mandatario recibió en la Casa de Gobierno a representantes de esa comunidad encabezados por Anastasio Vilca Condorí. Menem prometió además propiciar medidas que les permitan "gozar de los mismos derechos que el resto de la comunidad argentina". Conocedor de las muchas trabas sufridas por los kollas para legalizar la posesión de 15.000 hectáreas en Salta que pertenecen a la familia Patrón Costa, el presidente aseguró: "Yo, cuando prometo algo, lo cumplo". Los kollas, junto con los wichi, que también reclaman por sus tierras, seguirán la protesta en el Congreso y hoy recibirán la visita de Ernesto Sabato y de Víctor Heredia.

## Madre, por fin

Silvia Scuirtubi, que hace un año conmocionó a la opinión pública con un embarazo múltiple de 12 embriones finalmente frustrado, fue madre al fin. Este fin de semana, en Paraná, de donde es oriunda, Silvia tuvo una niña que al nacer pesó dos kilos y medio. La criatura goza de buena salud, el parto fue normal y Silvia reparte felicidad junto con su esposo, Javier Alloatti. La mujer había sido sometida a un tratamiento de fertilización que había provocado el múltiple embarazo y que por el total de embriones fecundados –y finalmente abortados naturalmente– fue un caso único en el mundo.

## Amordazada en la calle

Laura Isabel Mostrocola, de 25 años, agente de la policía bonaerense, fue hallada en la vía pública amordazada y atada de pies y manos. La mujer tenía signos evidentes de haber recibido golpes en todo el cuerpo. Una vecina de la localidad de San Isidro fue quien encontró a Mostrocola en la calle, en el cruce de Ayacucho con la avenida del Libertador. En el caso intervino el juez de San Isidro Eduardo Villalba, quien dispuso un terminante secreto sumarial.

## Reconstrucción para Randazzo

El juez Vicente Cisneros ordenó la reconstrucción del homicidio del representante artístico Virgilio Escobar, hecho por el cual está en la cárcel desde hace diez meses el ex futbolista Carlos Damián Randazzo. El magistrado también tomará declaración indagatoria ampliada al acusado, para tratar de esclarecer algunos puntos oscuros del tiroteo ocurrido el 22 de abril de 1992, en el que perdió la vida Escobar. El arma que disparó la bala mortal fue una Smith and Wesson calibre 38 que todavía no pudo ser encontrada.



# La crotoxina vuelve a escena pero en Estados Unidos

*Tras haber verificado una larga serie de requisitos científicos, permitirían aplicar la droga en seres humanos.*



**El nombre norteamericano de la droga es VRCTC-310.**
*La FDA estudia el permiso para la experimentación con humanos.*

*(Por Alberto López)* **Acallado el estrépito iniciado en julio de 1986, cuando tres médicos anunciaban el descubrimiento de una droga que podría servir para curar el cáncer, la crotoxina parece a punto de ingresar en los tramos finales de la investigación de laboratorio para pasar a la fase de experimentación en humanos. Al menos eso se desprende de los diversos trabajos efectuados en Estados Unidos que pusieron la droga a las puertas de ser aprobada para ese último tramo de desarrollo por la Fud and Drug Administration (FDA), el organismo norteamericano encargado de autorizar la comercialización de drogas y medicamentos. En la Argentina, sin embargo, la controversia no disminuye para los científicos, y mientras el secretario de Ciencia y Técnica y titular del CONICET, Raúl Matera, admitió que los estudios hechos en un par de universidades estadounidenses "determinaron importantes avances sobre el conocimiento de la toxicidad de la droga y su biodisponibilidad", Luis Alberto Costa, uno de los promotores de la investigación, insistió en el reclamo de que en vista de que se cumplieron los requisitos exigidos por los protocolos científicos se permita comenzar con las experiencias en humanos en el país "para comprobar de una vez por todas si la droga es efectiva o no". La respuesta del CONICET fue que no habría inconvenientes en pasar a ese tramo de la investigación una vez que se expida la FDA.**

"Lo cierto es que, después que la FDA nos apruebe la experimentación en humanos nos van a llover las ofertas de todos los laboratorios del mundo y ya no haríamos esos trabajos en la Argentina, como es nuestro deseo", dijo Costa. El médico, junto a Carlos Coni Molina, Guillermo Hernández Plata y Juan Carlos Vidal, fueron procesados luego de que se desatara el escándalo de la crotoxina y terminaron absueltos de culpa y cargo por el juez Néstor Biondi, en febrero pasado. Desde 1986 hasta la fecha corrieron ríos de declaraciones y se crearon varias comisiones para investigar las supuestas virtudes de la crotoxina, con resultados negativos, pero los involucrados prefirieron mantenerse en silencio. Ahora, en cambio, Costa decidió decir lo suyo.

"Nos acusaron de todo, de no haber sido serios con la investigación, de no haber tomado los recaudos que exigen los protocolos científicos. Pero cuando hacemos todo en regla nos impiden seguir", se queja Costa. Los recaudos serían múltiples trabajos realizados en laboratorios de las universidades de Maryland, Stanford, Texas y Nueva York por un equipo del que participa Vidal y que mostrarían alentadores resultados en pruebas con crotoxina *in vitro* e *in vivo* (es decir, en probeta y en animales). Esas experiencias determinaron que el Instituto Nacional del Cáncer de Estados Unidos aceptara, en junio de 1992, utilizar el agente VRCT–310 (el nombre con que denominó la droga en ese país) para desarrollarlo con vista a concretar pruebas clínicas.

El paso siguiente, una vez realizadas las investigaciones en monos, sería la Fase 1 de investigación en humanos, o sea las experiencias para determinar si la droga es tóxica para el hombre. Pero para esto se requiere la aprobación de los organismos de salud respectivos. En Estados Unidos esa entidad es la FDA, en Argentina la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), que depende del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación. Aquí es donde, según Costa, se comenzaron a trabar los papeles de aceptación, "primero porque Julio César Aráoz decidió que eso lo tenía que aprobar antes el CONICET y luego porque allí no decidieron nada".

"El tema de la crotoxina fue tratado con desprolijidad e irresponsabilidad tanto por los médicos involucrados en su uso, como por las autoridades pertinentes y por los medios que explotaron su faz sensacionalista", manifestó Matera ante **Página/12**. El funcionario explicó luego que, desde la llegada de Carlos Menem al poder "decidí encarar una investigación seria que pusiera fin a las especulaciones de cualquiera de los dos sectores envueltos en la polémica". Esas investigaciones fueron concretadas por tres grupos de investigadores, uno de Buenos Aires, otro de La Plata y un tercero de Rosario. Sólo en este último caso, que se basó en las experiencias comandadas por Osvaldo Garrocq, se habrían encontrado resultados positivos, luego desmentidos por el propio investigador. "Solicité a Garrocq un nuevo proyecto de trabajo investigativo, pero nunca lo recibí", dijo Matera.

El reclamo de Costa es que se permita realizar la experimentación en humanos en el país, para lo cual, inclusive, ya se había designado un hospital de oncología porteño. Para Matera, por el contrario, "estuvimos de acuerdo en esperar el protocolo definitivo de la FDA. Debemos agotar todos los recaudos para evitar errores que ocurrieron en el pasado".

## Cuatro médicos en el ojo de la tormenta

*(Por A.L.)* El escándalo de la crotoxina estalló justo el 9 de julio de 1986, cuando Luis Alberto Costa, Carlos Coni Molina y Guillermo Hernández Plata se quejaron en un programa de televisión de que estaban atendiendo a pacientes con una droga muy promisoria en el tratamiento de diversos tipos de cáncer que, por una disposición oficial, se les había dejado de proveer desde el CONICET, lo que implicaba un serio riesgo para quienes estaban en atención médica. De inmediato comenzó una febril disputa entre enfermos de cáncer que pugnaban por conseguir algún frasco de la pócima maravillosa y los científicos que afirmaban que no servía y que, en todo caso, no se habían cumplido los pasos necesarios para determinar su eficacia en investigaciones de laboratorio. No se tardó mucho en llegar hasta los estrados judiciales, primero por sendos recursos de amparo de enfermos terminales que solicitaban ser atendidos y luego a través de una denuncia penal contra los médicos y el investigador que elaboraba la crotoxina, Juan Carlos Vidal.

Una comisión designada por el entonces ministro de Salud y Acción Social, Conrado Storani, determinó que el 50 por ciento de los pacientes que había sido tratado murió al poco tiempo, y que un 27,7 por ciento había empeorado. Pero estas cifras fueron cuestionadas por el juez Oscar Garzón Funes, quien hizo lugar a un recurso de amparo de una paciente que, sin embargo, no fue evaluada por la comisión de notables. "Creo que el trabajo realizado no ofrece ni ofreció garantías y se incurrió en inexactitudes que, dado el bien jurídico protegido, pueden resultar mortales", dictaminó el magistrado el 9 de diciembre de 1986, y agregó que "la resolución 47 es nula". Esa resolución era la que daba por finalizadas las investigaciones sobre la base del resultado de los análisis hechos por la comisión.

El juicio penal contra los responsables del tratamiento con crotoxina, en cambio, demoró algunos años más y culminó recién el 17 de febrero de 1993, cuando el juez Néstor Blondi sobreseyó definitivamente a todos los implicados y aconsejó que se siguiera con las investigaciones "con el rigor científico debido, ya que no está probado que el efecto tóxico de las sustancias aplicadas haya sido causa de agravamiento o deceso de algún paciente, como así tampoco que haya mediado perjuicio alguno para la administración pública".

A UNA SEMANA DEL ESCAPE DE GAS TOXICO

# Buscando cianuro por la provincia

**En los próximos días se realizarían procedimientos para resolver la causa de envenenamiento con gas tóxico que la semana pasada provocó seis muertes en la localidad bonaerense de Avellaneda, adelantó ayer el juez en lo Criminal de Lomas de Zamora Guillermo Roberts. El juez informó que "se efectuaron distintos allanamientos" en busca de la posible presencia de cianuro almacenado en distintos locales de la provincia de Buenos Aires que podrían tener relación con el caso. En tanto, en la escuela primaria Nº 13, ubicada en la misma cuadra de la casa donde se produjo la tragedia, se reiniciaron las clases después de más de una semana. La causa, en tanto, prosigue sin ningún detenido.**

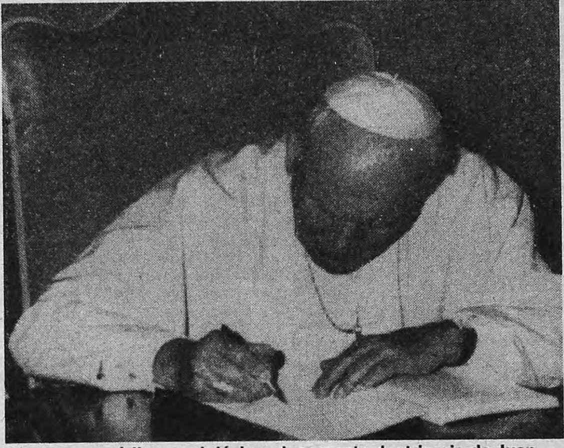
"Todavía no hay elementos de valor probatorio para determinar la identidad de los responsables", reiteró Roberts acerca del envenenamiento con gas tóxico que provocó la muerte de dos matrimonios, un médico y el chofer de una ambulancia, en una casa ubicada al 300 de la calle 25 de Mayo, en Avellaneda. El magistrado señaló que uno de los obstáculos para resolver la causa es "la dificultad de establecer un nexo entre el vuelco de sustancias a la red cloacal, que está considerado como delito, y la muerte de las personas". Además, explicó que "el ácido cianhídrico mezclado con otro ácido, cuyo nombre se desconoce, produjo anhídrido cianhídrico, gas tóxico que entró a la vivienda y mató a las seis personas". El juez descartó que se haya fugado Juan García, quien está involucrado en la causa bajo la sospecha de haber lavado camiones y arrojar los residuos a las cloacas. El magistrado aseguró que, de acuerdo a los informes policiales con los que cuenta, no se corre riesgo de que García escape. Como se recordará, según el testimonio del escargado de un galpón que García posee en Campana, el hombre estaría internado con problemas cardíacos. Ayer se efectuó un allanamiento en otro depósito de Avellaneda, pero no se conocieron los resultados de los peritajes.

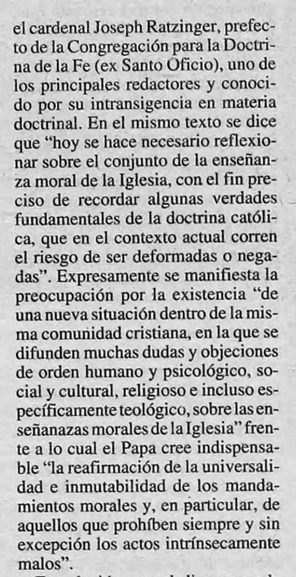
La clínica 25 de Mayo, ubicada frente a la vivienda donde se produjo la tragedia aún permanece cerrada después de las denuncias realizadas por algunas enfermeras. En tanto, en la sala de terapia intensiva del Hospital Fiorito se encuentra internado el camillero Orlando Cáceres, quien es el único sobreviviente del gas tóxico. Finalmente, Roberts recomendó a quien tenga una cámara séptica dentro de su casa que "la selle de manera hermética".

## NUEVA ENCICLICA DEL PAPA JUAN PABLO II

# Con el disenso a otra parte

*La encíclica "Veritatis Splendor", conocida ayer en Roma, restringe el disenso en el seno de la Iglesia.*


La nueva encíclica es el décimo documento doctrinario de Juan Pablo II.



**(Por W.U.) El Vaticano dio a conocer ayer oficialmente en Roma la encíclica "Veritatis Splendor" ("El esplendor de la verdad"), décimo documento de este nivel del papa Juan Pablo II, dirigida a "todos los obispos de la Iglesia Católica" y en la que se hace una reafirmación de la enseñanza moral del catolicismo, se subraya la preeminencia de la verdad absoluta y universal sobre la libertad individual, se establecen normas de estricto cumplimiento, se ratifica el derecho y el deber de los obispos como "maestros de la verdad" y se restringe drásticamente la posibilidad del disenso dentro de la Iglesia.**

La encíclica es un extenso compendio de la enseñanza tradicional católica sobre los temas morales. Entre otras consideraciones se reafirma el valor de la libertad religiosa, se condena la manipulación bioética y señala una vez más que las "prácticas contraceptivas mediante las cuales el acto conyugal es realizado intencionalmente infecundo" son "intrínsecamente malas". Esta afirmación está hecha en el marco de otras condenas a "todo lo que se opone a la vida, como los homicidios de cualquier género, los genocidios, el aborto, la eutanasia y el mismo suicidio voluntario" y a una larga lista de atropellos que incluye desde las torturas, los encarcelamientos arbitrarios, las deportaciones, la esclavitud, la trata de blancas y de jóvenes hasta "las condiciones ignominiosas de trabajo en la que los obreros son tratados como meros instrumentos de lucro".

El documento fue presentado por el cardenal Joseph Ratzinger, prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe (ex Santo Oficio), uno de los principales redactores y conocido por su intransigencia en materia doctrinal. En el mismo texto se dice que "hoy se hace necesario reflexionar sobre el conjunto de la enseñanza moral de la Iglesia, con el fin preciso de recordar algunas verdades fundamentales de la doctrina católica, que en el contexto actual corren el riesgo de ser deformadas o negadas". Expresamente se manifiesta la preocupación por la existencia "de una nueva situación dentro de la misma comunidad cristiana, en la que se difunden muchas dudas y objeciones de orden humano y psicológico, social y cultural, religioso e incluso específicamente teológico, sobre las enseñanazas morales de la Iglesia" frente a lo cual el Papa cree indispensable "la reafirmación de la universalidad e inmutabilidad de los mandamientos morales y, en particular, de aquellos que prohíben siempre y sin excepción los actos intrínsecamente malos".

En relación con el disenso en la Iglesia, el documento papal niega la vigencia de cualquier principio democrático en el seno de la institución eclesiástica y sostiene que "el disenso, a base de contestaciones calculadas y de polémicas a través de los medios de comunicación social, es contrario a la comunión eclesial y a la recta comprensión de la constitución jerárquica de Iglesia". Por eso, dice la encíclica, "en la oposición a la enseñanza de los pastores (los obispos) no se puede reconocer una legítima expresión de la libertad cristiana ni de las diversidades de dones del Espíritu Santo".




## La verdad romana

Titulada significativamente "El esplendor de la verdad" la nueva encíclica que Juan Pablo II publica poco antes de cumplir el 15º aniversario de su pontificado y después de cinco años de trabajos, discusiones y consultas, se ubica dentro de la línea de reafirmación doctrinaria que ha sido tradicional en el magisterio de Karol Wojtyla pero que, al mismo tiempo, abre numerosas polémicas dentro y fuera de la Iglesia por la contundencia de las afirmaciones, por el fuerte peso que se le otorga a la opinión institucional y por el escaso margen que queda para el disenso.

Desde hace mucho tiempo se conocía la intención papal de difundir un pronunciamiento de este tono dada su preocupación –según él mismo lo expresa en la encíclica– por un cierto relativismo y subjetivismo moral de los católicos que se manifiesta incluso en el seno mismo de la Iglesia y en las actitudes de varios de sus ministros bajo el título de "soluciones pastorales". Detrás de esto surge evidentemente una realidad: muchas de las normas morales predicadas por la Iglesia, en particular aquellas que tienen que ver con la moral individual y sexual, no son tenidas en cuenta por gran parte de la sociedad y por muchos que se consideran católicos y así se presentan públicamente. Frente a esta situación no pocos sacerdotes e incluso obispos optaron por tomar el atajo de las "soluciones pastorales", entendiendo por ellas una especie de excepción a la regla general atendiendo al caso y a las circunstancias culturales y particulares. Juan Pablo II acaba de cerrar drásticamente esta puerta.

A pesar de que la encíclica no agrega elementos nuevos a la enseñanza moral católica, muchos se preguntan –incluidos algunos renombrados teólogos– sobre la oportunidad de esta tajante reafirmación de principios en un momento en que fuera y dentro de la propia institución eclesiástica los cambios socioculturales mueven a más preguntas que a certezas. Sin embargo, ante un clima cultural donde abundan las incertidumbres, Juan Pablo II y sus colaboradores elegieron el camino de las afirmaciones radicales y contundentes y de la reivindicación de la institución eclesiástica católica y de sus obispos como intérpretes y depositarios de la verdad absoluta y universal.

Desde esta perspectiva se restringe al mínimo –cuando no desaparece– la posibilidad del disenso intraeclesiástico y ante tan drástica reafirmación del sentido "católico romano" parecen cerrarse todavía más las oportunidades de encuentro ecuménico, ya escasas en los últimostiempos. "Veritatis Splendor" quiere agregar una verdad única sobre la moral a la única doctrina del "Catecismo universal" y a la férrea disciplina institucional puesta en práctica por el Vaticano.

## Un maniático en Florida

Después de la decena de crímenes a turistas registrados en lo que va del año, la policía de Florida está movilizada ahora tras la captura de un sujeto que violó y mató a cuatro ancianas en los últimos días, generando un nuevo foco de temor en la península. Todos los crímenes ocurrieron en el área de Spring Hill, cerca de Tampa, en un radio de quince kilómetros. El asesino eligió en todos los casos a viudas que vivían solas y que tenían entre 70 y 87 años. El hombre, en las cuatro oportunidades, violó y luego golpeó salvajemente a las víctimas. La policía trabaja ahora en la construcción de un perfil psicológico del maniático, elaborado en base a testimonios de otras dos mujeres atacadas que sobrevivieron.

Página/12 EN RUSIA

YELTSIN APLICA MANO DURA

# DESPUES DE LAS

**Los rusos desfilaron ayer ante la ennegrecida Casa Blanca, desde donde aún se retiraban cadáveres. El aplastamiento de la rebelión costó 200 muertos, 500 heridos, 800 arrestos y dejó un sabor amargo en la mayoría de los moscovitas. El enviado especial de Página/12 fue testigo de la división de opiniones entre los rusos y del estupor que ha dejado la transformación de una guerra de decretos en masacre. Yeltsin mostró ayer su decisión de endurecerse: censura de prensa, disolución de los soviets, destituciones.**

*(Por Eduardo Febbro, enviado especial a Moscú)* **En los espigones y puentes de la Movska que circundan el Parlamento hubo todo el día un silencio respetuoso y dolorido. Silencio de la multitud de moscovitas que vino a presenciar lo que quedó de la insurrección, ruido ensordecedor de los tanques y grúas que arrastran con violencia los restos calcinados de autobuses y vehículos que durante varios días sirvieron para levantar barricadas en torno del Parlamento. Doscientos muertos, 500 heridos, 800 arrestos, la gente no comenta las cifras sino lo que contienen como herida, como salto "hacia una vergüenza que no conocíamos", según dice un coronel retirado que, frente al grupo de camarógrafos y fotógrafos que retratan el edificio, es el único en romper el silencio. Los tanques que protegían el Parlamento se retiraron a última hora de la tarde. La gente se quedó para seguir contemplando la ennegrecida Casa Blanca. Aún sale humo de los pisos superiores, abundantemente, y todavía se ve la bandera blanca izada en una de las ventanas del edificio como primer signo de capitulación junto a las banderas rusas colocadas después en signo de victoria. Moscú, la ex capital del orden rojo, tiene un gusto amargo y un asombro nuevo. El orden reina otra vez y hay un clima de posguerra.**



**Después de la batalla, los soldados la leen en los diarios.**
*La orden de represión fue acatada sólo después de muchas negociaciones.*

Los 300 francotiradores que asolaron varios puntos de la capital durante dos días también se unieron al silencio general. En la tarde de ayer sólo se escuchaban disparos esporádicos, los últimos bolsones de resistencia deuna guerra perdida. El Parlamento es una tumba calcinada y muchos de los que asisten al espectáculo se preguntan si lo que se quemó adentro "es la democracia o los restos del antiguo régimen". La gente sigue viniendo hasta las inmediaciones del edificio. Muchos se unen a la compacta multitud enmudecida, otros, sobre todos jóvenes, llegan con linternas y se suman a los grupos que escarban los escombros en busca de los panfletos de los insurrectos o de cualquier otro objeto que dentro de algunos días será vendido por un puñado de dólares en algún mercado callejero. No se conocen con exactitud ni la cifra de muertos y heridos ni las razones de la torpeza y desgano con que actuaron los militares durante los enfrentamientos. La historia no terminó, pero hoy hasta las cosas vacías tienen precio en Moscú. Los cartuchos vacíos de las Kalachnicov cuestan esta noche 200 rublos cada uno.

La gente que sube por la Avenida Kaline discute acaloradamente sobre las consecuencias de la insurrección conservadora. "¿Quién los va a lamentar? –dice una señora con pañuelo negro en la cabeza–, eran comunistas." Otro señor, que discute con un grupo de jóvenes visiblemente yeltsinistas, manifiesta su desconfianza frente al presidente pero termina asegurando que no "quedaba otro camino: o hacía esto o era la guerra civil". "La historia rusa es así y nunca escaparemos a nuestro destino", concluye una señora bastante mayor. Un grupo de militares reunidos en torno de un tanque en la Avenida Kaline cambia impresiones sobre los detalles operacionales del asalto al Parlamento y uno de ellos asegura discretamente que "con las bombas que recibió el último piso del edificio es difícil creer que haya habido tan pocos muertos". "De todas formas -asegura otro con grado mayor–, la rebelión tenía que terminar. De una buena vez por todas alguien tenía que ponerse a dirigir este país, o el presidente o el Parlamento. Ahora ya no hay dudas."

Todo el mundo habla sobre lo ocurrido, pero hoy con cierto miedo. Un día después del fin de la rebelión, Boris Yeltsin goza del mismo consenso pero la sensación ha cambiado. Antes, los debates incruentos entre el Parlamento y la presidencia no importaban a casi nadie y el presidente ruso aparecía ante la opinión con un aura de audacia y buena fe, cuya acción era entorpecida por un grupo de "duros" que apenas representaba entre el 15 por ciento y el 20 por ciento de la población. Los cadáveres destrozados aún expuestos en la vereda de la Casa Blanca, el ejército omnipresente en las calles y las medidas adoptadas por Yeltsin parecen haber hecho tomar repentinamente conciencia a los rusos de que su historia política poscomunista no se resumía a una guerra de decretos. Moscú amaneció el martes censurada y existen claros signos de un endurecimiento del régimen. Dieciséis organizaciones políticas comunistas o ultranacionalistas fueron prohibidas y varios diarios, entre los que figuran *Pravda, Sovietskaia Rossia, Dien* y *Rabotchaïa Tribuna*, fueron suspendidos. Delegados de la presidencia rusa se presentaron el martes para tomar el control de los locales de los órganos suspendidos. El ex diario del Parlamento, *Rossiska Gazeta*, reaparece de nuevo, pero esta vez como órgano de prensa del gobierno, y otros medios de prensa de tendencia liberal sufren de la censura directa. Así, el martes por la mañana, *Niezavissimaia Gazeta* y *Segodnia* aparecieron con bandas blancas. .

Sólo los jóvenes abiertamente yeltsinistas aplauden aún a los tanques del ejército que recorren la ciudad. "Le debemos la democracia y estar todavía vivos", grita un joven acalorado. Sin embargo, comentaristas de la prensa local consultados por **Página/12** son unánimes cuando afirman que "el impresionante despliegue de tanques y vehículos militares no debe ser interpretado exclusivamente como un apoyo incondicional al mandatario ruso". Es cierto que ninguna unidad entera se sumó a los insurrectos de la Casa Blanca. Con todo, según revelaciones coincidentes, la organización de las fuerzas de asalto contra el Parlamento, los Batallones Alfa delMinisterio del Interior más elementos de una división de paracaidistas, se hizo tras muchas negocia-

ANTE UNA SOCIEDAD DIVIDIDA

# Los costos que puede pagar Yeltsin

*(Por Pilar Bonet, desde Moscú/El País)* **La euforia por el aplastamiento de la Casa Blanca puede ser mala consejera para el presidente de Rusia, Boris Yeltsin, que parece dispuesto a utilizar el impulso obtenido para imponer su rumbo a sus adversarios, más de un tercio de la sociedad, si se juzga por los resultados del referéndum del 25 de abril.**

Yeltsin anunció el lunes que va a forzar su política de cambio, pero múltiples peligros acechan en la transición hacia un futuro democrático. Este proceso podría adquirir más bien un estilo latinoamericano (con instituciones débiles, un ejército metido en política, problemas de corrupción y de polarización social), que de sociedad burguesa occidental, con instituciones sólidas y una clase media estabilizadora.

La oposición más recalcitrante al presidente, que ha resistido en la Casa Blanca, difícilmente podrá participar en las elecciones con su verdadero rostro, ya que el presidente ordenó el cese de todas las actividades de organizaciones procomunistas y nacionalistas y el cierre de sus medios de comunicación.

Boris Yeltsin, una figura política de transición, se formó en el sistema comunista, que después repudió con toda energía. Es el líder indiscutido del anticomunismo en Rusia, pero, según han comenzado a comentar abiertamente los analistas políticos rusos, ahí acaba la misión del antiguo primer secretario de la provincia de Sverdlovsk. Este hombre, en los años del breznevismo, reñía a sus subordinados por dejarse ver en público con los paquetes de víveres para privilegiados que recibían en el comité del Partido Comunista.

El costo de la operación que el presidente emprendió el 21 de setiembre, cuando firmó su decreto de disolución del Parlamento, ha sido mucho mayor de lo que preveía, y Yeltsin tal vez haría bien en reflexionar sobre esta circunstancia. En 1921, Vladimir Lenin, el fundador del Estado soviético, inició la Nueva Política Económica (la NEP, que alivió las tensiones del comunismo de guerra), un mes después de haber aplastado el motín de los marineros de Kronstadt, la vanguardia de la revolución bolchevique que pedía comercio libre.

Kronstadt no tiene nada que ver con la Casa Blanca, pero a Yeltsin tal vez le convendría estudiar la lección de aquellos sucesos, que consiste simplemente en considerar las reivindicaciones de la oposición, cuando representa un sector social significativo.

La sociedad rusa está profundamente dividida. En ella se enfrentan hoy dos mundos distintos, que viven en dos sistemas de dimensiones diferentes, entre los cuales no hay comunicación. De ahí que haya sido imposible hasta ahora construir un centro, capaz de crear un puente para el consenso social. De ahí que la comparación con la España del posfranquismo, que tanto atrae a algunos políticos rusos, parezca hoy menos indicada que la comparación con la España de 1936.

Al margen de sus voluntades, los rusos que llegaron a adultos bajo el sistema soviético son hijos de su tiempo y están marcados por el sistema en el que se formaron. El "bolchevismo", contra el que Yeltsin lucha, está también en las filas del líder ruso, en las palabras sin matices de muchos de sus partidarios, en el primitivismo de la toma de decisiones y en la falta de responsabilidad por las mismas.

Muchos defienden a Yeltsin diciendo que el presidente actuó de forma "ilegal", pero "legítima". A juicio del politólogo Alexei Salmin, sin embargo, en Rusia existe un problema de legalidad y de legitimidad.

Según Salmin, Rusia carece de instituciones y valores que encarnen una idea de legitimidad y que puedan actuar como elementos aglutinantes. La sociedad rusa está deslavazada y atomizada. Sus vértebras no se han formado aún. Hoy existe el peligro de que el ejército pase a convertirse en el elemento de integración que los políticos no han logrado ser en los últimos tiempos.

También existe el peligro de que las regiones impongan sus voluntades y el país, sin dejar de ser Estado, se convierta en un espacio anárquico,cuyos integrantes funcionen con sus propias leyes. Las regiones, apoyen o no a Yeltsin en este trance, seguirán, sin duda, adelante con sus planes para obtener más autonomía. Todo indica que las nuevas generaciones, los que tienen hoy menos de 30 años, serán diferentes a quienes hoy tratan de superar la mutación que les permite pasar de un sistema a otro o son incapaces de realizarla.

"Puedo distinguir a un ruso de más de 30 años en cualquier lugar del mundo, por su mirada asustada, que espera lo peor", me decía el sábado Serguei, un ejecutivo del ramo del calzado que volaba conmigo desde Novosibirsk a Moscú. "Los jóvenes –añadía Serguei– son diferentes. Ellos tienen una mirada más limpia". En ellos, tal vez dentro de una década, esté la esperanza de Rusia.

# LLAMAS

ciones y algunos comentaristas locales señalan justamente que el aplastante despliegue de material militar estuvo dirigido a "crear un efecto y suplir la falta real de efectivos para los combates". Satisfecha con el apoyo militar que obtuvo el presidente, la opinión pública no mira con menos recelo el hecho de que los militares tuvieron que abandonar su neutralidad para sostener a un campo. "¿Qué pedirán a cambio de un Jasbulátov y un Rutskoi tras las rejas?", se preguntaba un periodista de *Pravda* –actualmente prohibido–. Un poco a imagen de su ejército, Moscú daba el martes la impresión de ser una ciudad fiel al presidente, pero desamparada.



**Una mujer entre lo que quedó de su casa, cerca del Parlamento.**
*Ayer los tanques se retiraron, mientras el edificio aún humeaba.*

## Los nostálgicos no faltan a la cita del Museo Lenin

*(Por E.F., desde Moscú)* Abnegados, incluso después del desastre, los "nostálgicos", ex comunistas o conservadores no faltaron el martes a la cita implícita que tienen cada tarde frente al Museo Lenin. Ahí van a vender recuerdos, organizar debates, vender yogurt Danone o protestar contra el amo del Kremlin que incluso ayer toleró su presencia. Había muchos menos que otras veces y ahora eran más jóvenes pero estaban todos ahí, criticando el aplastamiento de la insurrección con retratos y viejas fotos de Lenin en la mano. Discutían entre ellos y con los periodistas occidentales que venían a interrogarlos en medio de la indiferencia general de los otros transeúntes de esa transitada zona de Moscú. Lo que más les duele es que se haya aplastado a los llamados conservadores "sin posibilidad de expresión alguna". "El amo –dice un joven que habla tomado de la mano de una mujer llena de arrugas que lleva un montón de medallas abrochadas en el saco y el echarpe– tiene todo el porvenir por delante, sin oposición alguna. Lo tendremos acá hasta el siglo XXX." "Eso es el liberalismo, un montón de deudas, de carestía, de hipocresía, de señores con corbata y sin corazón y un montón de violencia", grita entre los micrófonos de la BBC y **Página/12** un señor de 45 años que junto con otras tres personas intenta desplegar un cartel en el que piden que los parlamentarios sean "juzgados con justicia". "En la época comunista mis hijos recibían bombones, hoy recibimos balas y nos morimos de hambre, dentro de dos semanas en Moscú no habrá ni un solo litro de leche y mire, sin embargo, Yeltsin obedece las órdenes de Clinton y manda a matar a nuestros hijos", afirma otra señora que intenta vender una foto del Rolls de Lenin expuesta prolijamente adentro del museo. Más que miedo por sí mismos, el escueto grupo de ex comunistas que milita en la vereda del museo tiene miedo de que la "confusión y el miedo nos hagan olvidar toda nuestra historia", según dice una joven empleada del mismo museo. Al caer la tarde, los que se suman a la discusión lo hacen con desgano, sin la pasión crítica de meses atrás. "Estos –deja caer un vendedor de anteojos de un comercio aledaño– hace rato que perdieron y ni siquiera hoy, con todo lo que ocurrió, se dieron cuenta."

ENTREVISTA EXCLUSIVA A GORBACHOV

## "Que no gane ninguno"

**(*Por E.F., desde Moscú*) Mijail Gorbachov es un hombre herido. En la breve entrevista que concedió en Moscú a *Página/12*, el ex presidente soviético, cuya opinión es bastante minoritaria en la Rusia de hoy, apareció nervioso y extremadamente crítico frente a los acontecimientos que marcaron la historia rusa en las últimas 48 horas. Consciente y afectado porque en el terreno político no ocupa el lugar que se ganó en la historia contemporánea del mundo, Mijail Gorbachov se sitúa hoy al margen de los dos campos y afirma no compartir "ni los principios fanáticos de los conservadores y fascistas ni los del presidente ruso, Boris Yeltsin". Más que en Yeltsin, Gorbachov tiene fe en su pueblo y prueba su fe sirviéndose de la rebelión conservadora: "Estoy convencido de que todos los defensores del Parlamento, los nostálgicos y los grupúsculos fascistas, toda esa gente que lo único que quiere es que hagamos marcha atrás en la historia, nunca conseguirán el apoyo popular. Si no, fíjese en lo que pasó el domingo y el lunes. Estuvieron totalmente aislados, sin apoyo masivo de la gente".**

Mijail Gorbachov asegura que "con toda sinceridad, en este enfrentamiento que opuso al Parlamento y a Yeltsin, yo no quise que ganara ninguno de los dos campos. Sé que lo asombro y se preguntará por qué, pues es muy simple. Sabía muy bien que la euforia de la victoria de uno u otro otro campo traería consecuencias negativas para el proceso de reformas. Y así ocurrió dos veces. Cuando Rutskoi y Jasbulátov estuvieron seguros de que habían ganado, lo primero que hicieron fue llamar al pueblo para que éste tomara la municipalidad y la televisión. Y después pasó lo mismo, fue el campo del presidente el que se vio envuelto en el mismo delirio eufórico. Hoy nos dicen que contrariamente al golpe de Estado de agosto de 1991, es indispensable conservar la victoria. Pero, ¿qué victoria?, me pregunto yo. ¿Cómo Yeltsin puede aún hoy hablar de victoria después de lo que ocurrió?".

Según asegura bastante colérico el ex presidente soviético, "Boris Yeltsin dio el mal ejemplo. El es el garante de la Constitución y con lo que hizo dio un mal ejemplo, nada más porque no consiguió ponerse de acuerdo con los parlamentarios. Yeltsin no tiene ningún derecho a tirar la Constitución a la basura como lo hizo en estos días. Ha precipitado a la sociedad en una situación en la que ya no hay más leyes, y con su actitud Yeltsin instauró un precedente cuya consecuencia será que, a partir de ahora, las cosas serán mucho más difíciles. Nuestra Constitución ha sido pisoteada abiertamente, por eso yo me pregunto, en adelante, ¿qué hará el pueblo?"

YELTSIN IMPONE CENSURA Y DECRETA DESTITUCIONES

## Segunda guerra al poder soviético

**Un día después de aplastar militarmente la rebelión del Parlamento conservador, el presidente Boris Yeltsin estudiaba ayer la disolución de los remanentes órganos de poder soviético en las 88 repúblicas y regiones de la Federación Rusa, aunque no era claro si suprimiría todos los parlamentos regionales o solamente aquellos que le fueron hostiles durante la crisis de poderes de diez días. Yuri Lujkov, alcalde de Moscú, se adelantó a esta posible decisión y disolvió los soviets de la capital, mientras Yeltsin cesaba a Vladimir Stepankov como procurador general del país, separaba de sus cargos a los jefes de los Ejecutivos de Novosibirsk (Siberia) y del distrito de Amur (extremo oriente), ordenaba el arresto de sus equivalentes de Briansk y Salivanov, y postergaba sin nueva fecha fija una reunión del Consejo de la Federación programada para ayer. Mientras tanto, la fuerza de los hechos de anteayer hizo dar marcha atrás a dos enemigos de Yeltsin: el Soviet de Jabarovsk, que en los días del conflicto había tomado una decisión separatista, ahora revió esa decisión y condenó a los "extremistas del Parlamento", y los jueces de la Corte Constitucional, todos furiosos antiyeltsinistas, se reunían en Moscú con el objeto de hacer cesar a Valery Zorkin, titular de la Corte, y evitar de ese modo un decreto presidencial de disolución del organismo.**

La situación en Moscú era tranquila, y en los dos días desde el fin de la crisis se calculaba que habían sido arrestadas unas 1500 personas, 300 de ellas por violación al toque de queda instaurado antenoche. Los diarios aparecieron censurados, con grandes espacios en blanco en los lugares donde debían haberse publicado determinadas noticias, como declaraciones críticas o artículos que pudieran indicar de algún modo posibles blancos a la actividad de los grupos terroristas remanentes, que siguieron actuando de manera intermitente en la noche del lunes al martes; también fue enteramente censurado el programa televisivo "600 segundos", que debió haberse irradiado durante la noche en San Petersburgo. Mientras tanto, el alcalde Lujkov, un allegado de Yeltsin, indicó que había discutido con éste "sobre la situación actual" y que ambos habían decidido "no repetir los errores de agosto de 1991", que permitieron "la reorganización de quienes quieren restablecer el antiguo régimen". Yeltsin, por su parte, desapareció ayer de la vista pública, y había temores de que entrara en un período de inactividad, aunque un importante mensaje televisivo a la nación que estaba programado para ayer fue pospuesto para hoy. El presidente también designó a Vladimir Shumeiko como nuevo ministro de Información y Prensa, y reemplazó al procurador Stepankov con Alexei Kazannik, un antiguo aliado político.

La novedad más importante en todo esto puede ser la suspensión de la reunión del Consejo de la Federación, que fue explicada de manera ambigua por los distintos funcionarios: el premier Viktor Chernomyrdin dijo que se realizaría "hacia finales de octubre"; Viascheslav Kostikov, vocero de la presidencia, indicó que "es necesaria una breve pausa" para examinar la situación política y analizar "cómo se integra ahora en ella el Consejo de la Federación", recordando que dirigentes de algunas regiones tomaron partido por los rebeldes del Parlamento; y Anatoly Krasikov, otro vocero presidencial, que se negó a hablar de una "anulación" de la reunión, explicó que "la dirección del país llegó a la conclusión de que es necesario un análisis de la situación" después de los recientes acontecimientos.

La importancia del tema radica en que el Consejo de la Federación reúne a los jefes de los poderes Legislativo y Ejecutivo de las 88 entidades de Rusia y, según el proyecto de Constitución de Yeltsin, debería constituirse en la Cámara alta del futuro Parlamento, mientras la Cámara baja será una Duma del Estado a ser elegida en diciembre. No obstante, unos dos tercios de los jefes parlamentarios del Consejo se opusieron a Yeltsin en su puja con el Parlamento, siendo ellos de la misma filiación nacional-comunista que éste. No puede descartarse entonces que Yeltsin decida disolver también los parlamentos regionales e incluirlos en el cronograma electoral, para evitar que la oposición nacional-comunista expulsada en el poder central se cuele ahora por la ventana de los representantes regionales.

Los temores a una repetición del síndrome posagosto de 1991 estaban en boca de todos, y la misma agencia ITAR-TASS comentó que "es importante que Yeltsin no reflexione demasiado. El presidente no tiene el derecho de equivocarse y debe apartar del poder para siempre a la antigua nomenklatura comunista".


AFP

El canciller chino abogó recientemente por la proscripción total.
Ayer Pekín realizó su 39ª prueba atómica en el desierto de Lop Nor.

# China rompió la moratoria con un ensayo nuclear

*EE.UU. se mostró dispuesto a reanudar en 1994 el programa de pruebas nucleares en respuesta al ensayo que China realizó ayer, quebrando la moratoria existente.*

**China sacudió ayer el delicado equilibrio en el que se apoya la no proliferación nuclear al realizar su 39 prueba atómica en una cavidad subterránea del desierto de Lop Nor, lo que provocó una inmediata protesta norteamericana y una orden de Bill Clinton al Departamento de Energía para que "ponga todo a punto" con el fin reanudar eventualmente las pruebas en EE.UU. en 1994. El 2 de julio, Clinton dio el paso más significativo de los últimos tiempos en favor de la no proliferación nuclear al declarar una moratoria unilateral de pruebas por 15 meses, a la que adhirieron de inmediato Gran Bretaña, Francia y Rusia, y que fue respetada silenciosamente por la propia China. Era un puntapié inicial para precipitar negociaciones destinadas a prohibir los ensayos a partir de 1996 y discutir a largo plazo la proscripción nuclear completa que dijo propiciar recientemente China.**

En un comunicado difundido por la Casa Blanca, Clinton expresó "su profundo malestar" por la explosión atómica y reclamó a Pekín que renuncie a nuevas pruebas y que se una a las potencias nucleares para establecer "una moratoria global" que entre en vigor en 1996. Luego comunicó al Departamento de Energía que se prepare para una posible reanudación de pruebas nucleares. El presidente indicó que la última decisión sobre la reanudación de esas pruebas se hará en función de "los intereses fundamentales de seguridad nacional" y se tendrán en cuenta cuatro factores: si mejorarán la seguridad del arsenal atómico de EE.UU. mientras se llega a un acuerdo sobre la prohibición; la respuesta de China y otras potencias al llamamiento a una moratoria; los avances en las negociaciones y las implicaciones de pruebas atómicas de EE.UU. en los objetivos de la no proliferación nuclear.

La Cancillería británica, sin embargo, matizó su reacción al difundir un comunicado en el que –tras lamentar la prueba china– sostiene que éste "no pone en peligro las negociaciones para firmar un tratado global de prohibición de ensayos nucleares". Además de su tradicional predicamento y relación especial a través del Atlántico, Gran Bretaña tiene un peso particular en el tema porque parte de sus ensayos se realizan en EE.UU.

La posición británica tiene que ver con el reconocimiento de las condiciones de China. Esta tiene, de lejos, el menor arsenal nuclear entre los miembros permanentes del Consejo de Seguridad y con su 39 prueba acumuló desde 1964 una cifra pequeña de ensayos en comparación con EE.UU. (950), Rusia (600), Francia (200). El número de las cabezas nucleares que se le atribuyen (200) no es muy superior al que la prensa internacional estimó que podría tener una potencia que no figura en el Consejo: Israel.

Aun así, sus pruebas no pasan inadvertidas: siempre fueron detectadas por los sismógrafos, aunque nunca fueron anunciadas por Pekín, y la de mayo de 1992, la antepenúltima, fue de un megatón, equivalente a 70 bombas de Hiroshima. Ayer, sin embargo, China rompió al menos su mutismo de casi tres décadas como potencia nuclear y reconoció la explosión, cuando ya había sido repudiada por las otras potencias. No aclaró sus características, pero recordó que "siempre tuvo gran moderación en sus pruebas y éstas fueron de un número muy reducido" en comparación con otras potencias. El comunicado de la Cancillería china reiteró su postura en favor de una proscripción nuclear bélica total, y sus afirmaciones de que pretender hacer cumplir una moratoria de ensayos sin un tratado prohibitivo sólo le hace ganar tiempo a los que tienen ventaja para reanudar eventualmente más tarde la carrera atómica.

Fue el segundo ensayo después de la moratoria norteamericana. El anterior había sido en setiembre de 1992.



ENTRE BENAZIR Y SHARIF

# Pakistán elige hoy

**Cincuenta y dos millones de paquistaníes elegirán hoy entre Benazir Bhutto y Nawaz Sharif, dos líderes tradicionalmente enemistados, sin tener garantías de que estas nuevas elecciones generales, las terceras en cinco años, saquen finalmente su país de la inestabilidad política crónica.**

Benazir Bhutto, de 40 años, primera ministra de 1988 a 1990, se presenta bajo el símbolo de la flecha. Sharif, de 43, que la sucedió al frente del gobierno antes de verse obligado a dimitir, en julio, al término de una crisis política de cuatro meses, hizo imprimir un tigre en sus boletines de voto.

Sharif, empresario de Pendjab (centro), es uno de los hombres más ricos de Pakistán. Bhutto pertenece a una familia de notables de la provincia meridional de Sind. Los opone una vieja enemistad familiar que remonta a la época del padre de Benazir, el ex primer ministro Zulficar Alí Bhutto (1928-1979), que nacionalizó el grupo industrial del padre de Sharif.

Pero entre la flecha y el tigre, entre la aristócrata y el empresario, entre la Liga Musulmana (PML) de Sharif y el Partido del Pueblo Paquistaní (PPP) de Bhutto, no hay grandes diferencias ideológicas. Ambos abogan por el liberalismo económico, las buenas relaciones con Occidente, la continuación del programa nuclear.

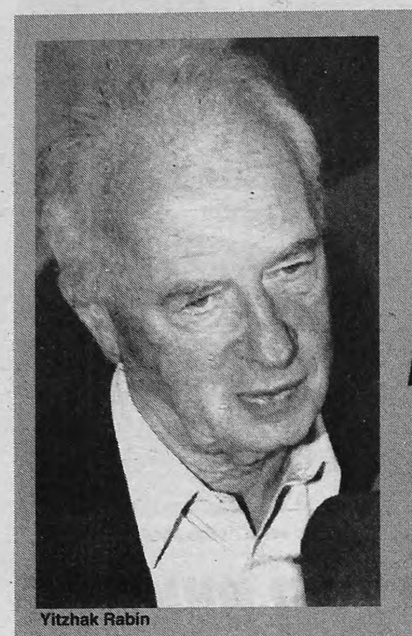
A falta de verdadera polémica, el debate electoral giró en torno de la lucha personal de los dos dirigentes, cada uno de los cuales puso en duda la honestidad y la capacidad del otro, cada uno acusó al otro de corrupción o de nepotismo.

A falta de sondeos fiables, los diplomáticos consideran que es Bhutto quien tiene la ventaja, dado que cuenta con un partido sólido, bien implantado localmente, y dispone de un electorado estable (36,8 por ciento en las elecciones de octubre de 1990, 38,5 por ciento en 1988).

Sharif, que llegó al poder en 1990 con el respaldo de una amplia coalición conservadora de nueve partidos, se presenta a estas elecciones como candidato solamente de una Liga Musulmana, debilitada por sus rivalidades internas. No obstante, cuenta con la ventaja de una campaña electoral eficaz, con mitines gigantes de decenas de miles de personas, superiores a veces a los organizados por Bhutto. El resultado de las elecciones se decidirá en Pendjab, la provincia más rica de Pakistán, la más poblada y la más influyente políticamente (65 por ciento de los electores). Si los islamistas del Frente Islámico de Pakistán logran arrebatar una cantidad importante de votos conservadores a Sharif, éste podría sufrir una derrota rotunda, incluso en su propio distrito de Lahore.

En caso en que ninguno de los dos partidos obtenga la mayoría, la inestabilidad perdurará. "Se organizaría en ese caso una coalición frágil, cosa en la que nadie tiene interés", estimó un diplomático.

El ejército, que intervino en julio para imponer un compromiso a Sharif y al ex presidente Ghulam Ishaq Khan, que se disputaban abiertamente el poder, podría en tal caso intervenir una vez más en la vida política.



Yitzhak Rabín

HOY SE REUNEN ARAFAT Y RABIN

# CUMBRE DE EX ENEMIGOS

El primer ministro israelí y el líder palestino se encontrarán hoy en El Cairo para discutir los pasos que pongan en marcha el plan de paz firmado el 13 de setiembre. Arafat reclama el fin de operaciones militares en Gaza.



Yasser Arafat

## Seis años más para Hosni Mubarak

Candidato único a su propia sucesión, el presidente egipcio Hosni Mubarak fue reelecto el lunes para un tercer mandato de seis años, según los datos proporcionados ayer por el gobierno. Las cifras oficiales sostienen que el 96,28 por ciento de los votantes expresaron su conformidad con un nuevo mandato de Mubarak. Sólo el 3,72 por ciento de los votantes se opusieron a la reelección.

En las visitas efectuadas a los centros de votación, muchos periodistas pudieron constatar numerosas irregularidades, en especial la ausencia de secreto durante la votación y el hecho de que muchos adolescentes fueron llevados a los colegios electorales para que votaran, cuando la edad legal es de 18 años. La elevada tasa de participación –84,16 por ciento, según los resultados oficiales– es una contradicción si se toma en cuenta que los egipcios habitualmente no asisten a las urnas.

Esta tasa de participación también contrasta con las observaciones de los periodistas que visitaron los colegios electorales en El Cairo y otras regiones.

El nuevo mandato presidencial de Mubarak, que prestará juramento al cargo el 13 de octubre, está lleno de retos, pues en el plano político la tendencia islamista y la mayor parte de los partidos de oposición clásicos piden que el jefe del Estado presente un programa de reformas. Es muy probable, opinan los observadores, que el presidente se apoye en "el peligro islamita" para neutralizar a los ya debilitados partidos, pero la represión como único punto de apoyo, aunque sea implacable, será insuficiente para acallar la principal tendencia oposicionista, compuesta por los islamistas.

Mubarak se ha negado a nombrar un vicepresidente, como lo marca la Constitución, que se encargaría de sucederlo si por cualquier motivo se viese obligado a abandonar el poder. "Con la reelección del presidente Mubarak los egipcios demostraron su deseo de vivir como una nación civilizada y su voluntad de ser un pueblo fuerte", interpretó el ministro del Interior.

**Tres semanas después de haber firmado en Washington la declaración de principios que deberá conducir a un arreglo pacífico, el premier israelí Yitzhak Rabin y el presidente de la OLP Yasser Arafat volverán a encontrarse hoy cara a cara, esta vez en El Cairo, donde por primera vez discutirán oficialmente los pasos concretos para la puesta en marcha del plan firmado el 13 de setiembre pasado. Rabin propondrá la constitución urgente de comisiones de trabajo, mientras que Arafat reclamará el cese de las operaciones militares israelíes en la franja de Gaza.**

Los líderes Yitzhak Rabin de Israel y Yasser Arafat de la OLP discutirán hoy en El Cairo, en presencia del presidente egipcio Hosni Mubarak, un plan de trabajo para avanzar en la materialización del acuerdo de paz firmado recientemente. El encuentro fue propuesto por el primer ministro judío, quien había expresado su preocupación por la lentitud de los palestinos para decidir quiénes los representarán en las negociaciones que comenzarían el miércoles próximo, probablemente en El Cairo.

Antes de partir rumbo a El Cairo, Rabin –quien ayer recibió una andanada de críticas de la oposición derechista a raíz de su nuevo encuentro con el jefe de la OLP– anticipó que propondrá a Arafat la creación de comisiones especiales, para "establecer un calendario y comenzar de una vez a trabajar". El documento firmado el 13 de setiembre establece que 30 días después de su firma, es decir el miércoles próximo, deben comenzar las reuniones entre las partes para ajustar todos los detalles de la futura autoadministración palestina.

Los israelíes ya designaron a los miembros de su representación y, aunque no difundieron los nombres, adelantaron que la comisión estaría presidida por el general Uzi Dayan. En cambio, la OLP postergó la decisión final hasta el lunes próximo, cuando según indicó un vocero, se reunirá en Túnez el Consejo Central de la organización.

En el encuentro de hoy, Arafat piensa reclamar a Rabin el cese de la represión israelí en Gaza, el levantamiento del estado de sitio en Jerusalén Este, la liberación de los detenidos políticos y la autorización para el retorno de los palestinos deportados. La OLP ha protestado enérgicamente por las operaciones del ejército judío para capturar activistas de la organización integrista Hamas en Gaza y de Panteras Negras en Cisjordania.

Arafat pedirá, al menos, la liberación de algunos presos, entre ellos el líder de Hamas, el jeque Ahmed Yassin, en manos israelíes. Por su parte, Rabin pedirá a Arafat que contribuya a la pacificación de la región ayudando a frenar la violencia de los grupos radicalizados, algunos de los cuales podrían lanzar de un momento a otro una cadena de atentados contra objetivos judíos.

En Túnez, donde la OLP tiene su sede central, un vocero del Consejo Nacional Palestino (Parlamento en el exilio) dijo ayer que Arafat deseaba también discutir con Rabin una propuesta para formar un gobierno transitorio, en vez de la autoadministración prevista en un comienzo en el acuerdo del 13 de setiembre. Por el momento, lo único seguro es que en el encuentro de hoy se discutirá "la cuestión de Gaza y Jericó, el traspaso de ciertas prerrogativas de la administración militar israelí a la autoridad palestina, las elecciones del Consejo de Autonomía y la composición de los equipos de negociadores", según anticipó Yossi Sarid, ministro de Medioambiente de Israel.

La fecha elegida para la reunión entre Rabin y Arafat es por demás significativa. Veinte años atrás se desataba la guerra del Yom Kippur, cuando el general Rabin era todavía un halcón de las fuerzas armadas israelíes. También un 6 de octubre, pero en 1981, fue asesinado en El Cairo, durante un desfile militar, el presidente Annuar el Saddat, firmante con el premier judío Menahem Beguin de los acuerdos de paz de Camp David.

Por otra parte, trascendió que había generado un fuerte malestar en Israel la decisión norteamericana de sancionar al Estado judío a raíz de la construcción de asentamientos en los territorios ocupados. El gobierno de EE.UU. redujo en 437 millones de dólares las garantías otorgadas al país, medida que tomó por sorpresa a la actual administración israelí, que heredó de sus antecesores del Likud el lastre de los asentamientos.

EL FANTASMA DE VIETNAM

## Somalía, pesadilla en EE.UU.

**Estados Unidos se encuentra una vez más metido en una aventura militar con muertos y rehenes en Somalía, en una intervención que puede convertirse en una pesadilla de difícil salida, como ocurrió antes en Vietnam o Líbano. Las imágenes de televisión con el cuerpo de un soldado norteamericano arrastrado por un grupo de somalíes en Mogadiscio o la patética entrevista con un piloto prisionero han causado en el país un fuerte impacto y encendido el debate sobre la retirada. Pero, por lo pronto, Clinton ordenó el envío de 200 soldados adicionales, además de tanques, carros de combate y helicópteros.**

"Hay que salir antes de que empeore la situación", afirmó ayer la congresista demócrata Patricia Schroeder, que advirtió del juego peligroso en el que se han metido las tropas norteamericanas. Pero sin una salida honrosa a la vista, otros congresistas consideran que EE.UU. no puede eludir su responsabilidad con la ONU, por lo que no cabe la retirada antes de lograr una reconciliación política en aquel país africano.

"No podemos retirarnos en estos momentos, las implicaciones para otras futuras misiones, como la de Bosnia, serían enormes", aseguró la senadora republicana Nancy Kassebaum.

Con la polémica a flor de piel, el Senado norteamericano tiene previsto debatir la situación en Somalía esta misma semana y, sobre todo, aprobar o rechazar el envío de más tropas en lo que parece un paso hacia un abierto enfrentamiento con los rebeldes leales al general Mohamed Farah Aidid.

La congresista Schroeder subrayó que con el envío ayer de refuerzos se ha abierto "una peligrosa escalada" que puede desencadenar "un terrible conflicto y una guerra incontrolada".

Lo que en diciembre del año pasado comenzó como una operación humanitaria para luchar contra la hambruna de cientos de miles de personas se ha transformado así en una sangrienta intervención, con una mayoría de los norteamericanos en contra, según reflejan las encuestas.

Como ya ocurriera en otras ocasiones, lo que más horroriza a los estadounidenses son las imágenes de sus soldados muertos o rehenes en un país lejano sin que haya una misión claramente definida y un motivo real para dar la vida.

Las imágenes del piloto de helicóptero Michael Durant, prisionero al parecer de las fuerzas de Aidid, han provocado de inmediato una fuerte reacción del presidente Bill Clinton, quien ha advertido que EE.UU. responderá con energía si es maltratado.

"Si algo les sucede (a los prisioneros), será EE.UU., no la ONU, quien adoptará las decisiones apropiadas", señaló Clinton, quien como antes ocurriera a los presidentes Jimmy Carter, Ronald Reagan o George Bush, se enfrenta a la zozobra de una nueva crisis de rehenes. El que fuera enviado especial de EE.UU. a Somalía, Robert Oakley, considera que EE.UU. "ha caído en la misma trampa que en Líbano cuando llegamos como fuerzas de paz y terminamos como combatientes".

La retirada de las tropas de EE.UU. de Beirut, tras el ataque suicida en el que murieron 241 marines, ha quedado grabado como uno de los mayores fracasos de los norteamericanos y como una prueba de los riesgos de una intervención en zonas donde la guerra de guerrillas puede hacer estragos en un ejército poderoso.

Frente a los riesgos y la impopularidad de la operación en Somalía, el presidente Clinton ha reafirmado su compromiso con la continuación de la misión hasta lograr la pacificación y, quizá, la detención del general Aidid.

**Somalíes posan con lo que dicen son restos de un soldado**

*En EE.UU. cundió el pánico por las imágenes vistas.*





Sotomayor y Goycochea pelean por la pelota en Ezeiza. El domingo serán rivales por el Apertura.

# Una selección con muchos caciques y pocos indios

**La selección nacional de fútbol, a poco menos de un mes del primer partido con Australia, se entrenó ayer en el complejo deportivo de Ezeiza con apenas 8 jugadores, tantos elementos como tiene el cuerpo técnico. El entrenador Alfio Basile pidió al Comité Ejecutivo de la AFA que adelante una semana el viaje a Sydney para lograr una mejor adaptación al medio. El técnico y sus ayudantes viajarán a Rosario para observar el desempeño de Diego Maradona en su debut de mañana ante el Emelec ecuatoriano.**

José Basualdo y Víctor Sotomayor de Vélez, Sergio Goycochea y Ramón Medina Bello de River, Roberto Ayala de Ferro, Néstor Gorosito de San Lorenzo, Jorge Borelli de Racing y Gustavo Zapata del Yokohama Marinos japonés fueron los únicos seleccionados que participaron de la práctica. Del reducido grupo de ocho futbolistas puede decirse que sólo Borelli, Goycochea y Medina Bello son titulares. La cantidad de jugadores ausentes hizo que el entrenamiento fuera algo parecido a una broma de mal gusto, pese a la profesionalidad que pusieron los convocados y el cuerpo técnico. Algo muy parecido a un trabajo inútil. Algo muy parecido a un síntoma de conducción equivocada o de mínima conducción que abarca a los dirigentes. La mayoría de los seleccionados no estuvieron presentes en Ezeiza porque los de Boca jugaron anoche por la Supercopa, los de Independiente lo harán hoy y Fabián Basualdo, de Newell's, tuvo permiso especial para quedarse en su club entrenando para el debut de Maradona. Tuvo suerte Basile en que Zapata todavía no viajó a Japón y como no tiene donde entrenarse, le sumó un valor al grupo de Ezeiza.

Basile, que casi no hizo declaraciones al cabo de la doble jornada, admitió que pedirá un adelantamiento del viaje a Sydney. El plantel partiría el día 17 de octubre y no el 25 como está previsto, para adecuarse al cambio horario de 13 horas. El clima de Australia es muy parecido al de Buenos Aires y no puede haber graves problemas en la adaptación. Sin embargo, el técnico y la AFA creen que es fundamental estar más de una semana en Sydney para jugar el partido del día 31.

Una vez que el Comité decida la fecha del viaje se cursarán los pedidos oficiales a los jugadores del exterior. Aunque Basile no adelantó los nombres de los llamados, en la AFA trascendió la semana pasada que están confirmados los telegramas para José Chamot, Gabriel Batistuta, Abel Balbo y Fernando Redondo. Basile aclaró que la lista de los "extranjeros" puede ser más amplia. De todos modos, hay que esperar qué dice Julio Grondona sobre este tema.

Sin embargo, el refuerzo más esperado está a la vuelta de la esquina. Mañana debuta Diego Maradona en Newell's, después de casi once años de ausencia del fútbol doméstico. El cuerpo técnico en pleno creyó necesario viajar a Rosario para evaluar el momento del regreso de Maradona y mañana estarán en el estadio del Parque Independencia el técnico Basile, el preparador físico Ricardo Echevarría, sus ayudantes Merlo y Díaz y, posiblemente, el médico Ugalde. El trabajo de ayer en Ezeiza consistió en ejercicios físicos dirigidos por el preparador Echevarría, quien dividió a los ocho jugadores en dos grupos de cuatro y después el clásico picado. Hoy está previsto un día de doble turno, igual de exigente.

## Técnico y cirujano

**El director técnico del seleccionado boliviano de fútbol, el vasco Xavier Azkargorta, participó anoche en una operación quirúrgica que le realizaron al jugador Modesto Soruco en el tobillo derecho. El entrenador integró el equipo que preside el médico del combinado de Bolivia, Elías Zaiduni, uno de los kinesiólogos más importantes del país.**

Azkargorta se desempeñó durante mucho tiempo como médico deportólogo y atendió en España al argentino Diego Maradona durante la estadía del jugador argentino en el Sevilla. El entrenador tenía su consultorio en Barcelona y en varias oportunidades Maradona se trasladó hacia esa ciudad para realizar un tratamiento físico. Azkargorta llegó a Bolivia para dirigir al seleccionado unos meses antes de iniciarse la Copa América de Ecuador y las eliminatorias del campeonato mundial de Estados Unidos. El logro más importante en su carrera de técnico hasta el momento fue lograr la clasificación a un mundial del equipo del altiplano. Bolivia se clasificó junto a Brasil y dejó afuera a Uruguay del Grupo "B" sudamericano.

Conocido por su temperamento y obsesión, el "Bigotón", como le dicen en tierra boliviana, pidió estar en el momento de la operación de Modesto Soruco, quien fue sometido a una delicada operación en su tobillo derecho. El jugador se lesionó luego de la participación de Bolivia en las eliminatorias y no pudo reintegrarse a su equipo. Azkargorta intervino en la operación del futbolista a pedido de Soruco y del grupo médico del plantel boliviano. En realidad, el vasco, después de obtener la clasificación para el Mundial, se convirtió en el ídolo de la afición boliviana y nada de lo que haga o diga estará en discusión.

## Cabañas en posición dudosa

**A su nostalgia por Boca y al incidente que protagonizó con un jugador ecuatoriano, que lo habría mordido en la espalda durante el desarrollo de un partido, el paraguayo Roberto Cabañas sumó un problema extradeportivo al haber sido demandado en Asunción por Zully Melgarejo Lanzoni, para que reconozca la paternidad de un niño de 8 años.**

La denunciante señala que formó pareja con Cabañas durante 4 años, que lo conoció en 1983 por medio de una amiga común y que después de ese encuentro pasaron juntos las vacaciones de verano de 1984 en Pilar (ciudad natal de Cabañas), hasta que en marzo de ese año viajó a Estados Unidos para incorporarse al Cosmos de Nueva York.

Según Zully, lo acompañó a Estados Unidos, compartió con él una vivienda, quedó embarazada y dio a luz en Asunción el 14 de febrero de 1985 a un niño que hoy tiene 8 años. La demandante afirma que Cabañas no cumplió con su promesa de reconocer al hijo de ambos ni le ha prestado asistencia económica. El chico, que también se llama Roberto, sufre de "dislexia fonoaudiológica", por lo que debe recibir educación en una institución especializada, cuya cuenta mensual es de 100 dólares.

Zully ha ofrecido al juzgado –entre otras pruebas que intentan certificar la paternidad de Cabañas– cartas, fotografías, comprobantes médicos y tickets aéreos.

## ESTUDIANTES PUDO GOLEARLO

# Boca no respira

*Boca sumó otra derrota y otro partido sin convertir en el comienzo de la Supercopa. Estudiantes hizo dos, pudieron ser más.*



A. Amdan

**2** ESTUDIANTES: Yorno; Prátola, Iribarren, Erbín, Gaitán; Paris, Pighin, Gabriel González, Calderón; Adrián Paz, Palermo. DT: Luis Garisto.

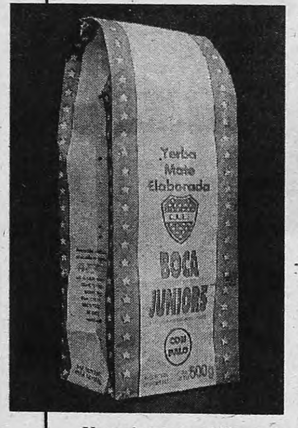
**0** BOCA: Navarro Montoya; Soñora, Noriega, Giuntini, Mac Allister; Saldaña, Medero, Da Silva, Tapia; Graciani, Acosta. DT: Jorge Habegger.
Cancha: Estudiantes. Arbitro: Juan Carlos Loustau. Goles: 56m. Gabriel González (E), 65m. Calderón (E). Cambios: 85m. Fontana por Paris (E). Recaudación: 112.271 pesos.

El 2 a 0 de Estudiantes a Boca tendrá efectos similares a aquel 5 a 0 de Colombia a la Argentina. El de anoche no fue partido de cinco goles de diferencia, como aquél de Núñez, pero bien pudo haber terminado por una goleada espectacular. Boca había hecho más que los locales en todo el primer tiempo y hasta dispuso de la única situación de riesgo real en las áreas cuando allá por la media hora Calderón le tapó el remate a gol a Soñora. Y después, en el segundo tiempo, apareció el paraguayo González, remató el partido con su golazo de tiro libre, le dio a Calderón el segundo y manejó el floreo pincha que dejó en ridículo a Boca durante largos pasajes. Para colmo, con el resto de vergüenza que quedaba, Boca buscó el descuento y se encontró con un Yorno siempre acertado.

Como le pasó con el mismo rival en el primer partido del Apertura, Boca no pudo resolver el forcejeo en el medio que le planteó Luis Garisto. Como le pasó la semana pasada ante Vélez, recibió un gol a poco de comenzado el segundo tiempo y después se derrumbó. Boca no tuvo respuestas anímicas, físicas ni futbolísticas y terminó vapuleado por un rival de menor jerarquía pero con los once dispuestos a llevar a cabo el libreto aprendido. A Boca le falló otra vez el libreto y los actores. Debutó Noriega y no dio seguridad. Volvió Tapia y fue el mejor de Boca, pese a que es suplente y a veces ni va al banco. Jugó Graciani de entrada y tanto él como Acosta fueron fácil presa de la marca personal de Erbín y Gaitán. El uruguayo Da Silva casi no apareció y cuando lo hizo Yorno le tapó el gol. En la jugada siguiente, Gabriel González clavó el derechazo en el palo de la barrera y sometió a Navarro Montoya.

"Conmigo no habló nadie y no lo haría porque hay un técnico trabajando", dijo anoche a Telam el técnico de Vélez, Carlos Bianchi. Algunas versiones indicaban que fue llamado por dirigentes de Boca. ¿Habegger tiene los días contados en Boca? Sí, es obvio. Los resultados no aparecen y aunque el equipo se vislumbra en la idea que pone sobre el campo, no la concreta nunca. Para colmo, la ajetreada vida interna del plantel y los problemas de relación de los jugadores con el técnico, tampoco ayudan a sacar fuerzas temperamentales ante la adversidad. Eso se vio en la derrota con Vélez y en la caída de La Plata. Boca se cae a pedazos.

## Merchandising y otras yerbas




Ya es altamente sabido que la pasión no se vende ni se alquila, y mucho menos cuando es alentada por un sentimiento tan caro; pero los símbolos ya son otra cosa. Por eso la venta de los derechos del nombre Boca Juniors y de los gloriosos colores azul y oro, realizada por los dirigentes de la actual conducción del club, para su *merchandising*, al fin y al cabo una palabra tan extravagante como *centrehalf*, ya está dando frutos. Desde los artículos más obvios –llaveros, banderines– hasta los más exquisitos ¿las botellas de vino Boca Juniors serán cosecha de los años en que el equipo fue campeón?– todo está puesto sobre el mostrador.

## Los de Avellaneda de visita

Independiente se medirá con San Pablo, en el estadio Morumbí, y Racing, con suplentes, jugará con Nacional de Montevideo, en el estadio Centenario de la capital uruguaya, por la sexta edición de la Supercopa que organiza la Confederación Sudamericana de Fútbol.

El partido entre el actual bicampeón de la Copa Libertadores de América y mundial interclubes y el conjunto que dirige Pedro Marchetta será televisado en directo por Canal 13, a las 21. Telé Santana anunció que la última revelación del San Pablo, el juvenil Juninho, de 20 años, continuará en el equipo a pesar de que puede producirse la reaparición del delantero Muller, lo que permitiría armar un ataque con tres delanteros netos incluyendo a Valdeir. Marchetta confirmó el mismo conjunto que empató la semana pasada frente a Belgrano, en Córdoba.

San Pablo estuvo más de 270 minutos sin marcar goles, pero el domingo logró quebrar la racha convirtiendo cuatro frente a Botafogo, como visitante en el estadio Maracaná de Río de Janeiro. Independiente, en tanto, lleva una racha invicta de 20 partidos, aunque la mayoría son igualdades.

Racing, primer ganador de este certamen, en 1988 cuando lo dirigía Alfio Basile, pareciera que no tiene como objetivo principal reconquistar esta Copa y que sus prioridades están en mantener la posición de privilegio en el torneo Apertura y finalmente lograr un título en torneos de AFA, algo que se viene postergando desde hace 27 años. Por esa razón, Carlos Babington incluirá a un solo titular, Claudio Marini, y el resto serán suplentes y juveniles.

Probables equipos:

**San Pablo**: Zetti; Gilmar, Velber, Ronaldo, Cafú; Cerezo, Andre, Palinha; Juninho, Valdeir , Muller. DT: Telé Santana.

**Independiente:** Islas; Craviotto, Moas, Serrizuela, Ramírez; Cagna, Pérez, Desio, Garnero; Parodi, Alfaro Moreno. DT: Pedro Marchetta.

**Nacional:** Seré; Canals, Méndez, Saravia, Revelés, Gutierrez, Lemos, O' Neill, Vidal González, y Morales. DT: Miguel Angel Piazza.

**Racing:** Ignacio González; Zaccanti, Galván, Vallejos, Distéfano; Marini, Allegue, Ramírez, Akselman; Castro y Galarzaz. DT: Carlos Babington.

## PESE A LA DUDA DE EMELEC

# Newell's prepara el show de Diego

*(Desde Rosario)* **Diego Armando Maradona está listo para el debut. La fiesta que programó Newell's para mañana comenzará a las 20 con fuegos de artificios, rayos láser y la presentación de 400 chicos de la fábrica Griffa. Aunque no es todo: el estadio tendrá nueva iluminación "cinco veces más potente que la anterior" y antes de comenzar el partido –programado para las 21.50 y televisado para todo el mundo– la cancha será cubierta por la bandera más grande del mundo con los colores rojinegros. Anoche se conoció el embargo judicial contra el Emelec de Ecuador que le impediría embarcar a la Argentina para jugar con Ñewell's, sin embargo, el propio presidente del club ecuatoriano dijo que "el plantel viajará igual", tranquilizando a los organizadores.**

"Tenemos que reventar la cancha, será un fiesta para el recuerdo, llegarán periodistas de todas partes del planeta para ser testigos de un hecho histórico como es la vuelta de Diego", dijo eufórico el presidente de Newell's, Walther Cattáneo. Mientras, los hinchas leprosos se quejan por el precio de las entradas –20 pesos la popular, 50 la platea–. "Yo les pido un esfuerzo a los hinchas por el club y por Diego", retrucó Cattáneo.PRSX-810,PZclub invitado, el Emelec, afrontaba una orden judicial de arraigo -embargo– que le impediría viajar a Rosario para disputar el encuentro amistoso con los rojinegros. El juez en lo civil de la provincia de Guayas (cuya capital es Guayaquil), Francisco Minda, dispuso la orden de arraigo contra el Emelec por "insolvencia". El magistrado notificó a la policía de migraciones que "no puede ninguna delegación del mencionado club ausentarse del país sin previa autorización". Legalmente, el Emelec tiene prohibida la salida por un juicio que sigue en su contra el ex futbolista ecuatoriano Italo Estupiñan, a quien el club le estaría adeudando unos 24 mil dólares. El entonces delantero, ahora radicado en México, suscribió en el año '87 un contrato para jugar en el Emelec, pero en el primer partido se lesionó y tuvo que retirarse, desde entonces el jugador planteó un juicio y las tres instancias del juici fueron dictadas a su favor. De toda maneras, el presidente del Emelec Elías Wated, aseguró que viajará el equipo a Rosario.

## NOTICIERO

**SUPERCOPA.** Cruzeiro le ganó 6 a 1 a Colo Colo en Belo Horizonte en otra de las llaves del torneo mientras que al cierre de esta edición jugaban Santos y Atlético Nacional de Medellín. Los goles de Cruzeiro, campeón de las últimas dos ediciones, fueron convertidos por Edivelson, Nonato, Luis Fernando y tres de Ronaldo. Reyes hizo el gol de los chilenos.

**ESPAÑA.** El puntero de la Liga Española de Fútbol, Athletic de Bilbao, enfrentará hoy al Logroñés en el partido más importante de la sexta fecha. Además, jugarán Barcelona-Valladolid, Valencia-Rayo Vallecano, Real Madrid-Racing de Santander, Sevilla-Atlético de Madrid, Celta-Lleida, Sporting Gijón-Tenerife, Real Sociedad-Oviedo, Albacete, La Coruña y Zaragoza-Osasuna. La fecha se adelanta porque España juega eliminatorias el día 13 en Dublín ante Eire.

**NICOLA.** El basquetbolista argentino Marcelo Nicola, alero del Taugrés de España, sufrió una lesión en su brazo derecho que lo alejará de la cancha por 3 meses.

**DAVIS.** Alemania será local en la final de la Copa Davis que disputará ante Australia entre el 3 y el 5 de diciembre en Düsseldorf.

**JORDAN.** El fiscal que interviene en el caso de asesinato a James Jordan, padre del basquetbolista de los Chicago Bulls Michael Jordan, pedirá la pena de muerte para los dos acusados por el homicidio.

**COMAS.** El delantero argentino Jorge Comas fue separdo del plantel del Veracruz de México, a pesar de que los hinchas de la institución se manifestaron en contra de la decisión. "El equipo es un conjunto de 22 jugadores y aunque Comas sea un buen futbolista nosotros preferimos el conjunto", fue la respuesta del presidente de la entidad, Alfredo Chedraui.

**PEKIN.** El Comité Olímpico Chino decidió que el dinero que la gente aportó para apoyar la candidatura de Pekín para los Juegos Olímpicos del 2000 quede en el banco "para ser utilizado cuando sea considerado oportuno volver a presentarse para ser sede de los juegos".

**PARAGUAY.** José Medina, uno de los vicepresidentes de la Liga Paraguaya de Fútbol, denunció ayer que la línea telefónica del presidente de la entidad, Jesús Manuel Pallares, estaba siendo espiada con un equipo de grabación.

**NACIONAL B.** Gimnasia de Jujuy mantiene el liderazgo del torneo tras su empate sin goles como visitante de All Boys al completarse la séptima fecha y la boleta del PRODE. El partido jugado en Floresta fue el número 8 del concurso, en tanto que los resultados fueron éstos: Brown 0 Arsenal 1 (PRODE 2), Ituzaingo 0 Quilmes 2 (3), Sarmiento 0 Italiano 0 (7) y Talleres (RE) 1 Unión 1 (9).

**HOCKEY.** El equipo argentino de hockey sobre patines se impuso ayer a Francia por 9 a 3 en partido del Mundial. Argentina pasó a los cuartos de final del certamen.

**URUGUAY.** A una semana del amistoso que la selección debe jugar en Stuttgart ante la de Alemania, el técnico del equipo oriental, Ildo Maneiro, presentó su renuncia. Maneiro debía presentar ayer la lista de jugadores convocados, pero prefirió alejarse del cargo porque los dirigentes no pusieron mucho empeño en conseguir los jugadores del exterior.

## CHIPS

***Microsoft le contesta a WordPerfect...*** Según parece, MS no se quedó cruzado de brazos frente al desafío que tan espectacularmente lanzara WP al presentar desde Washington el WordPerfect SIX.O For Windows. MS respondió ese mismo día con una sugerente página completa de publicidad en *USAToday* en la que al centro se veía la frase (ahora traducida) "WordPerfect el procesador de texto más popular del mundo" con la salvedad de que la palabra "Word**Perfect**" tenía tachada la parte "**Perfect**"... quedando, obviamente, reconfigurada la frase en favor del **WORD** de Microsoft. Debajo se dictaminaba que millones de usuarios estaban realizando esa misma corrección "ortográfica". Simpáticos, ¿no?... bueno, NO. Además de esta campaña y de la constante discusión de quién es el que tiene más usuarios, MS ya ha limpiado su artillería y se apresta a lanzar las nuevas versiones tanto del MS-Word, como del Excel. Presentadas ya en EE.UU. se las espera ver arribar aquí cerca del 18 de octubre.

***Compaq rumores & Olimpíada.*** Compaq, sponsor de la Olimpíada Informática, que se realizará en Mendoza, destinó 400 máquinas (386), más varias impresoras láser también Compaq (ya que **HP** se negó a prestar las suyas en razón de no querer compartir "cartel" con Compaq... pasan cosas "lindas" en una familia). A estos equipos se les debe sumar también un server Deskpro/I abundantemente capacitado para utilizar Windows NT.

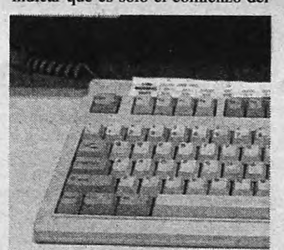
LAS REVISTAS ELECTRONICAS

# UN LUGAR SIN

Los cálculos más conservadores estiman que alrededor de ocho mil publicaciones electrónicas permanentes circulan alrededor del mundo por las redes y boletines académicos, comerciales o amateurs. La magnitud del desarrollo de estos medios, prescindentes del papel, despunta el comienzo de nuevas reglas de juego para la comunicación.

*(Por Sergio Schoklender *)* El desarrollo de la tecnología informática y de los sistemas de comunicaciones está recuperando espacios comunitarios para el libre intercambio de información. Son nuevos espacios públicos de expresión, libres de censura, y ajenos a los condicionamientos políticos y económicos que imperan en los medios de comunicación tradicionales.

La Fundación Altair, formada por programadores, investigadores y aficionados a la informática ha censado alrededor de 1560 revistas y diarios electrónicos sólo en Estados Unidos. Los cálculos más prudentes mencionan cifras de alrededor de 8000 publicaciones electrónicas permanentes que circulan alrededor del mundo por las redes y boletines académicos, comerciales o amateurs. Y todo parece indicar que es sólo el comienzo del

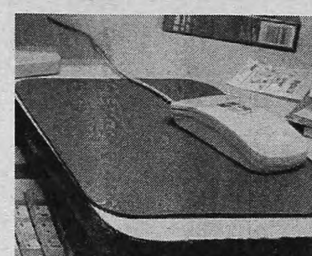


ágora de los tiempos modernos, y una oportunidad para construir espacios que escapen al control del Estado.

Las modernas civilizaciones se construyeron sobre la enajenación de los espacios públicos de intercambio de información.

En un reciente artículo del *Dr. Dobb's Journal*, Lee Felsenstein nos recordaba que las sociedades tradicionales se fueron construyendo en la historia de la humanidad alrededor de espacios comunitarios: el ágora de los griegos, las plazas y mercados de las aldeas, lugares que junto con el intercambio de bienes y servicios cumplían la función de permitir el intercambio de información. La identidad de la comunidad se sostenía sobre los diálogos y sobre ese conocimiento compartido que se intercambiaba en la plaza del pueblo. La parroquia, las reuniones dominicales, las fiestas y conmemoraciones eran todas ocasiones para reafirmar la identidad y el sentimiento de pertenencia a una misma comunidad. Lugares públicos donde los miembros de una comunidad intercambiaban ideas, pensamientos, anhelos, alegrías, frustraciones sin otro límite que el deseo de expresarse y la voluntad de escuchar. Cosas del pasado.

Felsenstein sostiene que en la misma medida en que han ido desapareciendo esos espacios comunitarios



los hombres se han ido convirtiendo en extraños entre sí y han sucumbido a los flagelos de las sociedades modernas: el alcoholismo, la violencia, la drogadicción.

Las estructuras políticas de las nuevas sociedades de masas fueron implementando formas cada vez más sofisticadas de dominación y sutiles mecanismos de control ideológico. Si en algo se diferencian esas sociedades tradicionales de las organizaciones modernas es en la mediatización de la información. Los hombres que detentan el poder saben que no importa lo que el hombre hace sino lo que piensa y lo que cree porque sus creencias y sus ideas serán el motor de sus actos. Así, el control de la información es el núcleo central de la acción política en los Estados modernos. En la sociedad de masas ya no importa tanto controlar las fuentes de




# CENSURA

información sino las vías de distribución e intercambio de ese conocimiento. Las fuerzas políticas ejercen un control directo e indirecto sobre los medios de comunicación de masas. Todo se sabe, pero no todo se puede decir. El presentador, el analista político, el periodista son sólo las figuras visibles de un complejo proceso de selección de la información donde los espacios publicitarios se han convertido en un arma poderosa que condiciona a los medios de comunicación.

Pero las redes informáticas nos sugieren la posibilidad de provocar la ruptura del panóptico no ya desde un ingenuo retorno a la naturaleza sino desde la utilización inteligente de la tecnología disponile.

Desde cierta confusión ideológica se identificó durante mucho tiempo a la tecnología y a la ciencia con el imperialismo. Así, la electrónica y la informática eran para algunos otras tantas herramientas de la dominación capitalista. Se habían olvidado de que aún la utopía de una sociedad sin clases descansa sobre la promesa de una tecnología portentosa puesta al servicio del hombre.

Otro de los mitos consistió en confundir amontonamiento con solidaridad. El hombre silencioso, sentado frente a la pantalla de su computadora durante horas, ensimismado en un mundo sin palabras, fue sindicado como prototipo del egoísmo, el individualismo y la deshumanización.

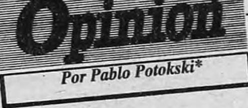
Sin embargo, todos los días, a todas horas, en los lugares más distantes del mundo hay hombres sentados frente a sus computadoras escribiendo en el teclado mensajes para otros hombres repartidos a lo largo y a lo ancho del planeta. Comunicándose sin gritos, sin estridencias, pero también sin censuras ni condicionamientos. Lanzando sus deseos y sus voces convertidas en impulsos eléctricos que viajan por la inmensidad de este ciberespacio en expansión. Algunos intercambian información científica, otros poesías, algunos simplemente sueños y fantasías, disfrutando de la libertad de este espacio imposible de controlar. Una línea telefónica, una pequeña computadora personal y deseos de comunicarse son los únicos requisitos para ingresar al ágora de los tiempos modernos.

En palabras de Feldstein: "La gente no desea depender de la información centralizada. Ellos desean poder explorar el espacio social que los rodea y preguntar: ¿Hay alguien ahí?".

** Centro de Informática Aplicada Univesidad de Buenos Aires.*

## Conferencia a larga distancia

La primera videoconferencia interactiva de computación se realizará el viernes próximo, a las 17. La revista *Compumagazine* posibilitará la conexión de cien personas, entre Buenos Aires y Rosario, quienes participarán activamente de la charla Windows 3.1, Windows for Workgroup y Windows NT. Pierre Jacomet será el encargado de responder a todos los interrogantes sobre el desarrollo de ese sistema operativo. El lugar de la disertación será la sede de Startel, empresa encargada de la puesta en marcha de la videoconferencia, en 25 de Mayo 633, Capital Federal, y Mitre 685, Rosario. Para mayor información llamar al 954-1884 al 87, sección seminarios.




## Adiós a los cautivos

La nota publicada el miércoles pasado bajo el título "El software sobre el ring", firmada por Fabián García, rescata en gran medida lo que está sucediendo. Las líneas que siguen no van a modo de crítica sino para profundizar algunos puntos y aclarar sutilezas.

"El hecho es que Lotus le hizo un juicio a Borland por la similitud que su producto Quattro Pro supuestamente tendría con el 1-2-3", dice García. En realidad el juicio se basó en la utilización de una estructura de menúes jerárquicos –del tipo Lotus–, y no en lo que podría entenderse como la copia del producto. Quattro Pro es claramente diferente de Lotus, no existe confusión al respecto, y los usuarios así lo ratifican (todas las últimas encuestas de mercado dan a Quattro Pro como usado por más de un 50 por ciento de los usuarios, no hay confusión entre Lotus y Quattro Pro).

Lo que implica esto es que no está en juego Quattro Pro como producto, sino la utilización de los menúes del tipo Lotus. De hecho, como dijo Ed Foster, editor en jefe de InfoWorld, una de las autoridades de la prensa informática mundial, "nada fue innovador en la interface de Lotus, de hecho Wordstar ya había utilizado el concepto".

"El juez... falló en favor de Lotus, aunque sólo en cuanto a una parte del reclamo, la referente al derecho de utilización de macros propios del 1-2-3. Esto significa en primera instancia que el lenguaje de macros es propiedad de Lotus (lo cual es lógico).

Dos aclaraciones respecto de esto.

Primero, el juez que emitió el fallo es de primera instancia (y en general este tipo de decisiones las resuelven las cortes federales), por lo que el juicio está muy lejos de finalizar.

Segundo, aunque al final de la nota el autor hace una argumentación en contra de este razonamiento (o sea, indicando que no sería lógico) me gustaría aclarar este punto, poniendo de manifiesto las distintas actitudes que toman Borland y Lotus. Si analizamos cualquier otro lenguaje, veremos que no tiene sentido que exista un dueño, y que la clave del progreso pasa por el conocimiento y la utilización masiva de los distintos lenguajes.

¿Qué pasaría, por ejemplo, si los ingleses se declararan dueños del inglés, y demandaran a quien quisiera entenderlo o hablarlo? ¿Cuántos de los avances de nuestra civilización están asociados a la capacidad de comunicarnos e interpretarnos? ¿Qué pasaría, en el campo de la informática, si alguna empresa se declarara dueña del lenguaje C, y nadie estuviera autorizado a programar en C, excepto en la herramienta provista por esta empresa? Ni el software ni el hardware se hubieran desarrollado como lo hicieron, y la industria informática no estaría produciendo las revoluciones que hoy vemos.

Sin ir más lejos, las PC que están revolucionando el mundo se basan fundamentalmente, en el concepto de compatibilidad con sus creadores, el famoso "IBM compatible".

De hecho, la posibilidad de compatibilidad es lo que ha tornado a nuestra industria totalmente competitiva y dinámica, y los beneficiarios de esto son, sin duda, los usuarios.

Por otro lado, lo que Lotus está diciendo es que si uno realiza macros en Lotus 1-2-3, éstas sólo pueden ser ejecutadas en ese producto, generando un monopolio sobre lo que cada uno de los usuarios puede hacer con su trabajo volcado en macros. Claramente, una actitud temerosa, conservadora y regresiva, que va a contramano de la dirección de la industria. Otra vez, los resultados están a la vista.

Finalmente, dos detalles, cuando dice "MS es una empresa de 23.000 millones" le sobra un cero, y cuando dice "¿Qué pasaría si ganara?, además de fundir Borland (o al menos hacerle pasar un mal rato)...", es interesante notar que Borland acaba de adquirir un nuevo campus valuado enalrededor de 70 millones, por lo que la posibilidad de que quiebre es inexistente.

No se está enjuiciando el robo de tecnología (Borland es reconocidamente uno de los líderes tecnológicos), no se está discutiendo la copia ilegal de un producto (Quattro Pro es claramente diferente de Lotus), sino lo que se está enjuiciando es el derecho de los usuarios a utilizar su inversión en programación, lo que puede ser el fruto de años de trabajo, con el producto que prefieran.

Si la decisión final fuera favorable a Lotus significaría que el futuro de los usuarios estaría totalmente ligado al futuro del fabricante. Si éste dejara de desarrollar, o no pudiera lograr durante años un producto competitivo, el usuario estaría "condenado" a seguir con este producto, o empezar de cero con otro.

Por otro lado, si la decisión fuera favorable a Borland, el usuario estaría siempre libre de elegir el mejor producto, con el cual continuar evolucionando y seguir mejorando la inversión ya realizada.

¿Qué significarían una y otra decisión para los fabricantes? Lo que pide Lotus implica un "proteccionismo" que produce falta de inversión e innovación, pues genera "usuarios cautivos". Lo que empuja Borland implica la necesidad, en todo momento, de generar tecnología y mejores productos, pues el usuario puede "votar" libremente. La realidad ya emitió el fallo.

La PC y los sistemas abiertos se imponen decididamente a los mainframes con "usuarios cautivos". Las pequeñas computadoras para el hogar, precursoras de la PC, que no eran compatibles entre sí, que impedían compartir la informàción y los programas, desaparecieron.

Otra vez me remito a Ed Foster, de InfoWorld:

"¿Como usuarios, qué deberíamos hacer? Es claro que los juicios de este tipo son un total anacronismo para nuestra industria... El único momento en que Ud. puede ser juez y jurado de estas compañías es al comprar los productos. Probablemente no es importante preocuparse por Lotus cuando usted compre su próxima planilla de cálculo, pues ellos ya perdieron su liderazgo en esa categoría. Pero, ¿qué pasa con Lotus Notes? ¿Cuánto del esfuerzo de su compañía debería volcarse en un entorno que su desarrollador, con los precedentes que tenemos ahora, lo mantendría cerrado? Sería una interesante pregunta para que nos contesten los representantes de Lotus."

**Gerente general de Softland S.A.*

## Su vieja PC tiene futuro

"Done su vieja PC a una escuela", bajo esta consigna la Cámara de Empresas de Software y Servicios Informáticos (CESSI) convoca a "empresas, profesionales y personas que renueven sus equipos a entregarlos para servir a educar e igualar posibilidades futuras para nuestros jóvenes". Los interesados en ceder las computadoras en desuso deben comunicar a los teléfonos 40-1549 y 49-0813, fax 40-1549, o por carta a Tucumán 1427, piso 6, oficina 601, Capital Federal, código postal 1050. Un comité integrado por CESSI y el Ministerio de Educación es el encargado de seleccionar los colegios beneficiarios. La primera etapa de la campaña se extenderá hasta el 30 de noviembre y se reanudará a partir de marzo del '94. Las primeras máquinas fueron entregadas a establecimientos de Misiones, La Rioja, Tucumán, Tierra del Fuego, Mendoza y Río Negro.

## Para estar en carrera

Con el objetivo de utilizar la computación como instrumento organizador y generador de soluciones a los problemas de competencia de las empresas, Hewlett Packard Argentina y la Fundación para el Desarrollo de las Nuevas Tecnologías realizarán dos seminarios internacionales de Informática. "Base de Datos en Arquitectura Cliente/Servidor" será dictado por Herman Steffen de la Universidad de París, entre el 19 y 20 de octubre. "Modelización de Datos y Proyecto de Transacciones" será el tema a desarrollar por Carlos Heuser de la Universidad de Bonn, Alemania, durante el 2 y 3 de noviembre. Para mayor información llamar al 781-4069 o vía fax 781-4090, interno 2522.

## Almacenamiento sin límites

Científicos de IBM descubrieron un método que permitirá almacenar hasta 10.000 millones de bits de información en una superficie de una pulgada cuadrada de un disco de computadora, lo que representa treinta veces más información que la que se puede grabar en la actualidad. Este método, magnetorresistencia gigante, implicará un descenso en el costo de almacenamiento en disco para los consumidores. Una idea concreta de estas cifras se tiene al precisar que esa densidad de grabación permitiría almacenar en ambas caras de un disco rígido de 3,5 pulgadas la totalidad del texto de diez mil novelas de 300 páginas. Con el cambio de tecnología de cabezas inductivas a tecnología de cabezas magnetorresistentes, la densidad de almacenado se duplica cada dieciocho meses en lugar de cada dos años y medio como ahora.

# Cinco personajes y una obra nada convencional

*(Por Hilda Cabrera)* El personaje que cuelga de una polea –y que tal vez se estrelle contra el piso– se pregunta cómo terminar una obra. No estaría mal meditar sobre lo hecho, y si es posible ser original y hasta criticar la época. Pero ésa parece una ambición desmedida para alguien que está cayendo, y sobre todo si casi inmediatamente olvidará su libreto. La gaffe regocija a otro compañero de elenco que, a la manera de un clown que hasta entonces ha fingido una representación, le espeta a la platea: "Se olvidó el libreto, no hay discurso, no hay final".

La salida entusiasma al público, que a esa altura del espectáculo, o sea en los últimos tramos, no espera que todo termine de manera convencional, simplemente porque *Nada lentamente* se compone de fragmentos, de unas pocas situaciones vividas por un grupo de cinco personajes, bien diferentes y prototípicos.

**NADA LENTAMENTE.** Creación colectiva de La Pista 4. Con Edgardo Cardozo, Gabriel Correa, Luis Herrera, Sandro Nunziata y Luis Ziembroski. Dirección de Carlos Lipsic. Música de Los Incapaces. Dirección musical de E. Cardozo. En El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Funciones de jueves a domingo a las 21.30.

Inspirada en textos de Samuel Beckett, Gordon Craig, Harold Pinter y T.S. Elliot, es el resultado de diferentes artes: teatro, pantomima, música y acrobacia. De hecho, los actores ingresan a escena con estrépito, cayendo desde una estructura metálica cúbica a la que hasta entonces estaban amarrados. Los gestos de los actores recuerdan a los de los cómicos del cine mudo, la vestimenta a los personajes de Samuel Beckett, y algunos ademanes a los que practicaba en escena el fallecido director polaco Tadeusz Kantor. Las frases sueltas permiten enhebrar una corta historia, plena de humor negro, entre personajes fogueados en la ironía y el desencanto por la vida.

*Nada lentamente*, como *Esperes* (el que espera desespera), el anterior de La Pista, es un espectáculo fuera de serie, inteligente y de excelente nivel. Estrenado en agosto en Córdoba y presentado en el reciente Festival Internacional de Teatro de La Habana, ofrecerá funciones hasta el 10, para luego salir de gira. Es otro de los invitados al Festival Iberoamericano de Cádiz.






ENTREVISTA

# SEÑORA

**"Tengo en claro que lo que quiero es dirigir y que los treinta años anteriores fueron un entrenamiento para llegar a esto", dijo la actriz fetiche de Bergman, que llegó ayer a Buenos Aires para presentar su primer film como realizadora, "Sofie". Ahora prepara un guión sobre una historia de amor que transcurre en el año1300.**

*(Por María Núñez)* Liv, en noruego significa "vida". A Liv Ullmann, que aunque nació en Tokio y se hizo famosa a partir del cine sueco, es noruega, el nombre le sienta bien. Convertida en directora sin abandonar su profesión de actriz, la cara famosa de buena parte de la obra de Ingmar Bergman llegó ayer a Buenos Aires con Donald Saunders, su marido, para promocionar el estreno de *Sofie*, su opera prima, pero, apenas iniciada la entrevista, deja claro que el suyo no es exclusivamente un viaje "de negocios". Su venida anterior, para la filmación de *La amiga*, en 1987, le aportó, dice, afectos y compromisos igualmente importantes para ella. "Cipe Lincovsky, las Madres de Plaza de Mayo, la gente de UNICEF...", enumera antes de contar que piensa reencontrarse con cada uno de ellos durante la semana que pasará en la Argentina. A los 54 años, a punto de convertirse en abuela de mellizos, la actriz a la que Hollywood tentó con el estrellato, viene de interpretar una película en Suecia, y prepara el guión para su próximo trabajo como realizadora, "una apasionada historia de amor que transcurre en el año 1300, pero con la que se identificarán por igual hombres y mujeres". El film será la coproducción escandinava más importante de la historia, y se basa en una novela de la escritora noruega Sigrid Undset, ganadora de un Premio Nobel. "Nunca pensé que iba a tener la paciencia suficiente como para ser directora, pero ahora tengo muy claro que esto es lo que quiero, y que los 30 años anteriores fueron un entrenamiento para llegar", asegura durante su entrevista con **Página/12.**

*–Tanto en sus declaraciones políticas, como en* Sofie, *o en sus libros, usted reivindica una visión femenina, pero con connotaciones diferentes a las del feminismo...*

–Así es, y esto surge después de haber pasado muchos años con mis hermanas, avergonzándonos de nuestras características femeninas. De tener pensamientos "ingenuos", fantasías de contacto, actitudes maternales. Los hombres ya tuvieron su tiempo, con características de conquista y

"COPS", EN AMERICA 2

# El asesino en el living

*(Por Claudia Pasquini)* ¡Alto ahí! A partir de esta noche, a las 22, América 2 pone en el aire "Cops" ("Canas"), una serie norteamericana que revolucionó el telegénero de los policías y ladrones con el simple recurso de montar sus cámaras en el asiento trasero de los patrulleros del estado de Florida. Un verdadero festín para todos aquellos perseguidores vocacionales que verán alimentado su voyeurismo sádico por policías de carne y hueso enfrentados a asaltantes, prostitutas, violadores, borrachos, traficantes, padres golpeadores... En fin, delitos de poca monta pero suficiente sensacionalismo como para acelerar la adrenalina del público sentado frente al televisor.

Cuando hace ya cuatro años, la Fox Broadcasting –una de las cadenas más cuestionadas por sus altos niveles de violencia– presentó "Cops" en Estados Unidos, pocos imaginaban lo que vendría. De golpe, incluso las series más renovadoras del género quedaron obsoletas: no había "Hill Street Blues" ni "Columbo" que pudiera resistir la comparación. "Cops" no tenía actores, guiones ni recursos ficcionales; pero en cambio logró el *punch* de la violencia cotidiana.

El método de trabajo era sencillo. Los productores habían llegado a un acuerdo inicial con la policía del condado de Florida, por el cual los autorizaba a seguir en sus rondas diarias a un grupo de patrullas callejeras. La filmación comenzaba exactamente en el momento en que recibían la llamada denunciando un crimen y seguía todo su desarrollo: los diálogos escuetos a bordo del patrullero, la llegada al "lugar del hecho", y el enfrentamiento final.

El resultado no siempre es lo suficientemente épico. En algún capítulo se verá, por ejemplo, los testimonios de los vecinos de un edificio sobre los "dealers" de poca monta que se entregaron después de tirar casi toda la mercadería por el desagüe. Habrá también largos interrogatorios a prostitutas, incluyendo el caso patético de una adolescente enferma de SIDA. O, con más emoción, el brote de un "american psyco" enloquecido porque encontró a su mujer acostada con otro.

¿Acaso no es una violación a los derechos de los detenidos el hecho de que la televisión las condene públicamente antes de ser juzgadas? Los productores de la serie se defendieron, oportunamente, de esta acusación aseverando que tenían una autorización legal de todas las personas cuyos rostros eran claramente identificables en la pantalla. "Estoy absolutamente asombrado por la cantidad de personas que tienen una mano atrapada en las esposas mientras usan la otra para firmar el permiso para que mostremos su cara", declaró por entonces a la revista *Newsweek* John Langley, uno de los productores ejecutivos.

Es, quizás, uno de los costados más perversos del "reality show", una tendencia que América 2 cultiva esta temporada con "Ocurrió así" y la búsqueda de personas desaparecidas ("Punto de encuentro") en sus noticieros. Como transcurre íntegramente en Estados Unidos, "Cops" no tendrá aquí de seguro el efecto identificatorio que logró con el público norteamericano. Esos canas devoradores de hamburguesas y papas fritas siguen pareciéndose más a "Starsky y Hutch" que a Luis Patti.

CON LIV ULLMANN

# DIRECTORA


Liv Ullmann tiene 54 años y va a ser abuela de mellizos.
*"Deberíamos tender a un mundo con lenguaje femenino."*

posesión y han fracasado. Eso queda en evidencia por ejemplo en las guerras. Por eso pienso que deberíamos tender hacia un mundo que se exprese con lenguaje femenino: el de los sentimientos. Esto incluye a los hombres.

*–Esto que usted trae como una evolución, ya estaba presente en* Senderos*, su primer libro, escrito en 1976.*

–Sí, pero en ese momento me sentía todavía tímida. No podía transmitirlo más allá del papel, o de las confidencias a mis amigas. Ahora lo entiendo como parte de una revolución vigorosa y pacífica, porque todos necesitamos de ese lenguaje.

*–En* Sofie*, usted prefirió mostrar los efectos sobre la vida de la protagonista, de hechos tan trascendentes como su casamiento, el nacimiento de su hijo o la muerte de su madre, a mostrarlos. ¿Por qué?*

–Porque creo que lo que recordamos son las consecuencias, los cambios en nuestra vida. Uno se casa a veces con el hombre equivocado, y no recuerda tanto la ceremonia, como la mañana en que se despertó y lo sintió como un extraño. Al parir, se tiene memoria del parto, por supuesto, pero es el olor de una mejillita que uno tuvo entre sus brazos lo que se recuerda más, porque una sabe que le cambió la vida para siempre.

*–¿Por qué la protagonista casi no se modifica físicamente, a pesar de que el film transcurre entre sus 29 y sus 50 años?*

–Los cambios son sutiles. Al principio se la ve voluptuosa, después adelgaza, y termina con una figura redondeada, como la mía. Los cambios se hacen evidentes sobre todo en la boca. Al principio, Sofie tiene una boca de labios entreabiertos, expectantes; al final, la amargura se le refleja en una boca de labios finos y apretados. Creo que todo lo que uno no hizo se refleja en la boca.

*–¿Cree que el haber esperado tanto antes de dirigir, le haya creado a la gente mayores exigencias con respecto a su nuevo rol?*

–No creo. Una visión positiva implicaría que me tuvieran confianza en razón de mi experiencia. Los nuevos, seguramente me seguirán viendo como la actriz de Bergman y se preguntarán qué aprendí de él.

## Sin política

"Los tiempos han cambiado enormemente. Apenas llegué conversé con mi embajador, y nos vamos a reunir para que me dé más información, pero de todos modos no me dedico a la política. Llego simplemente como mujer. No traigo respuestas ni soluciones, vengo a ver las cosas y a reaccionar de acuerdo a lo que encuentre", dijo Liv Ullmann al ser consultada sobre la actualidad de este país, al que no viajaba desde 1987. En aquella oportunidad, además de visitar a las Madres de Plaza de Mayo, para informarse sobre su personaje en *La amiga*, Ullmann se entrevistó con presos políticos en Villa Devoto, y se pronunció en contra del ascenso de Alfredo Astiz. Desde 1979 es embajadora de buena voluntad de la UNICEF, y cofundadora de la Comisión Femenina para Mujeres y Niños Refugiados.

• "URANUS", UN FILM POLEMICO

# Tiempo de ajuste de cuentas

(*Por C. D. M.*) De pronto, el título *Uranus* parece no decir nada. Sin embargo, se trata de una novela escrita por el controvertido Marcel Ayme (1902-1967), acusado de "collabo" (colaboracionista) y hasta de pronazi (sufrió listas negras al finalizar la Segunda Guerra Mundial), aunque de vez en cuando también defendido como librepensador, que el director Claude Berri, el autor del díptico *Jean de Florette* y *Manon del manantial*, eligió para adaptar al cine hace ya tres años en una película que, finalmente, se estrena mañana.

El relato está ambientado en la posguerra, es decir, tiempos de purgas, delaciones y persecuciones ideológicas a quienes se consideraba ex colaboracionistas o simpatizantes del nazismo o del régimen de Vichy, que tuvieron lugar en toda Francia y que en muchos casos sirvieron como ajustes de cuentas pendientes, o para resolver intrigas entre vecinos o conflictos de clase, antes que legítimas expresiones de justicia. Berri, que eligió para cubrir los papeles principales a un grupo de actores de primerísimo nivel, encabezado por Philippe Noiret, Gérard Depardieu, Michel Blanc (el mismo de *La noche es mi enemiga*), Michel Galabru, Daniel Prevost y Gérard Desrthe, como un fascista fugitivo que evoca al auténtico Louis Ferdinand Celine, asegura que en *Uranus* no hay ni monstruos ni héroes. El director señaló a propósito de las duras críticas que sufrió Ayme por el costado ideológico de *Uranus* que hay una diferencia muy grande entre los pecados de la juventud y los crímenes de guerra y de esto se trata el relato de Ayme. Ahora, los intelectuales de izquierda aman a Celine, pero nadie hace películas sobre sus libros por una sola razón: su lenguaje es tan fuerte que es casi imposible adaptarlo.

Para Berri, que pulió el lenguaje del original, publicado tras la ejecución de Brasillach, Ayme estaba ajustando cuentas con los comunistas. "En aquella época –asegura Berri– los comunistas gozaban de mucha influencia y abusaban de ella. Pero la palabra `comunista' se puede reemplazar por otra. Mucha de la gente que vaya a ver *Uranus* sólo percibirá su nivel más superficial, la inmediata posguerra en Francia. Pero, ¿qué pasó cuando el sha de Irán fue derrocado y sus fanáticos musulmanes tomaron el poder? ¿No es eso también un ajuste de cuentas? ¿Y la caída de Ceaucescu?... Yo no estoy de acuerdo con la manera en que Ayme muestra a los comunistas, como tontos, para poder demolerlos fácilmente. Pienso en mi padre, que después de la guerra votó a los comunistas. Me llevaba a los actos de la Place des Terraux, en la Place de Bellecourt en Lyon. En esos encuentros de cientos de miles de personas, seguro habría muchos que no eran idiotas, o comunistas. El comunismo era una enorme esperanza ahora frustrada..."

# Los estrenos de la semana

Las distribuidoras cinematográficas porteñas anuncian cinco estrenos para mañana jueves, en el tradicional recambio de la cartelera. Los cinco films que subirán a cartel son los siguientes:

*Sofie* (Idem, 1992), de Liv Ullmann. La historia de una mujer a lo largo de veinte años, entre fines del siglo XIX y comienzos del XX. Con KarenLise Mynser y Erland Josephson (Ambassador, Capitol, General Paz).

*Uranus* (Idem, 1990), de Claude Berri. Basada en un relato del escritor Marcel Aymé, acusado de colaboracionista en tiempos de la Segunda Guerra Mundial, sobre lo que sucede en un pueblo de la campiña, una vez terminada la contiendaCon Gérard Depardieu, Philippe Noiret y Michel Blanc (Cineplex Lavalle, Lorca, Savoy).

*No me iré sin mi hija* (Not Without My Daughter, 1992), de Brian Gibson. La odisea de Betty Mahmoody para fugar del Irán de Komeini y regresar a casa, según su bestseller, escrito con William Hoffer. Con Sally Field (Iguazú, Santa Fe, Belgrano).

*El fugitivo* (The Fugitive, 1993), de Andrew M. Davies. Versión fílmica de la famosa serie de TV Con Harrison Ford (Atlas Lavalle, América, Maxi, Atlas Recoleta, Gaumont, Alcorta, Atlas Belgrano).

*Puerto escondido* (Idem, 1992), de Gabrielle Salvatores. Un empleado de banco complicado en un homicidio huye hasta un puerto mexicano y se complicará en una serie de insólitas aventuras. Con Diego Abatantuono y Valeria Golino (Libertador).




**FELLINI VUELVE AL SET.** En febrero, o a más tardar en marzo de 1994, Federico Fellini comenzará el rodaje de su nuevo film, *Block notes di un regista: l'attore*. Así lo informó el productor italiano Leo Pescarolo en el festival de Valencia, quien recibió una carta del gran Federico riéndose de su propia enfermedad (un ictus cerebral que lo tendrá internado hasta el próximo 20 de octubre). "Si se me permite ser cínico -escribió Fellini- diría que el breve diálogo entre el maestro y la muerte nos dará mayores emociones de las que hubiera habido en el film si éste se hubiera rodado antes del ataque."

**STALLONE AL DESNUDO.** No contento con haber expuesto sus músculos como Rocky o Rambo, Sylvester Stallone aparecerá desnudo en el próximo número de la revista *Vanity Fair*, retratado por la fotógrafa Annie Leibovitz. En la tapa, se lo verá sentado sobre una roca, emulando la pose de *El pensador*, de Rodin. El actor, que se queja de exceso de peso y de musculatura, ya apareció sin ropas sin embargo en el mensuario italiano *Ciak*. Pero allí mucho más ostentosamente, Sylvester se mostró de frente y con todos sus atributos en exhibición. No es la primera vez que un famoso aparece desnudo en la tapa de *Vanity*, la anterior fue Demi Moore.

**PALITO Y EL CINE.** El gobierno de la provincia de Tucumán, su dirección de Cultura y el Instituto Nacional de Cinematografía, auspician una Semana de Cine Nacional en esa provincia, entre el 20 y el 27 de octubre. La muestra, amadrinada por Ana María Picchio, incluye un homenaje a Osvaldo Miranda, y su recaudación se destina a la Fundación Esperanza, que preside Evangelina Salazar. Se proyectarán: *El caso María Soledad, Perdido por perdido, ¿Dónde estás amor de mi vida que no te puedo encontrar?, De eso no se habla, Matar al abuelito, Un lugar en el mundo, Evita, quien quiera oír que oiga, Gatica, Un muro de silencio, Al filo de la ley*, y *Funes, un gran amor*.

**TED TURNER.** A su historia como magnate de la televisión norteamericana, Ted Turner agrega ahora su debut cinematográfico con *Bettysurg*. Con una duración de cuatro horas y ocho minutos de duración, el film protagonizado por Martin Sheen y Jeff Daniels es una aproximación a la guerra de secesión.

## LA CAJA CULTA

**NOBEL '94.** Mañana la Academia Sueca dará a conocer el nombre del Premio Nobel de Literatura de este año. Milan Kundera, Natalie Sarraute, Thomas Pyncon, el estonio Jan Kross, el albanés Ismail Kadaré y el palestino Mohamed Darwish son los principales candidatos. La semana que viene serán anunciados los premios de Medicina, Economía, Química y Física, y el viernes próximo, finalmente, se conocerá el Nobel de la Paz.
**POESIA DE A 3.** Desde este jueves y durante todo octubre, en Babilonia, habrá recitales de poesía. Diana Bellessi, Alberto Muñoz y Javier Cófreces serán de la primera partida y en veladas subsiguientes recitarán Arturo Carrera, Eduardo Mileo, Víctor Redondo, Violeta Lubarsky e Irene Gruss entre otros. Como cualquiera sabe, Babilonia queda en Guardia Vieja 3360.
**CANDIDATO MAYOR.** Luego de hacer propia la idea del foro de sabios de una universidad mundial a distancia, el director de la UNESCO Federico Mayor Zaragoza anunció que se postulará por un nuevo período. El bioquímico español, que al asumir en 1987 se fijó como objetivo el regreso de Estados Unidos e Inglaterra al foro, consideró que sólo falta ahora que "la decisión política de esa vuelta se haga efectiva". Sobre otro de los grandes objetivos planteados por la UNESCO, la eliminación del analfabetismo en el año 2000, el funcionario señaló que se han logrado "mejoras muy notables" en América latina y Asia, pero reconoció que la situación ha retrocedido en Africa.



# Homenaje a Villordo en su lucha contra el SIDA

*El escritor, que acaba de reconocer que tiene SIDA, apareció por primera vez en público. Nueva novela y reediciones.*

*(Por Claudio Zeiger)* Se mire por donde se mire, no fue una presentación convencional. No sólo porque el libro presentado, una reedición, fue publicado por primera vez hace cuarenta años sino porque su autor fue objeto de un homenaje en un momento más que particular de su vida. Oscar Hermes Villordo hizo el lunes su primera aparición pública después de haber escrito días atrás, de puño y letra, que padece SIDA.

Según comentaron los organizadores del evento, de la editorial Tres+Uno, le costó mucho esfuerzo trasladarse desde su domicilio, adonde volvió hace unas semanas después de estar internado. Pero Villordo igual estuvo y habló para los presentes, muchos allegados, amigos, compañeros de trabajo y literatura. Hace dos años tuvo el diagnóstico y pocos días atrás lo dio a conocer con nombre y apellido. Lo hizo mediante una nota en el diario que lo cobijó muchos años, *La Nación*. "A mí no me va a tocar. Pero me tocó. Tengo SIDA. Lo supe hace dos años. No lo dije hasta ahora para reservarme el sufrimiento y si lo digo ahora es con el único fin de ser útil", escribió. En las entrevistas que dio a lo largo de estos dos años (**Página/12** lo interrogó sobre el punto) o sea públicamente, Villordo prefirió sugerir (sin confirmar) la posibilidad de tener SIDA pero nunca escamoteó la reflexión sobre lo que significa para una persona conocida hablar o callar sobre el tema.

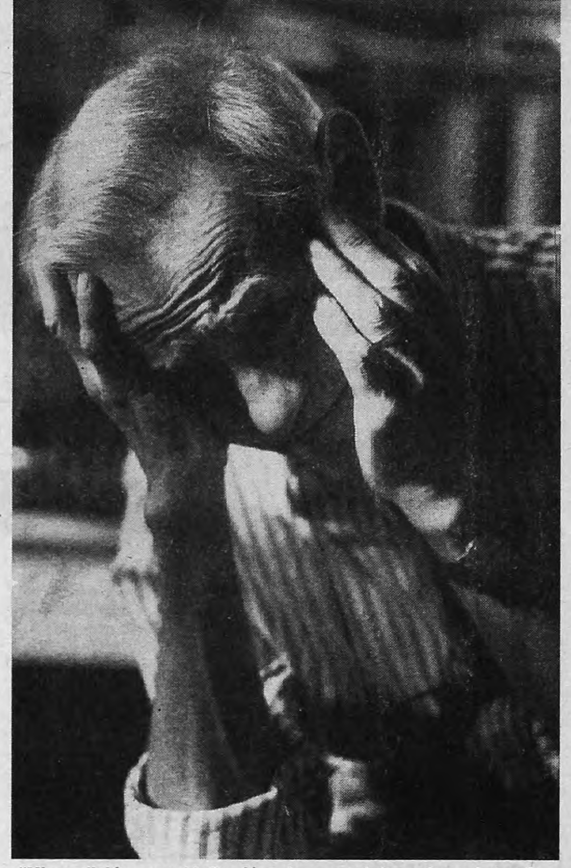
El homenaje del lunes por la noche en el viejo edificio de la Facultad de Filosofía y Letras tuvo como excusa la reedición de aquel libro que fue puntapie inicial de la carrera literaria de Villordo, *Poemas de la calle*, cuando estaba muy lejos aún el viraje que tomaría su literatura a partir de 1983 con *La brasa en la mano*, el primero de varios volúmenes dedicados a la homosexualidad. De aquí en más, las vivencias del personaje gay, sobre todo en los años 50 o bajo momentos de represión militar como sucede en *La otra mejilla*, fueron su tema.

"Tengo la impresión de que por mi condición sexual se ha juzgado a veces lo que he escrito. Pero esto tampoco es trágico", comentó el escritor el lunes, aunque reconoció que le hubieran hecho falta más adjetivos elogiosos a lo largo de su carrera.

La presentación de los *Poemas de la calle* fue acompañada por la lectura de un texto por parte del poeta Antonio Requeni y sobre todo por la multiplicación de muestras de afecto que recibió Villordo de la gente. Entre los escritores se hicieron presentes Olga Orozco, María Angélica Bosco y Fernando Noy pero casi ninguno de los que no se pierden ni una sola presentación de las grandes editoriales en los salones culturales de moda.

Fue la ocasión para recordar que esa edición de poemas apareció más bien humilde después de un concurso en un ateneo popular del barrio de la Boca, cuando Villordo, como recordó Requeni, trabajaba como dependiente en una farmacia. Tiempo después, cuando obtuvo un puesto en la SADE, por entonces un lugar de prestigio literario y muy ligado a la revista *Sur*, empezaron a abrirse las puertas del ambiente literario. También Requeni recordó –con nostalgia– toda una bohemia que se fue. El propio Villordo remarcó después que, lejos de lo que muchas veces se dijo sobre los odios irreductibles entre los literatos, había mucha solidaridad también, y destacó su amistad con Eduardo Mallea y Adolfo Bioy Casares. "Yo era entonces amigo del hijo de Baldomero Fernández Moreno, y el hijo le había contado que yo escribía. Recuerdo una vez que paseamos con el padre, me llevaba tomado del hombro y me preguntó si seguía escribiendo poesía. Por supuesto le dije que sí. ¡Pobrecito muchacho! Esas palabras me siguieron toda la vida." También Villordo recordó sus tiempos de periodismo ("al principio era un periodista que hacía la calle", bromeó) y confesó que le hubiera gustado poder escribir mejor, "porque al fin y al cabo uno se da cuenta de que el periodismo es una cuestión literaria". Sin nombrar al SIDA hizo referencia al avanzado estado de su enfermedad y quiso agradecer públicamente al diario donde trabajó por años. "Ahora, en mi enfermedad, tengo de *La Nación* mucha protección." La aparición pública del escritor y la reedición de sus primeros poemas coinciden además con varias novedades que podrán registrarse en las librerías. Editorial Planeta hará una reedición especial de *El ahijado*, su último libro, el más hardcore de los que publicó, y pronto se dará a conocer una novela corta que Villordo concluyó hace muy poco, entre la casa y el hospital.

F. Dvoskin



**"Mi condición sexual influyó en algunos juicios sobre mi obra."**
*Villordo acaba de concluir una novela escrita en su convalecencia.*

## A la gran Troya

La antigua ciudad de Troya era realmente tan grande como la describió Homero en *La Iliada*, según los más recientes descubrimientos de los arqueólogos, que rebaten los argumentos de expertos que desde hace más de un siglo ponían en duda su tamaño real.

A este resultado ha llegado un equipo internacional de expertos, dirigidos por el arqueólogo alemán Manfred Korfmann, que en los últimos meses ha podido excavar parte de la ciudad-fuerte, situada en el monte turco de Hisarlik.

Para Korfmann, que presentó en Tubingen el balance de sus trabajos, no cabe la menor duda de que durante la guerra de Troya acaecida supuestamente en el siglo XIII a.C. la ciudad tenía una extensión de 130.000 metros cuadrados, y por tanto una magnitud como la que describió Homero en su poema épico.

Desde que el alemán Heinrich Schliemann descubriera en 1870 las ruinas de la famosa ciudad, todos los expertos habían puesto hasta ahora en duda que *La Iliada* pudiera tener fundamentos históricos.



**Una escena que se repite en los aeropuertos.**
*Jackson celebrará tres conciertos en River.*

AFP

A las 9.30 arriba hoy al país Michael Jackson, uno de los más grandes superastros del espectáculo de fin de siglo. Lo rodeará un impresionante servicio de seguridad. Estará ocho días en el país, y no sólo cantará.

# Llega el Peter Pan del pop

*(Por Eduardo Fabregat)* El evento que desveló a buena parte del mundillo del espectáculo, que calentó al rojo las líneas del empresario Héctor Cavallero, que tienen en la mira las 142 mil personas que ya adquirieron su ticket y todas las que lo comprarán en las horas por venir, empezará tomar hoy forma definitiva: a las 9.30, Michael Jackson llega al país. El astro hizo comunicar que minutos después de arribar aquí posará brevemente para los fotógrafos, disipando las dudas al respecto surgidas luego del escándalo provocado por un niño llamado Jordan Chandler, que lo acusó de abuso sexual. Rodeado por un dispositivo de seguridad que anula toda posibilidad de algún contacto inesperado entre su persona y un ser humano no autorizado, el cantante permanecerá ocho días en Argentina, una cifra desusada en su habitual esquema de gira. Su plan no se concentra sólo en los tres shows que seguramente provocarán la caída de mandíbulas de más de un argentino, sino que además contempla una labor proselitista que se condice con su imagen de protector de la infancia. Convencido de que los niños están primero, y sin temor a cualquier interpretación relacionada con el proceso judicial que aún no se ha puesto en marcha en Los Angeles, Jackson se propone visitar disquerías, jugueterías, librerías y casas de ropa, para hacerse de un arsenal a distribuir en orfanatos y hospitales. Esto, que le acarreó algunas críticas en otras partes del mundo –debido a las consiguientes aglomeraciones y la especial consideración de las autoridades–, seguramente tendrá un aumentado correlato en la sociedad capitalina, que suele salirse de cauce hasta con la presencia en un lugar público de, digamos, Carlín Calvo.

Con el correr de los días, el rebote del escándalo Jackson-abuso sexual fue amortiguándose, y la atención volvió a fijarse en las inusuales características de su *Dangerous Tour*. Quizá por ello, las suspensiones y postergaciones que marcaron el comienzo de la gira ya no parecen ser tema de preocupación, y la producción local maneja la certeza de que los conciertos en el estadio de River Plate se desarrollarán de acuerdo a lo pactado. Por las dudas, y para alejar cualquier posible inconveniente –siempre latente si se tiene en cuenta la personalidad más bien compleja del astro norteamericano–, al dispositivo oficial de seguridad se 0agregarán 400 efectivos particulares y un equipo de bomberos, más un grupo de médicos bilingües que vigilará desde un costado del escenario la buena salud del artista. Entre las medidas de seguridad se contempla especialmente la custodia del Hyatt, hotel que vivió recientemente una experiencia similar aunque más guarra: basta recordar la multitud de chicos (y especialmente chicas) esperando algún gesto de Axl Rose, el culito al aire de Slash y el operativo policial ordenado contra los Guns N'Roses y toda su comitiva. De cualquier manera, las vallas volverán a ser protagonistas.

Lo de Jackson, obviamente, se encuentra en un punto muy lejano al celebérrimo axioma de sexo, drogas y rock'n'roll. Como rey del pop –que hace valer su sangre real con un cachet cercano al millón de dólares por cada show–, Michael Jackson pasará tres horas diarias en un salón del hotel donde ensayará junto a su cuerpo de baile, y dedicará el resto de su tiempo a la beneficencia, el descanso o el disfrute de una máquina de videojuegos especialmente solicitada por la producción. El viernes, el domingo y el martes tendrá la oportunidad de producir un shock que para él ya es costumbre, apoyado en el aparataje más espectacular de la historia. Y sus extraños virajes, nuevamente, quedarán sepultados bajo el traje de luces.

## Cinco datos para curiosos

• Hasta ayer, la cantidad de entradas vendidas para las actuaciones de MJ en Buenos Aires ascendía a 142 mil, aunque los organizadores aún esperan un último envión de interés al filo del inicio de cada uno de los tres shows.

• En la madrugada del martes arribaron los últimos aviones cargueros transportando el equipamiento. Ayer a la tarde, el escenario en el estadio de River estaba armado en un 80 por ciento, y el camarín estilo loft había sido terminado. A las 18 ya había 15 chicos esperando la apertura del estadio.

• Hoy por la mañana, Jackson se movilizará del aeropuerto al hotel con una gruesa comitiva: su combi blanca –provista de TV, videocasetera, heladera y teléfono– será acompañada por dos motos y dos autos de la policía, más seis automóviles particulares de custodia. Se sabe que en la comitiva hay dobles.

• Oficialmente, el concierto del lunes fue postergado un día por la decisión de Jackson de no subir al escenario dos veces consecutivas. Los tres shows comenzarán a las 21.30, mientras que las puertas se abrirán a las 17.

• En su última comunicación telefónica con Buenos Aires previa al arribo, Jackson insistió con la idea de visitar orfanatos y hospitales de niños. En su programa se incluye un casi seguro encuentro con el presidente Menem, que se concretaría mañana en la residencia de Olivos. También iría, de incógnito o sorpresa, al Zoológico.

AVANZA EL DISCO DE LA UNICEF

# Para pibes, con buena onda

"Espero que cuando salga el disco le lleven el apunte más que al de Ricardo Montaner...", decía, frente a una multitud de niños y adolescentes, Ignacio Copani, uno de los involucrados del proyecto *Canciones por los derechos del niño y el adolescente*, que reapareció públicamente ayer en el hall central del Teatro San Martín, durante la entrega de premios del concurso *Pintemos nuestros derechos*, que también es parte de ese emprendimiento organizado por UNICEF, las Fundaciones Buenas Ondas y Rädda Barnñen, de origen sueco.

"El proyecto nace de Rädda Barnnen", contó a **Página/12** Piero, motor de *Buenas Ondas*. "Me preguntaron si me animaría a armar un disco de diez canciones sobre diez derechos del niño, tal como se había hecho en distintos países latinoamericanos, y dije que sí porque me pareció fácil de lograr. Y mientras íbamos armándolo cayeron Caetano, Silvio (Rodríguez), Pablo (Milanés), Sabina, que son muy amigos y se engancharon, y esto se agrandó hasta el punto de que ahora hay nombres como David Gilmour, Roger Daltrey, Paul Simon o Bob Dylan. Ahora son veinte canciones."

La lista de músicos notables, autores y/o intérpretes de las canciones, incluye a Mercedes Sosa, Jairo, Pedro Aznar, María Elena Walsh, Antonio Tarragó Ros, Joan Manuel Serrat, la Orquesta Sinfónica de Cuba, Teresa Parodi, Fito Páez, Ian Gillan, Gal Costa, Gilberto Gil, Rubén Blades, Naná Vasconcelos, Dino Saluzzi y Tania Libertad, entre muchísimos otros.

Aznar, autor de "Déjame entrar", uno de los temas del retorno de Seru Giran que aquí canta Mercedes Sosa, contó que "le mandé esa canción a Piero y le encantó, no había sido pensada para chicos pero me pareció que sintetizaba perfectamente lo que pienso sobre ellos".

El jurado que seleccionó los dibujos ganadores, presidido por Ernesto Sabato, estuvo compuesto por María Rosa Gallo, Oscar Martínez, Miguel Angel Solá, Soledad Silveyra, Leda Valladares, Alberto Cortez, Silvio Fischbein, Sendra, Caloi y Fontanarrosa.

El primer disco, con diez canciones e ilustrado con los dibujos premiados, saldrá a la venta el año próximo. Ya fueron grabadas cinco, la citada de Aznar, "Para sentir América", de Copani con Julia Zenko, Jairo, Marcelo San Juan, Marcelo Boccanera, J. González Ríos y el autor, "Dónde jugarán los niños", por el grupo mexicano Maná, "Yo quiero ser bombero", por Alberto Cortez, Ricardo Miralles, Paloma San Basilio y Juan Pardo, y "En familia", por Víctor Heredia y Lito Vitale. Hay compuestas otras seis: "El escaramujo", de Silvio Rodríguez, "Solito", de Chucho Merchán y David Gilmour, "Una ilusión", de Celeste Carballo, "Pirula, caca, culo, pedo, pis", de Joaquín Sabina, "Hay que dejarlos hablar", de Teresa Parodi y Antonio Tarragó Ros, y "Cuando yo era un niño", de Rata Blanca.

## TOCATA

**DIOSA.** "Como Violeta Parra, Atahualpa Yupanqui o Víctor Jara, Mercedes Sosa es la voz de la tierra", enfatizó el diario *Corriere della Sera* al comentar el concierto que ofreció en Roma, punto inicial de la segunda parte de la gira por Italia que comenzó en Milán la semana pasada. La prensa romana se encendió en elogios. Según *La Repubblica*, la voz de la tucumana "habla desde el corazón de una heroína griega, su modo de cantar está esculpido en la piedra de la montaña andina".

**BOCASUCIA.** Madonna se disfrazó de anciana para huir de los periodistas, al salir de su hotel de Tel Aviv, para hacer su habitual jogging matinal, e insultó en hebreo y en árabe a los fotógrafos que la esperaban en la Iglesia de la Natividad de Belén. Al ingresar dirigió sus primeras palabras en la lengua sagrada a los fotógrafos, que se quedaron estupefactos cuando les gritó "hijos de puta" en hebreo. Y agregó un insulto jugoso en árabe, "la concha de su madre", expresión que, como en muchas otras partes del mundo, forma parte del lenguaje coloquial de los israelíes. La rubia norteamericana dio anoche su único concierto en Israel.

**EN LA RUTA.** El argentino Pedro Aznar ha vuelto a figurar en un álbum del Pat Metheny Group, el novísimo *The road to you*, grabado en vivo en Italia y Francia, que será lanzado a las disquerías argentinas en los próximos días. El CD presenta casi 75 minutos de música, lo que habría sido publicado como doble en versión vinilo.

**APLAUSOS I.** El conjunto local Música Ficta, de extensa y reconocida trayectoria en el estudio y difusión de la música del Medioevo y Renacimiento europeos, y del período precolonial latinoamericano, fue distinguido con el Premio Trimar que otorga el International Music Council. La distinción llegó en buen momento: el grupo acaba de lanzar su primer CD, *Camino a América*. Música Ficta se presentará el lunes 18 y el jueves 21 en el Museo de Arte Español Enrique Larreta, Juramento 2291.




**ABRIL ENCANTADO** - P/M/13-
Con Miranda Richardson y Joan Plowright.
**Premier 3.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15, 17, 19, 21 y 23.-

**ALADDIN** -APTA-
De Walt Disney. En Castellano.
**Los Angeles 2.** Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.40 y 22.30.-
**Normandie 4.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30.-

**CORAZONES EN CONFLICTO** -APTA-
Con Johnny Depp y Mary Stuart Masterson.
**Monumental 2.** Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
**Paseo Alcorta 2.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35. -

**DANIEL, EL TRAVIESO** -APTA-
De John Hughes. Con Walther Matthau.
**Los Angeles 1.** Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

**DEMONIO DEL POLVO** - P/M/16-
Con Robert Burke y Chelsea Field.
**Trocadero 2.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL CAMINO DE LOS SUEÑOS** -P/M/16-
Con Víctor Laplace y Sandra Ballesteros.
**Ideal 2.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15, 17, 19 y 21 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

**EL MARIDO PERFECTO** - P/M/16-
Con Tim Roth, Ana Belén y Peter Firth.
**Atlas Recoleta.** Guido 1952. 803-3313. A las 15.20, 17.10, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. -
**Cineplex Lavalle 2.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**EL ULTIMO GRAN HEROE** - APTA-
Con Arnold Schwarzenegger.
**Ocean 2.** Lavalle 739. 322-1515. A las 14.10, 16.55, 19.50 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -

**EUROPA** -P/M/16-
Dir.: Lars von Trier.
**Ideal 6.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.30, 18 y 20.30 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

**JUGANDO EN LOS CAMPOS DEL SEÑOR** -P/M/13-
Dir.: Héctor Babenco. Con Daryl Hannahh.
**Lorca 1.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.10, 18.35 y 22.-

**JURASSIC PARK** -P/M/13-
De Steven Spielberg. Con Sam Neill y Jeff Goldblum.
**Alto Palermo 2.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
**Iguazú.** Lavalle 940. 393-9931. A las 12.50, 15.15, 17.50, 20.25 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -
**Metro 2.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -

**LA FRONTERA** -P/M/13-
Con Patricio Contreras y Héctor Noguera.
**Ideal 5.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.40 y 20.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.40). Sáb. trasn.: 1.10.-
**Ift-Sala Uno.** Boulogne Sur Mer 547. 962-9420. 961-9562. A las 19, 21 y 23.-

**LA LECCION DE PIANO** - P/M/16-
De Jane Campion. Con Holly Hunter y Harvey Keitel.
**Losuar 1.** Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -
**Suipacha 1.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -

**LA MAGIA DEL AMOR** - P/M/13-
Con Luliet Stevenson, Alan Rickman y Bill Paterson.
**Libertador.** Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Patio Bullrich 2.** Posadas 1245. 815-8328. A las 16, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

**LA PESTE** -P/M/16 c/Res.-
De Luis Puenzo. Con William Hurt y Lautaro Murúa.
**Cineplex Lavalle 3.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.25.-

**LOCA ACADEMIA DE PILOTOS 2 (EN LA SELVA)** -APTA-
Con Martin Sheen y Lloyd Bridges.
**Alto Palermo 1.** Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45. Sáb. trasn.: 0.30. -
**Ambassador.** Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

**LOS AMIGOS DE PETER** - P/M/16-
Con Emma Thompson y Kenneth Brannagh.
**Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**MI MUNDO PRIVADO** - P/M/18-
De Gus Van Sant. Con River Phoenix.
**Ideal 3.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23.10). Sáb. trasn.: 1.10.-

**MISSISSIPPI MASALA** - P/M/13-
Con Denzel Washington y Sarita Choudhury.
**Maxi 2.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.25, 17.50, 20.10 y 22.25.-

**MUJER, ESPOSA Y AMANTE** -P/M/16-
Con Nicholas Cage, J. Reinhold y E. Anderson.
**Suipacha 3.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1. -

**NOCHES SALVAJES** -P/M/18-
Con Cyril Collard y Romane Bohringer.
**Capitol.** Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Normandie 3.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14.45, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10. -

**ORLANDO** -P/M/16-
Dir.: Sally Potter. Con Tilda Swinton y John Wood.
**Atlas Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Cineplex Lavalle 1.** Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-
**Gaumont.** Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23.-

**PERDIDO POR PERDIDO** - P/M/13-
Con Ricardo Darín y Carolina Papaleo.
**Suipacha 2.** Suipacha 442. 322-1195. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10. -

**PERVERSA LUNA DE HIEL** - P/M/18-
Dir.: Roman Polanski.
**Premier 2.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.10, 17.40, 20.15 y 22.50.-

**PRESIDENTE POR UN DIA** - P/M/13-
Con Kevin Kline y Sigourney Weaver.
**Maxi 1.** Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 18.05, 20.40 y 22.50.-
**Paseo Alcorta 1.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**PROHIBIDO AMAR** -P/M/13-
De Martha Coolidge. Con Richard Dreyfuss y Mercedes Ruehl.
**América.** Callao 1057. 811-3818. A las 15.30, 18, 20.35 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. 322-1936. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Patio Bullrich 1.** Posadas 1245. 815-8328. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.45. -

**PROPUESTA INDECENTE** - P/M/13-
Con Robert Redford y Demi Moore.
**Ideal 1.** Suipacha 378. 326-3300. A las 15.20, 17.50 y 20.20 (Vier. a Dgo. y Miér. también 22.50). Sáb. trasn.: 1.10.-

**RASTROS ROJOS** -P/M/16-
Con James Belushi y Lorraine Bracco.
**Ideal 4.** Suipacha 378. 326-3300. A las 14.40, 16.45, 18.50 y 20.55 (Vier. a Dgo. y Miér. también 23). Sáb. trasn.: 1.10.-

**RIESGO TOTAL** -P/M/16-
Con Sylvester Stallone.
**Ocean 1.** Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
**Santa Fe 2.** Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**SIGA EN SINTONIA** -APTA-
Con John Ritter y Pam Dawber.
**Premier 1.** Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-
**Trocadero 3.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**SLIVER** -P/M/16 c/Res.-
Con Sharon Stone y Tom Berenger.
**Metro 3.** Cerrito 570. 382-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -
**Trocadero 4.** Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

**TANGO FEROZ** -P/M/13-
Con Fernán Mirás, Cecilia Dopazo e Imanol Arias. Dir.: Marcelo Piñeyro.
**Cinema Uno.** Suipacha 460. 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -
**Normandie 2.** Lavalle 855. 322-1000. A las 14.30, 17.10, 20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20. -

**THE FIRM - FACHADA** - P/M/13-
Con Tom Cruise y Gene Hackman.
**Grand Splendid.** Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
**Metro 1.** Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15. -
**Monumental 1.** Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -
**Paseo Alcorta 3.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.25, 16.25, 19.25 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. -

**UN EXTRAÑO ENTRE NOSOTROS** -APTA-
Dir.: Sidney Lumet. Con Melanie Griffith.
**Atlas Santa Fe 1.** Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.10, 16.10, 18.35, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.
**Normandie 1.** Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. -
**Paseo Alcorta 4.** Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.35. -

**UNA NOCHE EN LA TIERRA** -P/M/13-
De Jim Jarmusch. Mús.: Tom Waits.
**Lorca 2.** Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55.-

## CICLOS DE CINE

**Avenida.** Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14.10, 17.25 y 20.40: **Criatura de los Infiernos** -P/M/13- 12.25, 15.45, 19 y 22.25: **Karate Tiger**.-

**Cinemateca Argentina.** Sarmiento 2255. 952-2170. A las 19.30 y 21.30: **Ese Oscuro Objeto del Deseo** -P/M/18- Dir.: Luis Buñuel. Con Fernando Rey, Angela Molina y Carole Bouquet.-

**Gloria.** Avenida de Mayo 1225. 381-6966. A las 16.20 y 20.10: **La Violetera**, con Sara Montiel -APTO- 14.30, 18.20 y 22.15: **Martes de Carnaval**, con Juan Diego y Angela Molina. Miér. 50% desc.-

**Leopoldo Lugones.** Corrientes 1530. 46-8611. El Cine de Paul Leduc: A las 15, 17.30, 20 y 22.30: **Frida, Naturaleza Viva** -P/M/18- Dir.: Paul Leduc. Con Ofelia Medina y Juan José Gurrola. Pl. $ 2.-

## BARRIOS

**ATLAS BELGRANO.** Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 14.45, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: **Orlando** -P/M/16- Variedades. Sáb. trasn. 1: Preestreno: "Tina".-

**BELGRANO 1.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 16.20, 19.20 y 22.20: **The Firm - Fachada** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 2.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23: **Riesgo Total** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**BELGRANO 3.** Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 14.40, 16.50, 19, 21.10 y 23.20: **La Magia del Amor** -P/M/13- Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**CABILDO.** Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: **Corazones en Conflicto** -S/R- Sáb. trasn.: 0.40. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 1.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15.10, 17.30, 20 y 22.30: **Prohibido Amar** - P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 2.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: **Noches Salvajes** - P/M/18- Sáb. trasn.: 1.15. Miér. 50% desc.-

**GENERAL PAZ 3.** Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 15, 17, 19, 21.10 y 23.20: **Loca Academia de Pilotos 2 (En la Selva)** -S/R- Variedades. Sáb. trasn.: 1.20. Miér. 50% desc.-

**LIDO.** Av. Cabildo 3241. 701-2996. A las 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30: **Presidente por un Día** -P/M/13- Sáb. trasn.: 0.40. Miér. 50% desc.-

**MIGNON.** Juramento 2433. 784-3899. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.25 y 22.50: **Jurassic Park** - P/M/13- Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

**SAVOY 1.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.10, 16.25, 18.40, 20.55 y 23.10: **Un Extraño entre Nosotros** -S/R- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 2.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.20, 16.25, 18.25, 20.45 y 23: **Los Amigos de Peter** -P/M/16- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.

**SAVOY 3.** Av. Cabildo 2829. 781-6500. Cont. 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15: **Una Noche en la Tierra** - P/M/13- Vier. y Sáb. trasn. Miér. 50% desc.






**COLON.** 382-6632. LUNES 11 a las 21: 19º Concierto del Abono a 20, con la adhesión de la Asociación Argentina Gustav Mahler y la Embajada de Austria, a cargo de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir.: FRANZ PAUL DECKER. Prog.: "Adagio" de la Sinfonía Nº 10; Sinfonía Nº 4, de G. Mahler. Solista: Mónica Philibert (soprano). Sob. de Ab. en vta. MARTES 12 a las 20.30: 8ª función de Gran Abono. Opera "ARIADNA EN NAXOS", de R. Strauss (Nueva presentación escénica). Con H. Doese, S. Jo, W. Fassler, G. Tichy, N. Douglas y T. Hanslowe. Dir. de Orq.: GABOR OTVOS. Orquesta Estable del Teatro Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta. NOTA: Para ésta función es obligatorio el uso de traje de etiqueta para damas y caballeros en plateas y palcos. MIERCOLES 13 a las 21: Función organizada por el Teatro Colón y el Mozarteum Argentino. Actuación de la Orquesta Sinfónica de Viena. Dir.: Rafael Fruhbeck de Burgos. Prog.: Sinfonía Nº 1, de L. van Beethoven; "Una Vida de Héroe" (poema sinfónico), de R. Strauss. JUEVES 14 a las 20.30: 8ª función del Abono Nocturno. Opera "ARIADNA EN NAXOS", de R. Strauss. Con H. Doese, S. Jo, W. Fassler, G. Tichy, N. Douglas y T. Hanslowe. Dir. de Orq.: GABOR OTVOS. Orquesta Estable del Teatro Colón. Sob. de Ab. (unic. loc. altas lat. y de pie) en vta.-
**Boletería:** Martes a Domingos de 10 a 20, por Tucumán 1111.-

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: Miér. y Juev. a las 21.30: **MADE TO MEASURE (HECHO A MEDIDA) S.O.A.P. DANCE THEATRE FRANKFURT** (Grupo de Danza de Alemania). Coproducción del TMGSM y el Instituto Goethe. Dir.: Rui Horta. Coreog.: **"Wolfgang, bitte..."**; **"Ordinary Events"** y **"Diving"**. Pl. $ 15. Pull. $ 12.-
SALA CASACUBERTA: Mar. y Miér. a las 21. Sáb. a las 19: **GUARDA MIS CARTAS**, de Verónica Oddó. Con Verónica Oddó y Giovanni Reali. Dir.: V. Oddó y Juan Carlos Gené. Pl. $ 12. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 20: **LA CELESTINA**, de Fernando de Rojas. Con G. Araujo, L. Novoa, N. H. Rivas y gran elenco. Dir. Gral.: Osvaldo Bonet. Pl. $ 12.-
SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. y Miér. a las 21 (últimas funciones): **LOS JUSTOS**, de Albert Camus. Con M. Santibáñez, E. Petraglia, E. Nutkiewicz y elenco. Trad. y Dir.: Daniel Ruiz. Pl. $ 12. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: **MACBETH, IMAGENES**, de Rodrigo García. Con O. Aita, H. Alderoqui, W. Arce y gran elenco. Dir.: Guillermo Heras. Coproducción con el Centro Nacional de Nuevas Tendencias (España). Pl. $ 12. Loc. en vta. c/5 d. de antic.-

**COMPLEJO ENRIQUE SANTO DISCEPOLO - TEATRO PRESIDENTE ALVEAR.** Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 22: **MIERCOLES DE FOLKLORE**: "MARIA OFELIA Y SU GENTE". Con María Ofelia y La Banda Chamamecera y la participación de invitados. Miér. 6: Carlos Talavera y el Cuarteto Santa Ana. Pl. $ 10.- Miér. a las 18 y Juev. a las 19.30 (Pl. $ 5). Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30 (Pl. $ 15): **LA ZAPATERA PRODIGIOSA**, de F. García Lorca. Con Jorge Luz, Santiago Bal y Marianda Martins. Dir. Gral.: R. Castro y E. Rodríguez Arguibel.-
Sáb. a las 19. Dgo. a las 17: **DANZANDO EN EL DISCEPOLO.** Ciclo organizado por CIEEDA y coordinado por **Norma Binaghi**. Participarán grupos pertenecientes a las comunidades indígenas (Año Internacional del Aborigen). Gral. $ 5.-

**TEATRO REGIO. Av. Córdoba 6056. 772-3350.** Vier. y Sáb. a las 21: PRIMER ENCUENTRO POPULAR DE COROS. Coros de la música popular y de cámara. Invitados especiales. Loc. $ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 19: "LEJOS DE AQUI", de Roberto Cossa y Mauricio Kartún. Con Luis Brandoni, Marta Bianchi, Angel de Andrés López, Milena Montes y Erto Pantoja. Dir.: Carlos Gandolfo.-
SALA ARGENTINA: Juev. y Vier. a las 21.30: **"Solo con Voz"**, por Ana Padovani. Textos de W. Allen, N. Marshall y G. Suárez entre otros. Sáb. a las 20. Dgo. a las 18: **"Champán, Tango y Bolero"**. Espect. coreog. Sets de bailarines. Coreog. y Dir.: J. Andino.-

**ANDAMIO '90.** Paraná 660. 46-1484. Vier. y Sáb. a las 20.30: **TANGOKINESIS**, coreog. de Ana María Stekelman. Vier. y Sáb. a las 22: **PARAISOS OLVIDADOS**, de Rodolfo Roca. Dir.: Eduardo Riva. Con R. Roca y C. Quinteros. Sala Climatizada.-

**ARTE BELGRANO.** Cabildo 2967. 70-0850. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: MABEL MANZOTTI en: **MIL GRACIAS...POR LA PACIENCIA**. Dir.: M. Maccarini. SALA 2: Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **CARAMELO DE LIMON**. Dir.: R. Sued. Vier. y Sáb. a las 0.30: **LA DIVINA ENCOMIENDA**. Libro y Dir.: M. Maccarini. SALA 3: Sáb. a las 22.30: MIGUEL CANTILO: **"Canciones para Vivir Mejor"** y clásicos de Pedro y Pablo. SALA 4: Dgo. a las 20.30: **YERMA**, de F. García Lorca. Unipersonal de N. Figueirido. Dir.: S. Doria.-

**ASTRAL.** Corrientes 1639. 46-5707/9964. Mar. a Sáb. a las 21: The British Council presenta:
**PHOENIX**
DANCE COMPANY. Dgo. a las 22. Lun. a las 20: **LO QUE EL TIEMPO SE LLEVO**, con Jean Francois Casanovas y el Grupo Caviar. Loc. en vta.-

**ASTROS.** Corrientes 746. 325-5541. DOMINGO 17 DESPEDIDA: El Exito de Mar del Plata, en Buenos Aires: NITO ARTAZA y El "Negro" ALVAREZ en:
**DANZA CON BOBOS**
con Alejandra Pradón y las Cheyennes. Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Loc. en vta. c/5 días de antic. dde. $ 15.-

**ATENEO.** Paraguay 918. 311-2888. 3º Año. Ultima Temporada!: THELMA BIRAL, SUSANA CAMPOS, NORA CARPENA, MORIA CASAN Y GRACIELA DUFAU en:
**BRUJAS**
e Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgo. 10 (func. esp.) a las 19.30 y 21.30. Prohibido menores 16 años. DOMINGO 31 DESPEDIDA.-

**AUDITORIO PERSONAL SUPERIOR DE SEGBA.** San José 233. 383-0089/0080. Vier. a las 22: **"Cantata Americana"**. Una Historia que nos Pertenece. De Jorge Calvetti. Mús.: M. C. Mendicute. Prec. pop.-

**BABILONIA.** Guardia Vieja 3360. 862-0683. Juev. a las 21: **"De a 3"**. 12 voces ponen el cuerpo en un recital de poesía. Vier. a las 21: **"Memoria"**. Idea y Dir.: Omar Pacheco. Con D. Dolci, G. Katz y elenco. Vier. y Sáb. a las 0 (últimas 6 funciones): Se despide **"La Heróica 2"**. 1ª Feria de Erotismo en la Cultura. Artistas invitadas: Ivonne Frankie y Georgina Gemma.-

**BLANCA PODESTA.** Corrientes 1283/5. 382-2725/9140. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20: NORMA ALEANDRO y ALFREDO ALCON en:
**ESCENAS DE LA VIDA CONYUGAL**
De Ingmar Bergman. Loc. en vta.-

**BROADWAY.** Corrientes 1155. 382-2345. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. a las 20.30:
**MIDACHI**
en "CONCIERTO DE HUMOR". **Nuevo Espectáculo.** Premio "Estrella de Mar 1993" Mejor Espectáculo de Humor. Loc. en vta.-

**CALLEJON DE LOS DESEOS.** Humahuaca 3759. 862-1167. SALA ALFREDO ALCON: Juev. a Dgo. a las 21.30: Grupo **La Pista 4** pta.: **NADA LENTAMENTE**. Creación colectiva. Dir.: Carlos Lipsic. Vier. a las 23.30: POTPOURRI VIOLENTO. Sáb. a las 23.30: Varieté en Banda-CARMEN BALIERO. A la 1.30: **Luis Salinas y su Banda**.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. DOMINGO DESPEDIDA: Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: CARLOS CARELLA en: **"NUDO MARINERO"**, de Luis Machi. Dir.: Luis Machi. Pl. $ 10. Sáb. a las 20: Dúo "Los Tap-mangos" presentan: **ENTRE CHAPAS Y QUEBRADAS**. O. Cisneros y A. Wila. Pl. $ 10.-

**CELCIT.** Bolívar 825. 361-8358. Sáb. y Dgo. a las 22: **SALOME**, de Oscar Wilde. Con A. Martín, A. Reylli, A. Fourulis y elenco. Loc. $ 10.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Dgo. a las 20.30: **"El Ultimo Ensayo"**, de Marcos Rosenzvaig. Dir. Gral.: P. Ramos y M. Rosenzvaig.-

**CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS.** Av. Corrientes 2038. 953-0390. Juev. a las 21. Vier. a las 24: **"La Sombra de una Traición"**. Dir.: A. Barenstein. Vier. a las 21: **"Va y Ven"**. Dir.: C. Troncoso; **"Varona"**. Dir.: M. J. Goldín. Vier. a las 22.30: **"El Unico Mortal"**, por el grupo Malactor. Sáb. a las 21: **"Los Fuegos Artificiales"**, por el Equipo La Serie. Sáb. a las 23.30: **"Poblando Algún Humano"**, por el Grupo El Umbral. Sáb. a las 24: **"El Alma Secreta de las Cosas"**. Dir.: S. D'Angelo. Mar. a las 22: **"Palomitas Blancas"**. Dir.: R. Szuchmacher. Miér. a las 21: **"Match de Improvisación"** (teatro-deporte). Dir.: M. Sancineto y R. Behrens.-

**CORRIENTES.** Av. Corrientes 1632. Reservas al 49-3465/85. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21: EDDA DIAZ en: **SALIR DEL POZO**, de J. C. Vezzulla. Con G. Urtizberea, A. Bonomi, J. Prado y V. Weinberg. Dir.: C. Pión.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Juev. a las 21: **"El Constructor Solness"**, de H. Ibsen. Dir.: R. Fernández. Sáb. a las 20.30: **"Advertencia para Barcos Pequeños"**, de T. Williams. Dir.: M. Arias.-

**DE LA COMEDIA.** Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: AIDA LUZ en **"HIJOS"**, de A. R. Gurney. Vers.: F. Mastlorens y F. González del Pino, s/J. Cheever. Con B. Spelzini, T. Constantini y D. Miglioranza. Dir. Gral.: Hugo Urquijo.-

**DE LA FABULA.** Agüero 444. 87-4531. 431-0028. Vier. y Sáb. a las 21. Dgo. a las 19: "ALAS DE REY". Libro y Dir.: Silvia Copello. Pl. $ 10. Jub. $ 5.-

**DE LA RIBERA.** Pedro de Mendoza 1821. 28-8866. Juev. a Sáb. a las 21. Dgo. a las 19.30: EL HOMBRE DE LA MANCHA, drama musical de D. Waserman, M. Leight y J. Darión. Con Susan Ferrer, José M. Langlais, Vicente Monarco y gran elenco. Loc.: $ 13,50. Jub. $ 7.-

**DEL SUR.** Venezuela 1286. 383-5702. Mar. y Juev. a las 21. Miér. a las 22. Vier. a las 20: **EL MARINERO**, de Tulio Stella. Estreno nuevo espectáculo de Alberto F. Alberto. Vier. (popular) y Sáb. a las 22: **EN LOS ZAGUANES ANGELES MUERTOS**, de A. F. Alberto. Con M. Bucossi y elenco. Sáb. a las 20: **TANGO VARSOVIANO**, de A. F. Alberto. Con M. Riveros y A. Figueroa. Res. telef.-

**EL ANGEL.** Gascón 1222. 862-9500. Vier. y Sáb. a las 22: SOTOBA KOMACHI (La Bella y el Poeta), de **Yukio Mishima**. Dir. Gral.: Mónica Viñao. Ganadora Premio ACE Mejor Dirección Off.-

**EL TEATRON.** Av. Santa Fe 2450. 825-8914. SALA A: Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 19.30: CALADAS Y COLORADAS en **"Aerolíneas del Humor"**. Dir.: H. Malamud. Sáb. a las 24: LOS KELONIOS en **"El Calefón está en Piloto"**, con N. Rossetti y N. Caniglia.-
SALA B: Vier. y Sáb. a las 21: **"Paraíso de Piedra"**, de E. J. Chaktoura. Dir.: T. Atlante.-

**EL VITRAL.** Rodríguez Peña 344. 40-0948. SALA 1: Vier. a las 21: **"Tienen que Decirme Más"**. Dir.: G. Pensavalle. Sáb. a las 22: **"Una Gota de Miel para Humulus"**. Coord. Gral.: N. Raimondi. Vier. y Sáb. a las 23: EL HUMOR de **LOS PREPU**. Dir.: P. MacFarlane. Sáb. a la 1: **"Hambret, Príncipe de Catamarca"**, de E. Calvo.-
SALA 2: Vier. y Sáb. a las 23: **"El Kaso Dora"**, de R. Torres. Dir.: C. Rey.-
SALA 3: Vier. y Sáb. a las 21.30: **"Cerca"**, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Randou y E. Torchi. Vier. y Sáb. a las 23: **"Muchas Pelucas para un Solo Calvo"**, de y con E. Calvo.-

**ESCUELA CENTRAL.** Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: FEDERICO HERRERO. Pl. $ 8: Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 19: **"En Ropa Interior"**, de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 0. Dgo. a las 20: **"¡Ayúdeme Dr. Freud!"**, de G. Villalba. Vier. y Sáb. a la 1. Dgo. a las 19: **"Psico Psexión"**, de P. Heller. Vier. a las 23. Sáb. a las 2. Dgo. a las 21: **"La Transgresión"**, de P. Heller.-

**ESMERALDA.** Esmeralda 425. 322-3600. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: **PROCESO INTERIOR**, de Rodolfo Ledo. Con C. Castaño, D. Crisafi y J. Correa. Escenog.: A. Cadorini. Dir.: Rubén Macedo. P/M/18. Pl. $ 15. Est. y Jub. 50% desc. Loc. en vta. c/antic.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 49-0656. Dgo. a las 20.30. Lun. a las 21: **LA VIDA ES BELLA, SIN EMBARGO**, de O. Boado y B. Carey. Con H. Mermelstein, J. Rodríguez, D. Wainstein, R. Del Greco y O. Khün. Dir. Gral.: M. Iedvabni y P. Moseinco.-
Mar. a las 20.30: **DIOSAS EN EL AIRE**, de Luisa I. Ickowicz. Teatro leído por A. M. Casó, A. M. Castel, V. Innocenti, M. Nowak y M. Estévez. Dir.: L. I. Ickowicz. Debate coordinado por A. M. Castel.-
Sáb. a la 1: **URDAPILLETA y TORTONESE** en "MAMITA QUERIDA", de Alejandro Urdapilleta y Humberto Tortonese.-
Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20.30: **CECILIA ROSSETTO** presenta "BUENOS AIRES ME MATA", de O. Balducci. Mús.: P. Ziegler y O. Cardozo Ocampo. Coreog.: S. Nova. Dir. Gral.: Cecilia Rossetto.- Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23: **"CURRICULUM"**. Canciones, textos y actuación de **Jorge Schussheim**.-

**I F T.** Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. Sáb. a las 19.30: Grupo Mayores pta.: **EL PERIODICO VIVIENTE**. Idea y Dir.: J. Fisón. Sáb. a las 0.45: **LA NOCHE EN VELA**, s/"Fragmentos de un Discurso Amoroso", de R. Barthes. Dir.: Paco Giménez. Dgo. a las 18 (últimas funciones): **Celia Bierenbaum** canta LAS QUERIDAS CANCIONES JUDIAS: **PASAS Y ALMENDRAS**. Dir. Gral.: I. Haimovici.-

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542. Sáb. a las 20.15: "LA CASA DE BERNARDA ALBA", de Federico García Lorca. Dir.: R. Aldemar. Dgo. a las 19.30: "ROMEO Y JULIETA", de W. Shakespeare. Dir.: R. Stefanack. Pl. $ 10. Jub. y Est. $ 5.-

**LA PLAZA.** Corrientes 1660. 49-8781. Sala Pablo Picasso. Gerardo Romano en: **SEXO, DROGA Y ROCK'N ROLL**, de Eric Boghossián. Dir.: E. Alfaro, M. Alfaro, J. Ordano, R. Szuchumacher y S. Torres Molina. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgo. y Lun. 11 a las 21.30.-
**Sala Pablo Neruda.** 4 últimas semanas: **ALMAS EXAMINADAS**. Una creación de la Organización Negra. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23.30.-
**Sala Julio Cortázar.** Gustavo Garzón y Pablo Brichta en: **UNO NUNCA SABE**, s/texto de Fontanarrosa. Premio ACE al Mejor Espectáculo de Humor 93. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. y Lun. 11 a las 21.-
**Sala Robert Arlt.** Una de las obras más aplaudidas del off: **DESESPERADAMENTE ARMANDO**, con Claudia Fontán, Mariana

Prommel y Pablo Rigot. Vier. y Sáb. a las 23.45.-

**LA RANCHERIA.** México 1152. 383-7887. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **LAS NIEVES DEL TIEMPO**, de M. Lotersztein. Dir.: L. Goloboff.-

**LA SCALA DE SAN TELMO.** Pje. Giuffra 371. 362-1187. Juev. a las 20: Asociación Amigos de Alfredo Kraus. Eleonora Noga Alberti y Rubén Prezze (canto), Guillermo Vaisman (acordeón) y Gustavo Tauschek (piano). Dir.: Jorge Luis Podestá.-

**LA VERDA DE LA MILANESA.** Pasaje El Lazo 3133 (Salguero y Cabello). 806-7252. Miér. y Juev. a las 21.30: **EL SABOR DE LOS SENTIDOS**, con Aníbal Silveyra, Graciela Stefani, Gerardo Baamonde y Marisa Wiedmer. Cena Show $ 35. Der. a espect. $ 25.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Miér. a las 21.30: **"Morir de Amor"**, de M. Mansilla. Dir.: I. Alonso. Juev. a las 22.30: LAS NERVIO CONTRA ATACAN con **"Jamás Teatendí"**, con V. Bertuccelli y V. Weinberg. Vier. y Sáb. a las 22: **"DALI Estos Bigotes son Míos"**, de A. Blanco y C. Belloso. Con A. Blanco, S. Leal y elenco. Dir.: C. Belloso. Vier. a las 24: **"El Perro que los Parió"**, de y con Favio Posca. Vier. y Sáb. a la 1.30: **"Varieté en el Bar"**, con "El Salvabache" y "Los Dados Vueltas". Sáb. a las 24: **"Clásicos Enganchados"**, con LOS MELLI. Sus grandes hits. Dgo. a las 20: **"Prueba de Fuego"**, de U. Ulive. Con D. Braguisnky y F. Martín. Dir.: M. San Martín.-

**LOLA MEMBRIVES.** Corrientes 1280. 381-0076. Llegó a la Argentina, de Londres y Broadway:




Un espectáculo nunca visto, deslumbrante, que usted no puede dejar de ver. Mar. a Juev. a las 21. Vier. a las 20.30. Sáb. a las 20.30 y 23.30. Dgo. a las 20.-

**LYF.** Perú 823. 362-3348/6824. Vier. y Sáb. a las 24: La nueva ópera al estilo del music-hall de Broadway: **EL HALCON DORADO.** 30 actores y cuerpo de baile. Con el tenor **Carlos Saidman**, junto a Saúl Blanch y Liz Imperatrice. Dir. Mus.: Stuka.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. a las 21. Dgo. a las 17: **"El Banquete"**, de B. Carey. Dir.: H. Oliboni.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 40-1064. Ultimas Semanas: Miér. y Juev. (Pl. $ 15) a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 20.30 y 23.15. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Lydia Lamaison y Rubén Stella en:

**PERDIDOS EN YONKERS**

De Neil Simon. Con R. Fiore, A. Peverengo, D. Arzac y la part. esp. de Graciela Pal. Dir. Gral.: China Zorrilla.-

**MICHELANGELO.** Balcarce 433. 334-4321/22. 331-5392. Mar. y Miér. a las 21.30: **HOMENAJE A PIAZZOLLA.** Otra vez Ferrer & Piazzolla. Horacio Ferrer y el Octeto de Astor Piazzolla. Dir.: Daniel Piazzolla. Con Raúl Lavié. Bailan: Nicole y Ricardo. Vier. a Dgo. a las 22: **ESTELA RAVAL Y LOS 5 LATINOS.** Dir. Mus.: Ricardo Romero. Juev. a las 22. Vier. a Dgo. a las 23.45: **LOCO POR EL TANGO.** Con Raúl Lavié, Sexteto Mayor, Horacio Molina y Adriana Varela. Humor: H. Malamud. Sexteto Michelángelo. Dir.: C. Buono. $ 35 con copa, $ 60 cena show.-

**PARAKULTURAL NEW BORDER.** Chacabuco 1072. 362-2408. Vier. a las 21: **"Sueños de Conquista"**. Autor y Dir.: R. Colvatta. Vier. y Sáb. a las 0.30: EL PARAKULTURAL presenta en varieté. Vier.: La Mecha, Berta, Biondo, Bontempo y otros. Sáb.: "LA CUADRILLA" en **"Otelo, Leru Versión"**. Con Oliver-Mazzarello, Orge y otros. Sáb. a las 21: "Método Bautista" pta. **"Catalina la Grande"**. Aut. y Dir.: H. Guevara.-

**PAYRO.** San Martín 766. 312-5922. Teatro Munic. Gral. San Martín y Equipo Teatro Payro presentan: **LA OSCURIDAD DE LA RAZON**, de Ricardo Monti. Con Leonardo Sbaraglia, Aldo Braga, Rita Cortese y gran elenco. Dir.: Jaime Kogan. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Res. telef.-

**PICCOLO TEATRO.** Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.30. Dgo. a las 19.30: **LA MAGICA ZARZUELA**, con E. Blanca y S. Rodríguez Raluy. Ausp. la Embajada de España. Pl. $ 10. Sáb. a las 0.30 (últimas funciones): **LEO MASLIAH** en "EL TRIPLE SALTO MORTAL", con Alina Gandini y Jorge Juan. Pl. $ 12.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22. Dgo. a las 20: **EMOCIONES SIMPLES**. Un espectáculo de "LA TRUP". Una realización de Arte y Parte Comunicación. Loc. en vta.-

**TABARIS.** Corrientes 831. 322-8509. 2° año de la Comedia Brillante! Mirtha Busnelli - Dorys del Valle - Fernanda Mistral - Silvia Bayle en:

**NOSOTRAS QUE NOS QUEREMOS TANTO**

De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta.** Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30.-

## TEATROS INFANTILES

**:MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.** Corrientes 1530. 46-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgo. a las 16: **"La Bella y la Bestia"**, vers. de A. Bufano del cuento de J. M. Leprince de Beaumont. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dir.: A. Mangani. Loc. $ 5.-

**NACIONAL CERVANTES.** Libertad 815. 476-4224. SALA MAYOR: Sáb. a las 16.30: CICLO VAMOS A LA OPERA: **"La Italiana en Argel"**, de G. Rossini. Dir.: Omar Grassi.-

**AUDITORIO UPB.** Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sáb. a las 16.30: **"Yo me Arreglo Solo"**, de H. Presa. Dir.: A. Lozano.-

**BARUK.** Carlos Calvo 372. Sáb. y Dgo. a las 17: **"El Emperador y el Ruiseñor"**, de L. Acosta. Títeres y actores. Dir. Gral.: Luis Acosta. Loc. $ 3 c/cons.-

**CATULO CASTILLO.** Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. a las 17: **"Verdurita"** (Una Historia Vegetal), de C. Canosa y H. López Girondo. Pl. $ 8.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.** Junín 1930. 803-1040. Sáb. y Dgo. a las 15.30 y 17: Teatro Independiente Suburbano en **"El Sueño del Capitán Gómez"**, de P. Olmedo. Dir.: Grupal.-

**CLUB DE ARTE.** Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. y Dgo. a las 16 y 17.30: Los Títeres del Submarino Amarillo en **"Cuidado, se Escaparon los Títeres"**, de J. Berueth y S. Fernando. Pl. $ 8.-

**DE LA CAMPANA.** Diagonal Norte 943. 326-3606. Sáb. a las 17: **"Pinocho"**, de C. Collodi. Dir.: A. Borgatello y A. Ramírez.-

**DE LA PIEDAD.** Bmé. Mitre 1571. 84-0542. Sáb., Dgo. y Fer. a las 16: **"Pinocho en la Juguetería Encantada"**. Dir.: O. Junco.-

**DEL CARMEN.** Paraguay y Rodríguez Peña. 89-9259. Creación y Dirección: Santiago Doria: Sáb. y Dgo. a las 15.30: **"Requetejuega"**. A las 16.30: **"Dale que te Canto"**. Pl. $ 6.-

**DEL PLATA.** Cerrito 228. 35-2587. Sáb. y Dgo. a las 16.30: **"Las Neuronitas Mágicas"**, de L. Aiello. Dir. Gral.: A. Bango.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.** Callao 312. 45-8581. Sáb. y Dgo. a las 16: **"Tres Gatos en la Escalera"**, comedia musical de A. Rodríguez de Anca.-

**GALERA ENCANTADA.** Corrientes 3671. 89-6589. Sáb. a las 16: **"Callejeando"**, de D. Sterman y H. Presa. Dir.: D. Bóveda. Dgo. a las 16: **"La Bella Valiente y el Príncipe Durmiente"**. Dir.: H. Presa. Loc. $ 8. Jub. acomp. gratis.-

**IL VITTORIALE.** Piedras 728. 84-0542/1454. Sáb. y Dgo. y Fer. a las 15.30: **"El Gato con Botas"**. Dir.: T. Bianco. A las 17: **"La Bella Durmiente"**. Dir.: R. Aldemar.-

**LIBERARTE.** Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a las 17: **"¿Y Dónde está mi Héroe?"**. Toda la gracia del teatro de TITERES. Con A. Celentano y M. Barbieri. Dir.: H. Tignanelli.-

**MANZANA DE LAS LUCES.** Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgo. a las 16: **"El Amigo Fiel"**, de O. Wilde. Actores y Títeres. Dir.: L. Murray.-

## MUSIC HALL

**A MEDIA LUZ.** Chile 316. 331-1872/6146. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO-BAR-TANGOS-SHOW. Con D. Aste, S. del Valle y G. Reynal. Danza: Anita y Gabriel. Dir. Mus.: O. Milillo, A. Duby y A. Bellia.-

**AUDITORIO ATE.** Belgrano 2533. 942-4575. MUSI-CLUB. Sáb. a las 21.30: Chamamé con **LAS HERMANAS VERA**. Sáb. 16: "El Dúo" H. Lima Quintana, Yabor y C. Andino. Loc. $ 10. Afil. $ 5. Abono p/4 recit. $ 16. Auspicia Página/12.-

**BAR SUR.** Estados Unidos 299. 362-6086. Todos los días. A las 19: TANGO-SHOW-BAILE-CANTO. Espacio Cultural. De 22 a 5: FAST SHOW. Tango, Danza, Canto y Baile. Ricardo Montesino presenta La Noche del Mundo. Tarj. Créd.-

**CAFE HOMERO.** J. A. Cabrera 4946. 773-1979/1358. Vier. y Sáb. a las 23.30: TANGO: **RUBEN JUAREZ**, junto a **Osvaldo Berlingieri y Angel "Paya" Díaz**. Bailan: Ricardo y Nicole. Idea y Cond.: Rody.-

**CAMINITO DE SAN TELMO.** Balcarce 749. 361-3243. Miér. a Sáb. dde. las 22.30: **LA ESQUINA DEL TANGO.** Con J. Rodolfo, S. Gaudin, O. Coronel y J. Dalbo. Danza: Anita y Gabriel. Orquesta de Tito Pacheco. Estac. s/cargo.-

**CASA BLANCA.** Balcarce 668. 331-4621. 334-5010. Presenta: **"LOS MEJORES"** con QUINTETO DE REYES, NESTOR FABIAN, NORMA Y LUIS PEREIRA, ECOS ANDINOS, CARLOS Y ALICIA, LAS MELLIZAS DEL TANGO, MALON PAMPA y ALEX NEBUR. Lun. a Vier. dde. las 22.15. Sáb. a las 21 y 23.15. Loc. $ 35, con Canilla Libre y Estac. Propio.-

**CLASICA Y MODERNA.** Av. Callao 892. 42-4658. Miér. dde. las 23: **JAZZ** GRUPO CONTEMPORANEO DE JAZZ DE LA PLATA. Mingo Martino, Jorge Curubeto, Cacho Ferreyra y Guguelmino. Der. a Espect. $ 10. mat.-

**EL TANGO ESTA EN MALENA.** Defensa 727. 247-4849. Miér. a Sáb. a las 22.30: TANGOS EN LA MEDIANOCHE. Con A. Moreau, J. Cobos y A. del Solar. Dir. Gral.: Beto Caraballo. Vier. 8: Agasajo a J. Cobos.-

**FINISTERRA.** Paraguay 3532. 824-7113. Vier. a las 22.30: ANI GRUNWALD canta **"Nada Nuevo"**, con E. Morgado y M. Macri. A las 0.45: NOCHE LATINA CALIENTE. Boleros, merengue y son con **"La Clave"**. Sáb. dde. las 23: FIESTA ANIVERSARIO. Festejamos los 3 años 3 con **Juan Bonaudi Trío** y canilla libre. Dgo. a las 22.30: CONCIERTO DE JAZZ FUSION, con **Carlos Campos Cuarteto**.-

**KAFETIN.** Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 23: EL MEJOR ESPECTACULO DE TANGO y FOLCLORE. Cena-Copas-Baile. Con H. Casares, C. Tula, L. Malbrán, A. Reynoso y la act. esp. de Héctor Blotta. Coord.: O. Gabino. Pres.: M. Aguilar.-

**LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO.** Honduras 3852. 71-8795. 862-5215. Sáb. a las 0.30: **Silvina Garré**. Estac. propio. Aire acond. Sonríe, el Conde te Ama.-

**LA CUMPARSITA.** Chile y Balcarce. 361-6880. Lun. a Dgo. dde. las 22.30: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con A. Podestá, A. Hidalgo, R. Martín, R. Durante, C. Garcés y R. Ayala. Danza: G. Cabrera y M. Roldán. Dir. Gral.: Juan Atanás.-

**LA VENTANA.** Balcarce 425. 331-0217/334-1315. Cena Show dde. las 21. Show dde. las 22.30. Actúan: Orquesta Típica "LOS SOLISTAS DEL 40". Dir.: **Cacho Puertas.** NESTOR ROLAN - DANIEL OLIVERA (cantantes). NESTOR Y LUCIA (Ballet Folklórico). MARIA MARTHA Y SERGIO - CARLOS Y DANIELA (Tango-Danza). Palabras: **Rubén Roldán.** Dir.: MONICA Y LUCIANO.-

**LIBERARTE.** Av. Corrientes 1555. 40-7098. Hoy a las 21: Presentación del **DUO FUMERO-SAMELA y LEON GIECO**, dentro del ciclo "MUSICA DE TODAS LAS CALAÑAS". Loc. $ 10.-

**LOS DOS PIANITOS.** Giufra 305 esq. Balcarce. 951-9503. 943-3699. Dde. las 22.30: **Paco Berón** (el piano tanguero de Bs.As.), H. Gómez y P. Greco. Dir. Musical y la voz de Bruno Dandó. Danza: Adrián y Débora.-

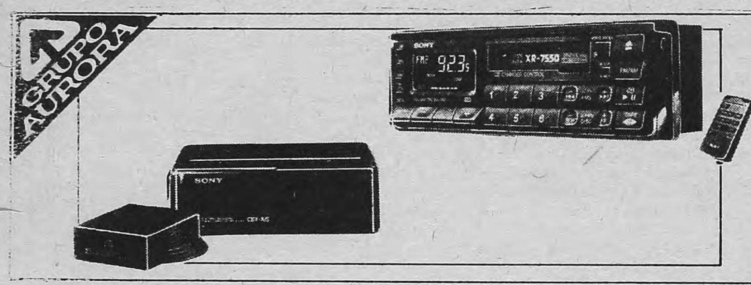
**MERLYN CAFE TEATRO.** Cuba 2290. 786-3349. Ultimos Días: Vier. y Sáb. a las 22: ERNESTO ACHER: **"Humor, con Acher"**. Textos de Rudy y Acher.-

**MOZART CAFE TEATRO.** Esmeralda 753. 322-3273. Sáb. a las 18: Música de Cámara. Vier. y Sáb. a las 21: "EL REINO DEL REVES" (o el Mundo de María Elena). Textos de M. E. Walsh. Con Miriam Martino y G. Cardozo (piano). Dir. M. E. Fernández. Mar. a las 19: **Juancito Díaz** el Caballero del Tango.-

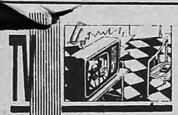
## VARIEDADES

**SHOPPYLANDIA.** Shopping Sur. Av. Pavón y Estación Avellaneda. 201-8081/9. Lun. a Vier. de 15 a 21. Sáb., Dgo. y Fer., de 10 a 22. CENTRO DE DIVERSIONES cubierto más grande de Latinoamérica. 4 pisos gigantes de entretenimientos. Más de 100 juegos, desde $ 1! Y en teatro, a las 15.30, 17 y 18.30, la comedia musical: "Abuelo...¡Contame un Cuento!", por el Grupo "Nuevo Sol". Dir. Gral.: D. Giannetti. Magos, payasos, bandas y shows gratuitos.-








**5.00**
ATC-BOLSA DE TRABAJO. Conducen: Laura Tortú y César Capitani.

**6.00**
ATC-ATC 24. Noticiero.

**7.00**
ATC-HORA SIETE.

**8.00**
ATC-VIVIR MEJOR CON EL DOCTOR CORMILLOT.

**9.00**
ATC-LA MAÑANA. Periodístico. Conduce Mauro Viale.

**9.55**
9-MICRO DEL PASTOR GIMENEZ.

**10.00**
2-DIBUSHOW. Infantil.
9-PIEL. Telenovela.

**11.00**
ATC-33 MILLONES DE CONSUMIDORES. Conduce Jorge Rossi.
9-BIENVENIDAS. Conduce María Muñoz.

**11.30**
ATC-COLORES. Infantil. Con Reina Reech.

**12.00**
2-LA HORA DE LUCY. Serie.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-TELEFE NOTICIAS. Primera edición.
13-EL AGUJERITO SIN FIN. Infantil. Conduce Julián Weich.

**12.30**
ATC-ATC 24. Noticiero.

**13.00**
2-AMERICA NOTICIAS. Conduce Juan C. Pérez Loizeau.
ATC-SIN VERGUENZA. Entretenimientos. Conduce Andrea Campbell.
9-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
11-EL DESPRECIO. Telenovela.
13-360 TODO PARA VER. Conducen María Belén Aramburu y Sergio Elquezabal.

**14.00**
2-DIBUJITOS Y TV MOX. Infantil.
ATC-ROSA DE LEJOS. Telenovela
11-HOLA SUSANA...TE ESTAMOS LLAMANDO. Con Susana Giménez.

**15.00**
ATC-PASION DE VIVIR. Telenovela.
9-INDISCRECIONES. Con Lucho Avilés.
11-UTILISIMA. Conduce Patricia Miccio.
13-CASI TODO, CASI NADA. Telenovela.

**15.55**
ATC-VIDEOMODA. Conduce Roberto Giordano.

**16.00**
ATC-ME GUSTA SER MUJER. Conduce Nacha Guevara.
9-YO ME QUIERO CASAR...Y USTED? Con Roberto Galán.
11-BATMAN. Dibujos animados.
13-CAUSA COMUN. Periodístico. Conduce María Laura Santillán.

**17.00**
2-SIN VUELTAS. Periodístico. Conduce Lía Salgado.
ATC-NO TE QUEDES AFUERA. Infantil. Conduce Manuel Wirtz.
9- EL DERECHO A NACER. Telenovela.
11-EL MUNDO DE DISNEY. Infantil. Presenta Leonardo Greco.
13-EL SHOW DE XUXA. Infantil

**18.00**
2-AMOR A PRIMERA VISTA. Con Berugo Carámbula.
9-PRIMER AMOR. Telenovela.
11-JUGATE CONMIGO. Con Cris Morena.
13- EL AMOR TIENE CARA DE MUJER. Telenovela.

**18.30**
ATC-ROBOCOPIA III. Conduce Raúl Portal.

**19.00**
2-EL PERISCOPIO. Conducen: Jorge Rial y Andrea Frigerio.
ATC-ATC 24. Noticiero.
9-ESOS QUE DICEN AMARSE. Telenovela.
11-TELEFE NOTICIAS
13-CANTO RODADO: ESCUELA DE ARTE.

**19.30**
ATC-ANOCHECER CON MAURO VIALE.

**20.00**
2-OCURRIO ASI. Periodístico con Betty Elizalde.
9-NUEVEDIARIO. Noticiero.
11-CELESTE SIEMPRE CELESTE. Telenovela.
13-TELENOCHE 13. Noticiero.

**21.00**
2-AMERICA NOTICIAS. Noticiero.
ATC-SOS VIDA. Documental. Conduce Juan Enrique Romero.
9-KEVIN, CRECIENDO CON AMOR. Serie.
11-GRANDE, PA... !
13-FUTBOL. INDEPENDIENTE/SAN PABLO.

**22.00**
2-COPS. Serie.
ATC-EL BUENO Y EL MALO.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA. Hoy **Se dice inocente.**
11-CINE. Hoy: **Vientos de justicia.** Dirección John Irvin. Con Patrick Swayze, Adam Baldwin.

**23.00**
2-CHA CHA CHA. Humor con Alfredo Casero.
ATC-FESTIVAL NACIONAL DE LA CANCION. Conducción de Julio Márbiz.
13-CONTACTO-CON TACTO. Conduce Bertín Osborne.

**24.00**
2-SINTESIS INFORMATIVA. Noticiero.
ATC-CARTAS DE AMOR EN CASETE. Con Miguel Angel Solá.
9-CINE DE TRASNOCHE. Hoy: **La única y genuina banda familiar.**
11-VIDEOMATCH. Con Marcelo Tinelli.
13-EN SINTESIS. Informativo.

**0.10**
13- ESE AMIGO DEL ALMA CON LITO VITALE. Hoy junto a Oscar Kreimer.

**0.30**
ATC-NATURALEZA. Presenta Antonio Tarragó Ros.

**0.35**
ATC-ATC 24. Noticiero.

**1.00**
ATC-CINE ARGENTINO. Hoy: **Juvenilia.** Dirección Augusto César Vatteone. Con Elisa Galvé, Ricardo Passano y Ernesto Vilches.
9-ES NUESTRO DESCANSO.

**2.30**
ATC- CINE INTERNACIONAL. Hoy: **Cacería en el autocinema.** Dirección: Peter Bogdanovich. Con Tim O'Kelly y Boris Karloff.

**4.00**
ATC- POR EL MUNDO. Documentales.




**11.15**
23 - DESPERTARES. Drama con R. de Niro

**19.00**
5 - KIT CARSON. Wes. con J. Hall

**20.30**
20 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA

**22.00**
5 - DOBLE DE CUERPO. Susp. con C. Wasson
25 - EL PUENTE SOBRE EL RIO KWAI. Bélica con A. Guinness
31 - OBSESION SANGRIENTA. Suspenso

**23.00**
20 - ENTRE EL DESEO Y LA MUERTE. Susp. con K. Douglas

**24.00**
25 - LIZA, UN AMOR PARA LA ETERNIDAD. Drama. con C. Deneuve

CABLE VISION

**11.15**
21 - DESPERTARES. Drama

**13.45**
21 - ESPIA POR ERROR. Comedia

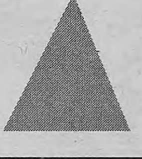
**16.45**
21 - EL HOMBRE QUE QUERIA SER REY. Aventuras

**20.30**
17 - ALFRED HITCHCOCK PRESENTA

**21.00**
24 - LA NOCHE. Drama

**22.00**
25 - MI PIE IZQUIERDO. Biográfica
26 - ANGEL NOCTURNO. Suspenso-terror

**24.00**
22 - LA PERRA. Drama
25 - MI PIE IZQUIERDO. Biográfica
26 - CUESTION DE HONOR. Bélica



Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

Tené confianza en tu boca
Dentyne
Rojo picante
Azul intenso
Verde fresco



# HOY

**Tiempo pronosticado:** Fresco durante la mañana. Leve ascenso de la temperatura. Vientos leves del oeste. Mínima 7°. Máxima 20°.

□ □ □

**10.00:** Inscripción para el Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín, dirigido por Norma Binaghi. Edades: de 17 a 21 para las mujeres y de 17 a 22 para los varones. Hasta el 30 de octubre en Avda. Santa Fe 1440, 2do subsuelo, de 10 a 18 horas. Sábados de 10 a 16. Teléfono 8118936.

**19.00:** *La Posta* presenta su último disco: *De homenajes y leyendas*. Hall del TMGS, Corrientes 1530.

• Proyección del audiovisual sobre la *Antigua Hacienda Jesuítica* chilena, ubicada en la localidad de Calera de Tango, cercana a Santiago. La exposición estará a cargo de Virginia Carreño. En la Iglesia de la Merced, Reconquista 209. Entrada libre y gratuita.

• Curso: *La Argentina como vocación* a cargo de Mariano Grondona. Dirigido a graduados y estudiantes de todas las carreras. Salón de Actos de la Facultad de Derecho (UBA). En Av. Figueroa Alcorta 2263.

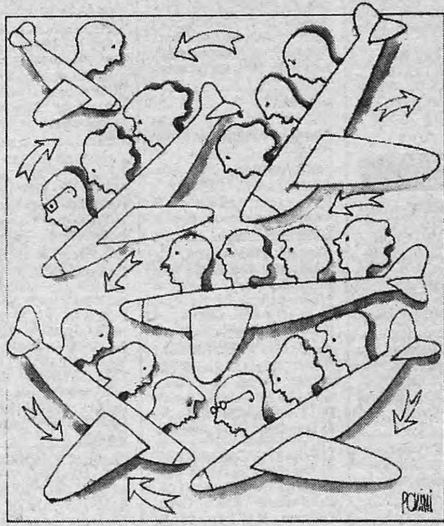
**20.00:** *Mujeres y Raíces judaicas* de pinturas y grabados de la Paulina Laks Eizirik. Hall de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2255.

**20.30:** Charlas dedicadas a distintos aspectos de la adopción. En SEPA (Sitio de Encuentro de Padres Adoptantes), Víctor Martínez 325/7. Teléfonos 99-4959/432-0908.

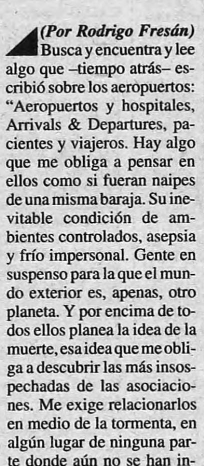
• Presentación del libro: *Historia del circo* de Beatriz Seibel. Con la participación de Alfredo Zemma, Teodoro Klei, Roberto Ayrala y José Curbelo. En la Asociación Argentina de Actores, Alsina 1762.

**21.00:** Presentación de la compañía de danza alemana de teatrodanza *SOAP*. Estreno de la obra *Made to measure*, trilogía de obras del coreógrafo portugués Rui Horta. Teatro General San Martín, Corrientes 1530.

• *Guarda mis cartas... (van a servir después)*, de la actriz chilena Verónica Oddó, sobre textos de Violeta Parra. Dirección de V. Oddó y Juan Carlos Gené. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Reestreno.



# LA FORMA DEL AEROPUERTO



*(Por Rodrigo Fresán)* Busca y encuentra y lee algo que –tiempo atrás– escribió sobre los aeropuertos: "Aeropuertos y hospitales, Arrivals & Departures, pacientes y viajeros. Hay algo que me obliga a pensar en ellos como si fueran naipes de una misma baraja. Su inevitable condición de ambientes controlados, asepsia y frío impersonal. Gente en suspenso para la que el mundo exterior es, apenas, otro planeta. Y por encima de todos ellos planea la idea de la muerte, esa idea que me obliga a descubrir las más insospechadas de las asociaciones. Me exige relacionarlos en medio de la tormenta, en algún lugar de ninguna parte donde aún no se han inventado las puertas".

Compara esto con algo que escribió sobre los aeropuertos hace un par de días: "Un aeropuerto cuyos vuelos han sido suspendidos hasta nuevo aviso no tarda en renunciar a su condición de aeropuerto –de espacio disciplinado y liminar, de sitio de tránsito donde ninguna tribu nómade se atreve a abrazar lo sedentario– para enseguida convertirse en otra cosa, en algo peor que un aeropuerto".

Ahora continúa escribiendo:

"No es un secreto que Alejo siempre odió a los aeropuertos; pero con el paso del tiempo y el transcurso de los años, el héroe de esta historia que aquí comienza –y que, sí, también ha sufrido algunas injustificables postergaciones– ha ido conformando en su odio hacia los aeropuertos una forma de arte, una disciplina alternativa del comportamiento humano. Los aeropuertos del mundo saben esto, claro, y así, cada vez que sienten la presencia de Alejo en sus entrañas deciden dedicarle sus más finos horrores, sus más eficientes posibilidades del espanto."

Una cosa es cierta, le gusta escribir sobre aeropuertos o –por lo menos– le resulta cómodo escribir sobre aeropuertos a la hora de subirse a una nueva historia. El aeropuerto como punto de partida, como base de lanzamiento de la ficción.

Pero, ¿qué es un aeropuerto? Un aeropuerto –se intuye– tiene que ser algo más que la excusa para que Bruce Willis vacíe un revólver tras otro, para que Bullit alcance a su presa, para que George Kennedy –¿alguna vez alguien se dará cuenta de que él es el verdadero culpable, el factor común que dispara tanto accidente?– vuelva a ser resignado testigo de una catástrofe aérea con final más o menos feliz.

Una posible –y, sí, cómoda definición– bien podría ser la que sigue: el aeropuerto es aquel lugar que se yergue entre uno y el avión. Es también aquel lugar que se yergue entre el avión y el placer, o los negocios turbios, o la turbulencia del azar. El aeropuerto es. No necesita pensar para existir. El aeropuerto funciona como prólogo o como epílogo. Entonces se acuerda de los mensajes en las paredes de los aeropuertos, en ese cuento de John Cheever llamado "Mene, Mene, Tekel, Upharsin". El protagonista –horrorizado– presiente y renuncia a la lectura de una novela contenedora de todas las tramas escritas aquí y allá, en todas partes, en paredes de aeropuertos.

Lo cierto es que, a diferencia de su personaje favorito, él es feliz en los aeropuertos. En Heathrow, especialmente. Heathrow le gusta más que el Sheremetyevo, que el Halim Perdanakusuma, que el de Medellín, que los círculos del Fiumicino. Heathrow –ahora que lo piensa– le gusta más que Londres. Le asombra su orden modular de ciudad que apunta hacia los cielos, sus pequeños micros uniendo un edificio con otro apenas interrumpidos por la presencia de una capilla donde, seguro, rezan los pilotos y los ángeles antes de desplegar sus alas.

Recuerda la primera vez que se plantó –apenas sostenido a la tierra por el peso de una valija liviana– bajo la cúpula catedralicia de la nave principal de Heathrow. Se supo profeta engullido por ballena y se sintió feliz. Esa misma tarde –cuatro horas antes de trepar a los cielos– compró en una librería de aeropuerto un ejemplar de *London Fields* de Martin Amis. Cree recordar que Heathrow aparecía bastante en *London Fields* y que fue entonces cuando se le ocurrió la idea para una novela que nunca escribió y que probablemente nunca escriba. Una novela llamada *Los misterios de Heathrow* –como *Los misterios de París*, como *Los misterios de Barcelona*, como uno de esos folletines– donde se contaría la historia de un niño abandonado por sus padres en el umbral del aeropuerto de Heathrow. La novela –de proporciones dickensianas– se ocuparía de la vida y obra de este moderno Robinson Crusoe entre valijas, de su éxito al descubrir a un terrorista libanés, de su fugaz romance con una azafata nórdica, de sus hábitos culinarios en los restaurantes de Heathrow y de sus incursiones bajo la nieve –entre un módulo y otro, entre los muchos y diferentes mundos del universo Heathrow– hasta subirse a un avión y pilotearlo lejos de allí, lejos de ese mundo que lo vio crecer esperando el momento del vuelo definitivo, de la fuga final.

A partir de ahí –recuerda– no supo muy bien qué hacer. ¿Cómo terminar una historia así? ¿Con una catástrofe aérea, con el avión del protagonista estrellándose como una polilla contra las luces de Heathrow? ¿O con la posibilidad de un milagro, de un vuelo amable por encima de la tormenta y la promesa de una dulce pista de aterrizaje donde aguardaría la azafata nórdica?

Descubrió y vuelve a descubrir que fuera del aeropuerto la historia pierde toda gracia porque el aeropuerto es el verdadero protagonista. Entonces oye esa voz de enano políglota que invita a embarcar y piensa en cualquier otra cosa que no sean aviones y aeropuertos. Piensa en una historia que transcurra en cualquier otro lugar y compagina la hora de su reloj terrestre con la hora de las nubes.

# CARTAS

## Gas

De acuerdo a vuestra nota publicada el 24/9, es falsa la cifra que da MetroGas (2,8 por ciento de reclamos de usuarios por errores de facturación) ya que en mi caso me presenté en Boedo 70, con el objeto de reclamar las 9515 calorías suministradas y me informaron que no se trataba de sobrefacturación, sino que como no habían tomado estado de medidor durante los últimos tres períodos y en éste sí lo habían hecho, lo facturado era exactamente lo consumido. Frente a esta respuesta y como no puedo pagar todos los consumos juntos el día del vencimiento (22/9), solicité que se me hiciera un plan de pagos para pagar en dos o tres veces. La respuesta fue NO, MetroGás no da ningún tipo de plan de pagos.

Para hacer este trámite, estuve tres horas y media. En idéntica situación a la mía, había muchísima gente que como yo se fue puteando bajito y sin ningún comprobante del reclamo realizado, que por lo tanto no entra en ninguna estadística y, por supuesto, sin respuesta al problema de tener que afrontar un pago, que si bien es justo, es duro de afrontar sin una corta financiación.

¿Es justo que los que ahora nos llaman *clientes*, que en realidad nos someten al monopolio que ejercen haciéndonos sentir más usuarios que antes, nos hagan perder casi una mañana entera? ¿Es justo, que porque *no trabajaron como corresponde*, tomando estados período por período, se inmiscuyan en las finanzas de nuestros hogares creándonos un agujero en caja, "ya que los señores no financian", difícil de cubrir?

Proveer conformidad, será justicia.

**Leonardo R. Pérez**
**CI.8.209.428**

## Corte

El señor ministro de Economía dijo que el principal partido de oposición "está manejado por *abogaduchos* que no entienden nada...". La ira del ministro fue despertada porque se hizo pública una irregularidad sin precedentes en la Corte Suprema de Justicia de la Nación. También reconoció que intercedió ante el presidente de la Corte para que se modificara un fallo contrario al Banco Central. Conocidas estas afirmaciones del ministro súper star del gobierno menemista, todos, absolutamente todos los que formamos parte de este país pasamos a ser *ciudadanuchos*. Cada uno en su tarea: *periodistuchos, medicuchos, maestruchas, obreruchos*... Con inflación cero y dólar quieto tenemos una *estabilidaducha* a expensas de sacrificar la legalidad y la ética (¿o eticucha?). Independientemente de los resultados de estos comicios y a partir y por consecuencia de este gravísimo hecho, en este *paisucho*, a partir del lunes 4 *todos* seguiremos siendo tan pero tan uchos como en los últimos tiempos.

**Adriana Ethel Tomadoni**
**DNI 14.232.437**

Por Rep







